



V Trebišove, dňa 9.5.2018
Č. j.: 12999/2018/1-KP

P o z v á n k a

na zasadnutie mestského zastupiteľstva

Podľa § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zvolávam 3. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove, ktoré sa uskutoční

v pondelok 14. mája 2018 o 9.00 h

na Mestskom úrade v Trebišove v Obradnej miestnosti na prízemí.

Návrh programu:

1. Otvorenie
2. Schválenie programu
3. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov
4. Interpelácie a podnety poslancov
5. Diskusia
6. Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej
7. Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku
8. Informatívna správa zo zasadnutia komisie sociálnej
9. Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej
10. Informatívna správa zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov
11. Informatívna správa o stave kriminality a páchaní trestnej činnosti na území mesta Trebišov za rok 2017
12. Správa o činnosti Mestskej polície Trebišov za rok 2017
13. Použitie prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania
14. Rozpočtové opatrenie č. 4 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018
15. Rozpočtové opatrenie č. 5 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018
16. Dotácie na športové aktivity na rok 2018
17. Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií
18. Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 154/2017 o organizácii miestneho referenda
19. Rokovací poriadok mestského zastupiteľstva
20. Zrušenie uznesenia č. 91/2010

21. *Prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu Spojená škola internátna Trebišov, Poľná 1, 075 01 Trebišov*
22. *Žiadosť spoločnosti Trebišovská energetická s.r.o., Poľná 2480/4, Trebišov, IČO: 44498578, o uzavretie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na pozemkoch registra C KN parcelné číslo 4400/1, 2049/1, 2049/2, 2048/1, 2050/1, 3056/22 v katastrálnom území Trebišov pre účely teplovodných rozvodov*
23. *Zmeny a doplnky č. 4 Územného plánu mesta Trebišov*
24. *Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov*
25. *Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní*
26. *Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov*
27. *Osvetlenie priechodov pre chodcov v meste Trebišov – vypracovanie projektovej dokumentácie*
28. *Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov*
29. *Oprava miestnych komunikácií - 2018*
30. *Výstavba odstavných plôch z polovegetačných tvárnic – nákup stavebného materiálu*
31. *Letné kino v Trebišove*
32. *Obstaranie prístroja na maľovanie čiar*
33. *Sanácia detského bazéna na Mestskom kúpalisku v Trebišove*
34. *Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove*
35. *Nákup autobusu*
36. *Správa o výsledku kontroly vybavovania sťažností a petícií za rok 2017*
37. *Rôzne*
38. *Záver*

PhDr. Marek Čižmár

Komisia finančná

Číslo: 6

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej

Obsah materiálu: informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie finančnej zo dňa 26.4.2018

Predkladá: Ing. Jozef Cifranič, predseda komisie

Spracoval: Ing. Peter Duč, tajomník komisie

V Trebišove, dňa 27.4.2018

predkladateľ

Komisia finančná

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 26.4.2018

	Poslanci	Neposlanci
Prítomní členovia komisie:	1. Ing. Jozef Cifranič 2. Ing. Marián Kolesár 3. Ing. Gejza Gore 4. Ing. Peter Bobík	1. MVDr. Július Selecký 2. Ing. Vladimír Besler 3. Jozef Fáber

Neprítomní členovia komisie:

Ostatní prítomní:	1. Mgr. Peter Sovák 2. Mgr. Viera Mokáňová 3. Ing. Peter Duč 4. Mgr. Martin Kohut 5. Ing. Svetlana Varhaniková 6. Mgr. Martina Dembická 7. Mgr. Katarína Futóva 8. Ing. Jana Bugatová 9. Ing. Ján Michalko 10. Ing. Ladislav Valiska-Timečko
-------------------	---

Priebeh rokovania:

1. Otvorenie

Rokovanie finančnej komisie otvoril predseda komisie Ing. Cifranič.

Vedenie mesta navrhlo stiahnuť bod č. 9 a č. 10 z rokovania FK z dôvodu, že súčasné podmienky čerpania nenávratných finančných zdrojov sú nastavené tak, že mesto musí počas obdobia udržateľnosti zabezpečiť funkčnosť a prevádzkyschopnosť výdajného miesta.

Zároveň bol na Riadiaci orgán odoslaný list s prosbou o nájdenie vhodného riešenia pre obdobie udržateľnosti. Aby nie len mesto nieslo bremeno vysokej finančnej záťaže opakovaných opráv a uvedenia do pôvodného stavu z dôvodu úmyselného poškodenia.

Taktiež bol dňa 25.4.2018 do bodu Rôzne členom FK zaslaný materiál s názvom „Žiadosť o zrušenie predkupného práva“ doručený spoločnosťou Trebišovská energetická, s.r.o.. Členovia FK súhlasili so zaradením uvedeného materiálu do bodu Rôzne a so stiahnutím bodov č. 9 a č. 10 z rokovania.

Upravený program rokovania bol schválený jednomyselne.

2. Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 154/2017 o organizácii miestneho referenda

Materiál bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Mgr. Futóva stručne oboznámila členov finančnej komisie s navrhovaným Dodatkom č. 1 k VZN.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný Dodatok k VZN schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

3. Rokovací poriadok mestského zastupiteľstva

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Mgr. Futóva stručne oboznámila členov finančnej komisie s navrhovaným materiálom. Z dôvodu pripomienkovania bude predmetný materiál upravený a predložený na zasadnutie MsZ.

Finančná komisia hlasovala o predkladanom návrhu rokovacieho poriadku nasledovne.

ZA – 1 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 6

4. Zrušenie Uznesenia č. 91/2010 – sťažnosti

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Mgr. Futóva stručne oboznámila členov finančnej komisie s navrhovaným zrušením Uznesenia č. 91/2010.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál MsZ schváliť.

ZA – 6 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 1

5. Zmeny a doplnky č. 4 Územného plánu mesta TV

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Ing. Bugatová stručne oboznámila členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Poslanec Ing. Kolesár sa informoval na spôsob výpočtu odhadovanej sumy vypracovania zmien a doplnkov Územného plánu. Ing. Valiska-Timečko odpovedal, že suma sa počítala prostredníctvom sadzovníka. Taktiež dodal, že definitívna suma bude predložená na rokovanie MsZ.

Člen komisie p. Fáber sa pýtal, či v zastavanej oblasti v lokalite ulice Kpt. Nálepku dostali obyvatelia priestor na vyjadrenie v súvislosti s umiestnením kompostárne v danej lokalite. Viceprimátorka Mgr. Mokáňová sa odvolala na tvrdenia p. Moňoka (špecialista na kompostovanie), podľa ktorého je daná lokalita ideálne územie na umiestnenie kompostárne, aj s ohľadom na okolitú zástavbu.

Člen komisie MVDr. Selecký sa v tejto súvislosti informoval, či nehrozí, že sa zrealizujú a prefinancujú jednak zmeny a doplnky Územného plánu a jednak všetky súvisiace majetkovo-právne úkony a následne celý projekt stroskotá napr. na nesúhlasnom stanovisku niektorého z tamojších obyvateľov.

Ing. Valiska-Timečko potvrdil, že takéto riziko existuje (takéto riziko existuje pri každom stavebnom projekte), no zároveň dodal, že ľudia dostanú priestor na vyjadrenie sa prostredníctvom verejnej vyhlášky.

Finančná komisia odporúča MsZ Zmeny a doplnky č. 4 Územného plánu mesta TV MsZ schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

6. Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Mgr. Dembická stručne oboznámila členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

7. Osvetlenie priechodov pre chodcov v meste Trebišov – vypracovanie projektovej dokumentácie

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Mgr. Dembická stručne oboznámila členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

8. Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Mgr. Dembická stručne oboznámila členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

9. Výstavba vonkajšieho výdajného miesta pitnej vody v rómskej osade v Trebišove

Materiál bol z rokovania komisie stiahnutý.

10. Výstavba vonkajšieho výdajného miesta pitnej vody v rómskej osade v Trebišove – vypracovanie projektovej dokumentácie

Materiál bol z rokovania komisie stiahnutý.

11. Oprava miestnych komunikácií – 2018

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Ing. Valiska-Timečko stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Poslanec Ing. Kolesár sa pýtal, či na rokovanie komisie výstavby a majetku bol predkladaný rovnaký materiál ako dostali členovia FK. Skonštatoval, že chodník na severnom námestí – pozdĺž budovy pošty by sa opravovať nemal, nakoľko je spracovaný projekt revitalizácie severného námestia, ktorý s asfaltovým povrchom neráta.

Ing. Valiska-Timečko uviedol, že projekt revitalizácie severného námestia je z krátkodobého hľadiska nerealizovateľný, no existujúci asfaltový povrch si vyžaduje opravu v dohľadnej dobe.

Člen komisie MVDr. Selecký oponoval, že chodníky na ulici SNP a súvisiacich ulíc (Družstevná, Repná) sú v dezolátnom stave a je potrebné uprednostniť ich opravu pred opravou chodníka pred budovou pošty.

Viceprimátorka Mgr. Mokáňová a Ing. Valiska-Timečko skonštatovali, že takto predkladaný návrh (vrátane opravy chodníka pred budovou pošty) odporučila MsZ schváliť komisia výstavby a majetku.

Po diskusii k uvedenej téme členovia finančnej komisie o predkladanom materiáli hlasovali takto.

ZA – 1 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 6

12. Výstavba odstavňích plôch z polovegetačných tvárnic

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Ďalej doplnil: keďže parkovanie na sídliskách Sever na Ul. Ternavskej, Juh na Ul. Nemocničnej, ďalej na Ul. Podjavorinskej, Ul. Kutnohorskej a v okolí autocentra Bamara je v nevyhovujúcom stave, pričom dochádza k poškodzovaniu majetku

občanov (parkovanie áut na nespevnenom podklade, v blate), má vedenie mesta za to, že je potrebné postupovať v zmysle § 7 ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, podľa ktorého sú orgány mesta (**primátor** a **poslanci MsZ**), okrem iného, povinné hospodáriť s majetkom mesta v prospech rozvoja obce a jej občanov. Z tohto dôvodu plánuje vedenie mesta, v uvedených lokalitách pomocou zatrávňovacích panelov, rozšíriť jestvujúce parkovacie miesta, Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

13. Letné kino v Trebišove

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Ing. Valiska-Timečko stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

14. Obstaranie prístroja na maľovanie čiar

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Ing. Michalko stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

15. Nájom nehnuteľného majetku (bývalá MŠ Gorkého) – SŠI

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Ing. Valiska-Timečko stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Poslanec Ing. Bobík navrhol, aby do zmluvy o prenájme nehnuteľného majetku bola zapracovaná podmienka zveľadenia priestorov na náklady nájomcu.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

16. Prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu spoločnosť E-MAX INTERNET & IT s.r.o., Cukrovarská 2, Trebišov

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Ing. Valiska-Timečko stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

17. Sanácia detského bazéna vonkajšieho kúpaliska

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Ing. Valiska-Timečko stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Poslanec Ing. Bobík sa pýtal, či sanácia prebehne ešte do otvorenia novej tohtoročnej sezóny. Ing. Valiska-Timečko odpovedal, že sanácia prebehne až po jej skončení.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

18. Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom. Poznamenal, že sa zmenil spôsob financovania, nakoľko je potrebné rezervovať celú sumu na obstaranie elektromobilu a následne bude táto suma zo strany riadiaceho orgánu refundovaná.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

19. Nákup autobusu

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom a doplnil informácie týkajúce sa možností financovania obstarania autobusu.

Poslanec Ing. Gore nespochybnil, že autobus je potrebný, ale je podľa neho potrebné vypracovať ekonomickú analýzu porovnávajúcu náklady na prevádzku novoobstaraného jazdeného autobusu a zabezpečenie tejto služby dodávateľským spôsobom.

Ing. Duč v tejto súvislosti poznamenal, že nie je potrebné porovnávať tieto možnosti autobusovej prepravy, pretože je stále platný cenník, podľa ktorého školy a športové kluby využívajú prepravu mestským autobusom len za cenu PHM. Zabezpečenie autobusovej prepravy dodávateľským spôsobom je v dôsledku rozporu s aktuálnym cenníkom bezpredmetné.

Poslanec Ing. Gore aj napriek tomu trval na vypracovaní spomínanej analýzy a navrhol predmetný materiál stiahnuť z rokovania a následne ho prerokovať po spracovaní analýzy.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

20. Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Ing. Valiska-Timečko stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Finančná komisia odporúča MsZ predmetný materiál schváliť.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

21. Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Prednosta Mgr. Sovák stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Materiál bol stiahnutý z rokovania komisie z dôvodu nedostatočných informácií od SZEH.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

22. Zásady tvorby osobitného rezervného fondu a tvorby a použitia fondu prevádzky, údržby a opráv nájomných bytov vo vlastníctve Mesta Trebišov

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Po prerokovaní predmetného materiálu poslanec Ing. Kolesár odporúčal získať finančné podklady od BP TV za rok 2017 súvisiace so službami spojenými s bývaním v rámci mestských bytov a predložiť takýto materiál na ďalšie rokovanie finančnej komisie.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

23. VZN o poskytovaní dotácií

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Zástupkyňa Mgr. Mokáňová stručne oboznámila členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Poslanec Ing. Bobík navrhol zapracovať do VZN body:

- 3.5 – zabezpečiť informovanosť príslušnej komisie o zostatku finančných prostriedkov na daných fondoch,
- 9.3 – predložiť do príslušnej komisie vyúčtovanie poskytnutej dotácie.

Členovia finančnej komisie hlasovali o predkladanom materiáli po zapracovaní pripomienok poslanca Ing. Bobíka nasledovne.

ZA – 2

PROTI – 0

ZDRŽAL SA – 5

24. Rozpočtové opatrenie č. 5 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018

Materiál bol na Úradnej tabuli mesta zverejnený dňa 20.4.2018 a členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou.

Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie so štruktúrou rozpočtového opatrenia č. 5.

Poslanec Ing. Gore uviedol, že poslanci MsZ za hnutie Trebišov nahlas sú pripravení podporiť tieto zmeny v rámci predkladaného návrhu RO č. 5:

V rámci príjmovej časti nemal žiadne námietky oproti pôvodnému návrhu.

Vo výdavkovej časti:

- **FK 05.1.0 Nakladanie s odpadmi – Projekt – Zberný dvor, Podprogram 6.3 Triedenie, kompostovanie a likvidovanie TKO** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 7,20 tis. € na základe vysúťáženej hodnoty zákazky – presun finančných prostriedkov z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu v zmysle Uznesenia MsZ č. 24/2018, určených na obstaranie projektovej dokumentácie pre rekonštrukciu zberného dvora,
- **FK 06.1.0 Rozvoj bývania – PD – Bytová výstavba JUH, Podprogram 13.1 Bytová výstavba** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 2,40 tis. € na základe vysúťáženej hodnoty zákazky – presun finančných prostriedkov z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu v zmysle Uznesenia MsZ č. 105/2017, určených na obstaranie zastavovacej štúdie sídliska JUH,
- **FK 06.2.0 Rozvoj obcí – Výstavba cintorína – infraštruktúra, Podprogram 3.3 Rozšírenie cintorína** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 18,12 tis. € určených na opravu infraštruktúry mestského cintorína,
- **FK 09.1.2.1 Primárne vzdelávanie – CZŠ sv. Juraja, Podprogram 9.2 Základné školy** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 1,24 tis. € určených na nákup stacionárneho ohrievača vody,

Z pôvodného, vedením mesta navrhovaného rozpočtového opatrenia č. 5 boli teda na návrh poslanca Ing. Goreho, vylúčené tieto zmeny vo výdavkovej časti rozpočtu:

- **FK 01.8.0 Transfery všeobecnej povahy – Technické služby – dotácia** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 100,00 tis. € v rámci:
 - **Podprogramu 6.1 Zber a odvoz komunálneho odpadu** o 40,00 tis. € z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre Technické služby mesta Trebišov, určeného na nevyhnutnú opravu automobilového parku slúžiaceho na udržiavanie a zveľaďovanie mestského majetku, ako aj na zabezpečovanie verejnoprospešných služieb a odvoz komunálneho odpadu a ostatných činností, ktoré Mesto Trebišov, prostredníctvom Technických služieb, musí zabezpečovať v zmysle § 4 ods. 3 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení,
 - **Prvku 10.1.2 Zimný štadión** o 60,00 tis. € z dôvodu poskytnutia bežného transferu pre Technické služby mesta Trebišov, určeného na vykrytie strát vznikajúcich z prevádzky zimného štadióna, ktorý Technické služby prevádzkujú z väčšej časti vo verejnom záujme,

- **FK 08.1.0 Rekreačné a športové služby – Ihrisko s umelým povrchom, Prvok 10.1.4 Futbalový areál** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 5,00 tis. € určených na zakúpenie radlice, rozmetača piesku a soli a iných bežných výdavkov určených na prevádzku ihriska.
Ing. Duč členom FK vysvetlil, že ihrisko s umelým povrchom generuje mestu príjmy za prenájom. Vyžaduje si však nevyhnutnú údržbu. Z tohto dôvodu sú na uvedenú akciu čerpané výdavky (PHM, soľ na posyp, údržba traktora na posyp) už od 1.1.2018. Podotkol, že zámerným opätovným neschválením rozpočtu výdavkov je vedenie mesta v tomto prípade tlačené do konania, ktoré nie je v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy,
- **FK 09.2.1.3 Nižšie sekundárne vzdelávanie odborné, Podprogram 9.15 Transfery neziskovým právnickým osobám** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 3,84 tis. € určených na úhradu fakturovanej sumy za produktívnu prácu študentov CSOŠ sv. Jozafáta v zmysle systému duálneho vzdelávania.
Ing. Duč členom FK ozrejmil skutočnosti týkajúce sa spolupráce Mesta Trebišov a CSOŠ v rámci systému duálneho vzdelávania. Uviedol, že uční budú vykonávať pomocné stavebné a búracie práce v rámci stavebnej skupiny mesta a teda budú pre mesto veľkým prínosom. Zmluva o duálnom vzdelávaní uzavretá medzi Mestom Trebišov a CSOŠ sv. Jozafáta nadobudla účinnosť dňa 27.4.2018. Poslanec Ing. Gore požadoval informácie týkajúce sa detailnej pracovnej náplne učňov. Členovia FK za hnutie Trebišov nahlasa nakoniec rozhodli uvedený rozpočtový výdavok nepodporiť.
Dodávame však, že aj napriek zámernému neschváleniu rozpočtu výdavkov na túto akciu je vedenie mesta v tomto prípade tlačené do konania, ktoré nie je v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Finančná komisia odporúčala MsZ Návrh Rozpočtového opatrenia č. 5 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018 schváliť v upravenej podobe, po zapracovaní pripomienok poslanca Ing. Goreho.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

Poslanec Ing. Kolesár navrhoval, aby bola členom FK vždy zasielaná aktualizovaná rezervačná tabuľka s doplnenými číslami Uznesení MsZ.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

25. Použitie prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania

Materiál na rokovanie bol členom finančnej komisie zaslaný elektronickou poštou. Ing. Duč stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

ZA – 7 PROTI – 0 ZDRŽAL SA – 0

26. Rôzne

Do bodu Rôzne bol dňa 25.4.2018 členom FK zaslaný materiál s názvom „Žiadosť o zrušenie predkupného práva“ doručená od spoločnosti Trebišovská energetická s.r.o..

Ing. Valiska-Timečko stručne oboznámil členov finančnej komisie s predkladaným materiálom.

Člen komisie MVDr. Selecký navrhol predložiť na rokovanie MsZ vzdanie sa predkupného práva v celom rozsahu zmluvy, s výnimkou kotolne na Ulici Berehovskej.

27. Diskusia

Člen komisie MVDr. Selecký odporúčal neposkytnúť ďalšiu časť dotácie pre športový klub ADLER, nakoľko Mesto Trebišov eviduje voči tomuto klubu pohľadávku po lehote splatnosti. Taktiež sa informoval o spôsobe vymáhania pohľadávok voči ostatným dlhodobým dlžníkom (CHOVEX, ARMON).

Poslanec Ing. Gore požiadal zaslať členom FK zostatky účtov mesta k 31.12.2017 a k 31.3.2018.

28. Záver

V závere rokovania sa predseda komisie Ing. Cifranič poďakoval všetkým zúčastneným za účasť a rokovanie ukončil.

V Trebišove, dňa 30.4.2018

Zapísal: Ing. Peter Duč, tajomník komisie

Schválil: Ing. Jozef Cifranič, predseda komisie

Komisia výstavby a majetku

Číslo: 7

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie výstavby a majetku zo dňa 17.4.2018

Predkladá: Marián Danko, predseda komisie

Spracoval: Ing. Eva Bučková, tajomník komisie

V Trebišove, dňa 20.4.2018

predkladateľ

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 17.4.2018

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie:

1. Gabriel Garanič
2. Ing. Lubomír Bulla
3. Ing. Jaroslav Soták

1. MUDr. Juraj Selecký

Nepřítomní členovia komisie: 1. Marián Danko

1. Diana Bobíková

Ostatní přítomní:

1. Ing. Eva Bučková
2. Mgr. Viera Mokáňová
3. Mgr. Peter Sovák
4. Ing. Ladislav Valiska - Timečko
5. Ing. Jana Bugatová
6. Ing. Jozef Ferjo
7. Ing. Ján Bogda
8. Ing. Ján Michalko
9. Mgr. Martina Dembická
10. Michal Davala – TS Trebišov

Priebeh rokovania:

1. Úvod

Zastupujúci predseda komisie Ing. Soták otvoril zasadnutie komisie výstavby a navrhol hlasovanie o zmene programu. Za zmenu programu hlasovali všetci v tom čase prítomní poslanci a neposlanci.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržalo sa: - 0 členov

2. Obstaranie prístroja na elektronické maľovanie čiar
3. Sanácia detského bazénu na Mestskom kúpalisku v Trebišove
4. Obstaranie autobusu
5. Elektromobilom k lepšiemu ŽP v Trebišove
6. Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra v Trebišove
7. Premietacia nafukovacia obrazovka pre Letné kino – amfiteáter v Trebišove
8. Nájom nehnuteľného majetku (bývalá MŠ Gorkého)
9. Oprava mestských cestných komunikácií a chodníkov v roku 2018
10. Vytvorenie odstavných plôch pre osobné motorové vozidlá
11. Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, ZŠ Pribinova 34, Trebišov
12. Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov
13. Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov – vypracovanie projektovej dokumentácie
14. Zriadenie odberných miest pitnej vody v bytových domoch v Rómskej osade v Trebišove

15. Výstavba vonkajších výdajných miest pitnej vody v Rómskej osade v Trebišove
16. Zmena územného plánu – bývalý sklad PHM
17. Žiadosť spoločnosti Trebišovská energetická s.r.o. o zrušenie predkupného práva
18. Záber verejného priestranstva – oplotenie prevádzkovej budovy spoločnosti SAMBER PLUS s.r.o.
19. Sanácia bytového domu č.s. 1645 na Zimnej ulici v Trebišove
20. Rôzne

2. Obstaranie prístroja na elektronické maľovanie čiar

Ing. Michalko a p. Davala ako zástupca TS Trebišov informovali prítomných, že vodorovné značenie ciest v Trebišove, ako aj vyznačenie parkovacích miest na území mesta bolo realizované dodávateľským spôsobom v hodnote cca 24 000,00 €, kde záručná doba bola 12 mesiacov. Zakúpením striekacieho zariadenia pre vodorovné dopravné značenie je možné realizovať značenie počas letných mesiacov vo vlastnej réžii, čím sa znížia náklady. Predmetný stroj budú obsluhovať dvaja pracovníci TS Trebišov, pričom náklady súvisiace s prevádzkou takéhoto zariadenia budú pozostávať z nákladov na nákup farby, benzínu, mzdových nákladov a ostatných prímесových zmesí.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča schváliť obstaranie prístroja na elektronické maľovanie čiar.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

3. Sanácia detského bazénu na Mestskom kúpalisku v Trebišove

p. Davala ako zástupca TS Trebišov uviedol, že existujúci detský bazén tvorí súčasť komplexu Mestského kúpaliska. Dno a boky bazénu sú opláštené špeciálnou ťažkou fóliou. Generálna oprava detského bazénu bola vykonaná v roku 1988. Detský bazén toho času je na hranici prevádzkových a hygienických podmienok. Navrhovanými stavebnými opatreniami – uložením Pool dlažby do detského bazénu, osadením nových nerezových rebríkov do všetkých bazénov, inštaláciou spŕch k plaveckému bazénu, vodopádu a šmýkačky do detského bazénu zabezpečíme bezproblémové prevádzkovanie letného kúpaliska a zatriktívime športové a relaxačné aktivity detí v meste Trebišov. S výmenou povrchovej vrstvy dna a bokov bazéna sa začne po letnej sezóne.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča realizovať sanáciu detského bazénu na Mestskom kúpalisku v Trebišove.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

4. Obstaranie autobusu

Ing. Ferjo a p. Davala ako zástupca TS Trebišov informovali členov komisie, že Technické služby mesta Trebišov vlastní starý autobus Renault, ktorý bol vyrobený už v roku 1991. V súčasnosti má najazdených približne 1 064 000 km. STK je platné do 08/2018. Ročne autobus najazdí cca 33 000 km. Je využívaný predovšetkým na prevoz detí materských a základných škôl na školské výlety, prevoz účastníkov športových podujatí (futbalisti, hádzanári, hokejisti...), prevoz účastníkov umeleckých súborov a iné. Sú nutné časté a finančne náročné opravy autobusu.

Z dôvodu bezpečnosti cestujúcich a vysokých prevádzkových nákladov a nutnosti opráv (cca 10 000 EUR / rok) plánuje vedenie Mesta Trebišov obstaráť novší jazdený autobus. Starý autobus bude určený na predaj na základe znaleckého posudku.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča obstaranie novšieho jazdeného autobusu

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 2 členovia

5. Elektromobilom k lepšiemu ŽP v Trebišove

Ing. Ferjo informoval, že dňa 19.03.2018 vyhlásil Environmentálny fond Rozšírenie špecifikácie činností podpory formou dotácie pre rok 2018 (Činnosť J1 - Elektromobilita). Predmetom podpory bude nákup nových vozidiel s elektrickým pohonom (elektromobilov). Podpora sa vzťahuje len na kúpu nového doposiaľ neregistrovaného vozidla v Slovenskej republike.

Maximálna výška žiadanej dotácie na jednu žiadosť je 30 000 EUR pri dodržaní podmienky minimálneho 5% spolufinancovania oprávnených nákladov projektu zo strany žiadateľa.

Jeden žiadateľ môže podať len jednu žiadosť o podporu formou dotácie a žiadať iba jeden elektromobil.

Vedenie Mesta Trebišov plánuje reagovať na výzvu predložením žiadosti o podporu formou dotácie s projektom „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“.

Zakúpil by sa elektromobil pre potreby mestskej polície. Mestská polícia najazdí s jedným automobilom priemerne 3 000 km za mesiac. Plánovaná úspora odhliadnuc od údržby bude približne trojštvrťinová. Zároveň je vďaka konštrukčnej nenáročnosti údržba elektromobilu lacnejšia. Elektromobily majú nulové hodnoty emisií a sú veľmi tiché. Reálny dojazd na jedno nabitie je nad 200 km, čo určite postačuje pre potreby mestskej polície. Nabíjacia stanica pre elektromobily je v Trebišove priamo dostupná pred budovou mestského úradu.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča zapojiť sa do projektu „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“.

Hlasovanie: za – 3 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 1 člen

6. Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra v Trebišove

Ing. Ferjo informoval, že dňa 26.02.2018 vyhlásil Environmentálny fond Rozšírenie špecifikácie činností podpory formou dotácie pre rok 2018 (Činnosť L4AP - NRO-Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zatepľovania).

Projekty musia byť realizované vo verejných budovách – napr. základné a stredné školy, materské školy/predškolské zariadenia, obecné úrady a domovy sociálnych služieb, kultúrny dom a pod.

Maximálna výška podpory je 200 000 EUR na jednu žiadosť, pri dodržaní podmienky minimálneho 5% spolufinancovania zo strany žiadateľa z oprávnených nákladov projektu.

Maximálna miera podpory je 95% z oprávnených nákladov projektu, pri súčasnom rešpektovaní podmienky pre maximálnu výšku podpory.

Termín na predkladanie žiadosti o podporu bol do 29.03.2018.

Vedenie mesta Trebišov sa zapojilo do danej výzvy s projektom „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov“.

Projekt má prispieť predovšetkým ku zvyšovaniu energetickej hospodárnosti budovy. Navrhovaná je realizácia opatrení na zlepšenie tepelno - izolačných vlastností konštrukcií, najmä zateplenie obvodového plášťa, zateplenie striech, výmena výplňových otvorových konštrukcií a modernizácia TZB.

Stanovisko komisie: Komisia berie na vedomie informáciu, že mesto sa zapojilo do vyššie uvedenej výzvy.

7. Premietacia nafukovacia obrazovka pre Letné kino – amfiteáter v Trebišove

Ing. Valiska – Timečko uviedol, že v rámci spestrenia kultúrnych aktivít v meste chceme pre svojich občanov zabezpečiť filmové premietania počas letných večerov. Letné kino je žiadaným kultúrnym zážitkom o čom sme sa presvedčili z príležitostných filmových predstavení v Amfiteátri. V roku 2017 sme sa zúčastnili projektu nadácie Tesco a získali sme finančný príspevok v hodnote 1 300 €, ktorý sa využil na zakúpenie výkonného Full HD projektoru. Na zabezpečenie kvalitného filmového zážitku je potrebné zaobstarať projekčnú plochu.

Navrhujeme zakúpenie nafukovacej mobilnej obrazovky s napojením na kompresor o rozmere: 7,10 x 5,7 m a premietacieho plátna s možnosťou projekcie zozadu. Tak budeme mať viac možností pri premietaní, kdekoľvek a akokoľvek. Zadná projekcia totiž umožňuje umiestniť projektor za plátno a vďaka tomu neprekáža divákovi a technika je tak chránená. Nafukovaciu obrazovku je možné presúvať a po predstavení bezpečne uskladniť. Nie je tak vystavená vyčíňaniu vandalov.

Ing. Bulla sa zaujímal o technické riešenie a vyjadril pochybnosti, či nafukovacie plátno uvedených rozmerov vojde na pódium pod kovovú konštrukciu, ktorá je nad pódium.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča obstaranie premietacej nafukovacej obrazovky pre Letné kino – amfiteáter v Trebišove.

Hlasovanie: za – 3 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 1 člen

8. Nájom nehnuteľného majetku (bývalá MŠ Gorkého)

Ing. Valiska – Timečko uviedol, že Spojená škola internátna, Poľná 1, 075 01 Trebišov požiadala Mesto Trebišov o prenájom budovy bývalej MŠ na Gorkého ulici č. 614 (stavba, súp. č. 614, postavená na pozemku parc. č. 74 a pozemok, parc. č. 74, register C KN, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 454 m², katastrálne územie Trebišov, zapísané na LV č. 4170), za účelom rozšírenia kapacít materskej školy pre deti s mentálnym postihnutím, ale aj s pridruženými chorobami. Vzhľadom na plánovaný účel využitia nehnuteľnosti žiadateľ navrhuje stanoviť výšku nájomného z dôvodu osobitného zreteľa na 1 € ročne.

Uvedená nehnuteľnosť bola zmluvou zo dňa 10.1.2014 prenajatá Gréckokatolíckej eparchiálnej charite, Dominikánske nám. 2/A, 040 01 Košice, z dôvodu hodného osobitného zreteľa za účelom zriadenia sociálno – charitatívneho centra Sklad Solidarity pre občanov mesta Trebišov za 1 € ročne. Zmluva o nájme bola ukončená k 31.1.2018 na žiadosť nájomcu.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča nájom vyššie uvedeného majetku.

Hlasovanie o stanovisku komisie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

9. Oprava mestských cestných komunikácií a chodníkov v roku 2018

Ing. Bogda predložil členom komisie 2 návrhy na opravu mestských cestných komunikácií a chodníkov v roku 2018.

Odsúhlasený návrh na komisii výstavby a majetku:

- oprava mestských cestných komunikácií a chodníkov v roku 2018 v hodnote 151 119,52 € (kryté rozpočtom v roku 2018)
- návrh na opravu cesty na cintoríne v hodnote 18 123,44 € (riešený zmenou rozpočtu 2018).

Zároveň bol predložený druhý návrh z dôvodu veľkého rozsahu poškodenia na ďalších mestských cestných komunikáciách a chodníkoch, v zmysle početných sťažností a podnetov obyvateľov mesta v hodnote 120 472,46 €, ktorý nebol súčasťou rozpočtu mesta v roku 2018.

Ing. Bulla uviedol, že na komisii dňa 6.2.2018 bolo na základe schválenej sumy 153.000 € na opravy ciest a chodníkov dohodnuté, že členovia komisie pripravujú a predložia svoje návrhy na opravy vybraných úsekov v rozsahu cca polovice plánovaného rozpočtu. Podľa toho členovia komisie predložili zoznam dvoch úsekov ciest a piatich úsekov chodníkov. Až dnes na komisii sa členovia komisie dozvedeli, že nad dohodnutý rámec opráv je predložený ďalší zoznam úsekov v sume vyše 120.000€. Zaujímalo sa o to, z akých peňazí to chce mesto financovať. Na argument, že cesty a chodníky sú v zlom stave uviedol, že takých úsekov by sa v meste dalo napočítať aj za milión euro. Spôsob akým boli materiály predložené, považuje za nereseriozny a neférový.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča schváliť opravu mestských cestných komunikácií a chodníkov v roku 2018 v rozsahu prvého predloženého návrhu.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

10. Vytvorenie odstavných plôch pre osobné motorové vozidlá

Ing. Valiska - Timečko informoval, že účelom navrhovanej výstavby odstavných plôch z polovegetačných panelov je zlepšenie statickej dopravy pre obyvateľov mesta na sídliskách Sever a Juh, a tiež obyvateľov bytových domov na uliciach Ľ. Podjavorinskej a Kutnohorskej.

Celkové rozpočtové náklady na výstavbu navrhovaných odstavných plôch predstavujú 36 130 eur.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča vytvorenie odstavných plôch pre osobné motorové vozidlá podľa predloženého návrhu.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

11. Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, ZŠ Pribinova 34, Trebišov

Mgr. Dembická oboznámila prítomných, že Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky oznamuje, že vyčlenilo dotácie na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy formou dostavby, rekonštrukcie alebo výstavby novej telocvične na rok 2018.

Maximálna výška dotácie poskytnutej ministerstvom pre jeden projekt je 150 000 EUR na kapitálové výdavky.

Minimálna výška dotácie poskytnutej ministerstvom pre jeden projekt je 15 000 EUR na kapitálové výdavky.

Konečný termín na predloženie žiadosti podľa zverejnených požiadaviek je 15. máj 2018 do 14:00 hod.

Výška spoluúčasti žiadateľa na kapitálové výdavky je najmenej 10% z poskytnutej dotácie ministerstvom.

Základná škola na Pribinovej ulici, pre ktorú sa finančné prostriedky žiadajú, má záujem o rekonštrukciu strechy (zmenu tepelnoizolačných vlastností) a rekonštrukciu elektroinštalácie, vrátane

osvetlenia hracej plochy. Od výstavby telocvične v tejto škole uplynulo už 25 rokov. V priebehu týchto rokov sa na rekonštrukciu osvetlenia nevynakladali žiadne finančné prostriedky. Havarijný stav poškodenej krytiny strechy a zlé osvetlenie telocvične často bráni požadovanej kvalite vyučovania predmetu telesná a športová výchova. V prípade nepriaznivého počasia musia žiaci a učitelia improvizovať a hľadať náhradné priestorové riešenia chodby a triedy, a to z dôvodu mokrej dláčky v telocvični a zatečených šatní. Navyše po rekonštrukcii osvetlenia dôjde k úspore nákladov na prevádzku telocvične.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča podanie žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na projekt „Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov“.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

12. Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov

Mgr. Dembická uviedla, že Ministerstvo financií Slovenskej republiky vyhlásilo výzvu na predkladanie žiadosti o dotácie podľa Výnosu Ministerstva financií SR o poskytnutí dotácie v pôsobnosti Ministerstva financií Slovenskej republiky na rok 2018.

Vedenie mesta Trebišov sa zapojilo do danej výzvy dňa 29.03.2018 s projektom Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov.

Cieľom projektu je zlepšenie dopravno-bezpečnostnej situácie v meste Trebišov, pri ktorom je možné očakávať rýchly a bezprostredný efekt smerujúci k zníženiu dopravnej nehodovosti, zníženiu počtu zranených a usmrtených osôb. Zároveň sa zabezpečí ochrana nemotorových účastníkov cestnej premávky, a to chodcov, cyklistov, detí a seniorov.

Projekt je zameraný na realizáciu priechodu pre chodcov v rizikovom úseku na najfrekventovanejšej miestnej cestnej komunikácii, a to na Ulici M.R. Štefánika medzi budovou Sociálnej poisťovne a vstupnou bránou do mestského parku.

Stanovisko komisie: Komisia berie na vedomie informáciu, že mesto sa zapojilo do vyššie uvedenej výzvy.

13. Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov – vypracovanie projektovej dokumentácie

Mgr. Dembická informovala, že na základe konzultácie s Okresným dopravným inšpektorátom v Trebišove boli v rámci zlepšenia dopravno-bezpečnostnej situácie v meste Trebišov navrhnuté tri najrizikovejšie priechody pre chodcov. V súčasnosti sa v meste Trebišov nachádza zastarané verejné osvetlenie a vodorovné dopravné značenie, ktoré vodičom motorových vozidiel môže zapríčiniť spomalené reakcie na výskyt chodcov na priechode pre chodcov.

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie pre vybudovanie nasvietenia a zviditeľnenia troch priechodov pre chodcov so zámerom lepšej viditeľnosti chodcov, čím sa zvýši bezpečnosť cestnej premávky v meste Trebišov. Nasvietenie sa bude týkať 2 priechodov pre chodcov nachádzajúcich sa na Ul. M. R. Štefánika a jedného priechodu pre chodcov na ul. ČSL Armády.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča obstarat' projektovú dokumentáciu pre projekt s názvom Osvetlenie priechodov pre chodcov v meste Trebišov.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

14. Zriadenie odberných miest pitnej vody v bytových domoch v Rómskej osade v Trebišove

Mgr. Dembická uviedla, že cieľom projektu je zriadenie nových odberných miest pitnej vody v rómskej osade v Trebišove za účelom zlepšenia prístupu k pitnej vode pre osoby marginalizovanej rómskej komunity zlepšením dostupnosti existujúceho zdroja pitnej vody. Zriadenie týchto odberných miest pitnej vody sa bude realizovať na Ul. Garaňka v siedmich bytových domoch. V jednom bytovom dome sa nachádza dvanásť odberných miest vody. Na každé odberné miesto vody je potrebné napojiť stúpacie potrubie, do ktorého bude umiestnený vodomerný čip na čipovú kartu.

Ing. Bulla nesúhlasil s tým, že v bytových domoch, kde je absolútna väčšina neplatičov, majú byť realizované úplne nové rozvody vody do všetkých bytov s vodomermi na čipovú kartu. Projekty odberných miest pitnej vody v osade sa riešia opakovane a neúspešne. Ostatní členovia komisie sa pripojili k názoru, že v prípade realizácie bude veľmi problematické udržať odberné miesta v prevádzkyschopnom stave. Ak by sa to nepodarilo a výdajné miesta by boli zničené, mesto by znášalo korekcie, čiže sumu 50.000€ by muselo zaplatiť z vlastných zdrojov.

Stanovisko komisie: Vzhľadom k rizikosti udržateľnosti predmetného projektu komisia navrhuje realizovať jeden vonkajší výdajný stojan a o predložennom návrhu hlasovala nasledovne:

Hlasovanie: za – 0 členov, proti – 4 členovia, zdržal sa: - 0 členov

15. Výstavba vonkajších výdajných miest pitnej vody v Rómskej osade v Trebišove

Mgr. Dembická uviedla, že cieľom projektu je vybudovanie dvoch nových výdajných miest pitnej vody v rómskej osade v meste Trebišov za účelom zlepšenia prístupu k pitnej vode pre osoby marginalizovanej rómskej komunity zlepšením dostupnosti existujúceho zdroja pitnej vody. Výstavba týchto výdajných miest pitnej vody sa bude realizovať na Ul. Garaňka medzi bytovými domami na pozemku registra C KN parc. č. 1319/54 a Ul. Záhradná medzi bytovými domami na pozemku registra C KN parc. č. 1429/1 v katastrálnom území mesta Trebišov.

Stanovisko komisie: Vzhľadom k rizikosti udržateľnosti predmetného projektu komisia navrhuje realizovať jeden vonkajší výdajný stojan.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

16. Zmena územného plánu – bývalý sklad PHM

Ing. Bugatová uviedla, že sa jedná o lokalitu, ktorú mesto nadobudlo na základe darovacej zmluvy od darcu – SR – Ministerstvo obrany SR. Uzatvorenie darovacej zmluvy predchádzalo vyjadrenie súhlasu MsZ uznesením č. 25/2010 zo dňa 4.3.2010.

Na dotknutej lokalite sa prioritne uvažuje so zriadením mestskej kompostárne pre zhodnocovanie BRKO vyprodukovaného obyvateľmi mesta a odpadu z údržby verejnej zelene.

Vzhľadom na veľkosť danej lokality, územie by bolo vhodné aj na umiestnenie dotried'ovacej linky na vytriedené zložky komunálneho odpadu.

Ing. Bulla uviedol, že z dvoch lokalít (areál centrálnej kotolne, resp. bývalé sklady PHM na Koronči) považuje za lepšie riešenie využiť areál bývalých skladov PHM.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča obstaranie Zmien a doplnkov č. 4 Územného plánu mesta Trebišov v rozsahu zmeny plochy územia zvláštnych účelov na plochy nakladania s odpadmi.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

17. Žiadosť spoločnosti Trebišovská energetická s.r.o. o zrušenie predkupného práva

Ing. Valiska – Timečko uviedol, že dňa 25.10.2017 obdržalo mesto žiadosť od spoločnosti Trebišovská energetická s.r.o. o zrušenie predkupného práva na nehnuteľnosti :

- kotolňa (Park) – súp.č. 2476, postavená na parc.reg.C č. 3804/2- zastavané plochy a nádvoria o výmere 458 m², na ulici Škultétyho v Trebišove
- kotolňa (Juh) – súp. č. 2477, postavená na parc. reg. C č. 1749/4 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 523 m², na ulici SNP v Trebišove
- kotolňa (Sever) – súp. č. 2478, postavená na parc. reg.C č. 3629/14 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 531 m², na ulici Pribinova v Trebišove
- kotolňa (PK3) – súp.č. 2480, postavená na parc. reg. C č. 2446/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 525 m², na ulici Poľná v Trebišove
- kotolňa (centrálna) – súp. č. 277, postavená na parc. reg. C č. 2943/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 1151 m², na ulici Puškinova v Trebišove
- kotolňa – súp. č. 7185, postavená na parc. reg.C č. 3097/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 1345 m², na ulici J. Husa v Trebišove
- výmenníková stanica – súp.č. 3951, postavená na parc. reg. C č. 3023/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 158 m², na ulici Komenského v Trebišove,
- kotolňa (PK2) – súp. č. 2479, postavená na parc. reg. C 2257/88 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 522 m.

a pozemky pod stavbami:

- parc. reg. C č. 3804/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 458 m²
- parc. reg. C č. 1749/4 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 523 m²
- parc. reg. C č. 3629/14 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 531 m²
- parc. reg. C č. 2446/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 525 m²
- parc. reg. C č. 2943/2 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 1151 m²
- parc. reg. C č. 3097/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 134 m²
- parc. reg. C č. 3023/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 158 m²
- parc. reg. C č. 2257/88 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 522 m².

Ďalej uviedol, že mesto má záujem o nehnuteľnosť - kotolňu (PK2) – súp. č. 2479, postavenú na parc. reg. C 2257/88 na ulici Berehovskej v Trebišove a pozemok pod stavbou parc. reg. C č. 2257/88 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 522 m², s ktorou počíta pre zhodnotenie verejného priestoru sídl. Stred.

Taktiež uviedol, že mesto má ešte záväzok voči p. Vančovej a preto odporúča, aby aj nehnuteľnosť výmenníková stanica – súp.č. 3951, postavená na parc. reg. C č. 3023/3 na ulici Komenského v Trebišove a pozemok pod stavbou parc. reg. C č. 3023/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 158 m² bola vyňatá z predkupného práva pre splnenie záväzku voči vyššie uvedenej.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča riešiť predmetnú žiadosť v zmysle predloženej dôvodovej správy.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

18. Záber verejného priestranstva – oplotenie prevádzkovej budovy spoločnosti SAMBER PLUS s.r.o.

Po diskusii členov komisie a zástupcov mesta k predloženej žiadosti bolo prijaté nasledovné stanovisko komisie:

Stanovisko komisie: Komisia odporúča vedeniu mesta riešiť majetok mesta v okolí predajnej spoločnosti SAMBER PLUS s.r.o. v spolupráci s majiteľom tak, aby to korešpondovalo s návrhom plánovanej opravy fasády NS Berehovo.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

19. Sanácia bytového domu č.s. 1645 na Zimnej ulici v Trebišove

Ing. Valiska – Timečko informoval, že v bytovom dome je 27 bytov a žije tu 129 osôb. Bytový dom je trojpodlažný s podpivničením a s pôjdovým priestorom, má tri samostatné vchody, ktoré sú prístupné z dvorovej časti. Po spracovaní statického posudku mesto navrhuje sanáciu strešnej konštrukcie. Opravu bytového domu bude potrebné riešiť v celku, alebo po jednotlivých vchodoch. Pri oprave je potrebné počítať s vysťahovaním obyvateľov bytového domu z titulu bezpečnosti. Navrhovanými stavebnými opatreniami – opravou strešnej konštrukcie s krytinou resp. jej výmeny za iný typ strešnej konštrukcie s krytinou sa zamedzí nevyhovujúcemu stavu. Mesto Trebišov zabezpečí spracovanie projektovej dokumentácie pre generálnu opravu predmetného bytového domu.

Ing. Bulla uviedol, že už v roku 2011 sa vedenie mesta zaoberalo veľmi zlým stavom uvedenej bytovky. Podobne sa vyjadril aj vtedajší poslanec PhDr. Čižmár, ktorý v interpelácii č. 21/2011 vyjadril pochybnosti o celkovom stave statiky budovy. Vo svojej odpovedi mu to vtedy potvrdil aj JUDr. Šipoš s tým, že bytovka by tam v budúcnosti nemala stáť. Bytový podnik ako správca tejto budovy odvtedy zjavne do bytovky neinvestoval, zrejme aj preto, lebo 20 bytov z 27 sú neplatiči. Okrem toho sa tam netvorí fond opráv. Napriek tomu chce dnešné vedenie mesta neplatičom bytovku opraviť a investovať do nej nemalé čiastky.

Stanovisko komisie: Komisia neodporúča sanáciu predmetného bytového domu tak, ako je navrhnutá v predloženej dôvodovej správe. Odporúča riešenie náhradného bývania a následne potom pristúpiť k riešeniu otázky zbúrania alebo generálnej opravy vyššie uvedeného bytového domu.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

20. Rôzne

Ing. Valiska – Timečko uviedol, že spoločnosť E-MAX INTERNET&IT s.r.o., Cukrovarská 2, Trebišov predložila žiadosť o prenájom pozemku (o výmere 50 m²), ktorý bude vytvorený z časti pozemku registra C KN parcelné číslo 3822/3, katastrálne územie Trebišov, zapísaného na LV č. 4170 a z časti pozemku registra C KN parcelné číslo 3811/1, katastrálne územie Trebišov, zapísaného na LV č. 4170, ktorých výlučným vlastníkom je mesto Trebišov na dobu neurčitú, za účelom umiestnenia technologického kontajnera a záložného generátora pre potreby napojenia optickej siete, ktorá je v súčasnosti vo výstavbe. Mesto Trebišov v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta zverejní zámer prenajať uvedený nehnuteľný majetok mesta s ohľadom na osobitný zreteľ na úradnej tabuli

a webovom sídle mesta. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že nehnuteľnosť sa prenajíma za účelom umiestnenia verejnoprospešného zariadenia, ktoré bude umožňovať multimediálnemu operátorovi E-MAX súčasné poskytovanie viacerých služieb vo vysokej kvalite.

V zmysle stanoviska komisie výstavby a majetku, ktorá dňa 28.11.2017 odporučila schváliť prenájom pozemku v zmysle žiadosti s podmienkou doplnenia technických podkladov. Vyžiadané technické podklady boli doplnené na komisii výstavby a majetku dňa 6.2.2018, na ktorej bolo upresnené aj umiestnenie predmetnej technológie.

Ing. Bulla navrhol mestu vypracovať návrh geometrického plánu, aby bolo možné v MsZ schvaľovať konkrétnu parcelu s presnou výmerou.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča riešiť predmetnú žiadosť v zmysle predloženej dôvodovej správy.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Mgr. Dembická informovala prítomných, že Audiovizuálny fond vyhlásil výzvu č. 4/2018, v ktorej určil termín predkladania žiadosti od 27.marca 2018 do 10.septembra 2018.

Základným zámerom projektu je výmena 32 rokov starých, značne opotrebovaných sedadiel za nové moderné sedadlá s väčším komfortom a priestorom pre diváka. Kino Slávia po uskutočnení digitalizácie technológie D-cinema podľa štandardu DCI zaznamenalo nárast divákov. Naši návštevníci oceňujú aktuálnosť ponuky a vysokú kvalitu obrazu a zvuku. Avšak nespokojnosť zo strany diváka registrujeme pri ohlasoch na kvalitu sedenia. Aby sme zabezpečili čo najväčší komfort sedenia výmenou sedadiel, dôjde pravdepodobne k zníženiu počtu sedadiel a zároveň sa doplnia o sedadlá pre osoby so zníženou schopnosťou pohybu. Výmenou sedadiel dôjde k zefektívneniu predošlej investície, ktorá sa týkala digitalizácie a ktorá vo vysokej miere pomohla zachovať jedine kino v meste Trebišov.

Pri výmene sedadiel je potrebné vymeniť aj podlahovú krytinu a bezpečnostné osvetlenie za LED osvetlenie na schodišťových stupňoch v interiéri kina Slávia.

Zároveň je veľmi dôležité vyriešiť aj problém s kúrením v kine Slávia, resp. divadelnej sály. K celkovej funkčnosti vykurovania je potrebné vymeniť jeden jestvujúci register, ktorý je v nefunkčnom stave. Tento proces vykurovania prebieha cez vzduchotechniku.

Predpokladaná hodnota jedného registra bude približne 1 800 eur.

Ing. Bulla upozornil na možné nepredvídané náklady, keď sa napr. pri výmene sedadiel a podlahových krytín môže objaviť nutnosť výmeny podkladových materiálov a konštrukcií pod hľadiskom. Navrhol aby farba nových sedadiel bola pekná oranžová ☺.

Stanovisko komisie: Komisia odporúča zapojiť sa do predmetného projektu.

Hlasovanie: za – 4 členovia, proti – 0 členov, zdržal sa: - 0 členov

Zapísal: Ing. Eva Bučková, tajomník komisie

Schválil: Marián Danko, predseda komisie

Komisia sociálna

Číslo: 8

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia komisie sociálnej

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie sociálnej zo dňa 24.4.2018.

Predkladá: MUDr. Rudolf Hrdlík, predseda komisie

Spracoval: Mgr. Henrieta Demjanová, tajomník komisie

V Trebišove, dňa 30.4.2018

predkladateľ

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 24.4.2018

Poslanci

Neposlanci

Prítomní členovia komisie: 1. MUDr. Rudolf Hrdlík
2. JUDr. Juliana Pašková
3. MUDr. Dušan Tomko

1. Mgr. Mária Gajdošová

Neprítomní členovia komisie: 1. Babken Chačlarian

1. PaedDr. Valéria Germanová

Ostatní prítomní:

1. Mgr. Henrieta Demjanová

Priebeh rokovania:

1. Žiadosť o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky – Zdenko Verba, nar. 16.5.1979, TP: Trebišov, slobodný. Príjem – bez príjmu. Žiadateľ je posudzovaný ako jednotlivec, ŽM: 199,48 €, 1,3 – nás. ŽM: 259,32 €.

Žiadateľ bol prepustený z výkonu trestu, žiada o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky na vybavenie osobných dokladov. Dlh na poplatku za komunálne odpady – nemá.

Návrh: do 34 €.

Komisia sociálna MsZ v Trebišove po prejednaní predmetnej žiadosti o poskytnutie jednorazovej sociálnej dávky, v súlade s podmienkami VZN č. 137/2015 o poskytovaní jednorazových sociálnych dávok, **odporúča** schváliť jednorazovú sociálnu dávku v sume 34 € pre Zdenka Verbu. (4 za)

Zapísal: Mgr. Henrieta Demjanová, tajomník komisie

Schválil: MUDr. Rudolf Hrdlík, predseda komisie

Komisia bytová

Číslo: 9

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie bytovej zo dňa 22.3.2018

Predkladá: Vladimír Horňák, predseda komisie

Spracoval: Mgr. Petronela Lučanská, tajomník komisie

V Trebišove, dňa 28.3.2018

predkladateľ

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 22.3.2018

	Poslanci	Neposlanci
Prítomní členovia komisie:	1. Vladimír Horňák 2. Mgr. Viera Mokáňová 3. Ing. Jaroslava Tereščáková 4. Mgr. Radovan Pristáš	1. Želmíra Macuráková 2. Radoslav Eperješi
Neprítomní členovia komisie:		1. Ing. Alena Karabinošová
Ostatní prítomní:		1. Mgr. Petronela Lučanská
Priebeh rokovania:		

1. Kontrola uznesení zo zasadnutia bytovej komisie dňa 12.12.2017 a 20.2.2018:

Kontrola uznesení zo zasadnutia bytovej komisie zo dňa 12.12.2017:

Bod 2.

Predĺženie platnosti určenia nájomcu a nájomných zmlúv:

I. kategória

3538/1-2 Kolesárová Serafina - vyplatila dlh - 1/2018 - určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 / k 31.12.2017 dlh 248,22 €/ - podmienka splnená.

3538/1-18 Fedorčáková Tatiana - vyplatila dlh - /k 31.12.2017 dlh 106,80 €/ - určenie nájomcu a nájomná zmluva 31.12.2018 - podmienka splnená.

3758/94-16 Hudáková Jana - vyplatila splátku dlhu 247,80 a zároveň je dlh mimosúdne vymáhaný dražobnou spoločnosťou /k 31.12.2017 dlh 545,06/, určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

3758/96-33 Petruška Roland - vyplatil celý dlh-2/2018 –určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

3758/96-34 Zambová Amália – platí splátkový kalendár /k 31.12.2017 dlh 525,13 €/ určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

3885/100-14 Ujhelyi Matúš - vyplatený celý dlh - určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 /k 31.12.2017dlh 0.-€ - podmienka splnená.

3885/100-20 Parimuchová Eva - dlh spláca- zaplatila 100.-€ /k 31.12.2017 dlh 209,33€/ , určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

3885/102-33 Kačová Diana - vyplatila celý dlh /k 31.12.2017 dlh 0.-€/ určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2018 - podmienka splnená.

3886/104-11 Cifra Dalibor - vyplatil splátku dlhu +mimosúdne vymáhanie dražobnou spoločnosťou /k 31.12.2017 dlh 681,80€/ , určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

1645/1-19 Halpernová Monika - platí splátkový kalendár /k 31.12.2017 dlh 247,52 €/ určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

II.kategória

1645/1-22 Plajdiczková Ľubica - vyplatila splátku dlhu 220.-€ /k 31.12.2017 dlh 318,46 €/ , určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

1645/1-25 Botošová Lucia - vyplatila splátku dlhu 100,20€ ,splátkový kalendár uzatvorený 7/2017- určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.3.2018 - podmienka splnená.

1645/5-2 Tancošová Silvia - vyplatila celý dlh -1/2018 /k 31.12.2017 dlh 75,18€/ - určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

a.) 1645/3-12 Oláh Štefan - nevyplatil splátku dlhu 50.-€ - nájomná zmluva nepredĺžená. - podmienka nesplnená.

1645/5-4 Potomová Marta - nevyplatila splátku dlhu - od poslednej KB hospitalizovaná na onkologickom oddelení - po preliečení chce doriešiť vzniknutú situáciu /23.2.2018/.

IV.kategória

2208/36-8 Demeterová Eva - uzatvorila splátkový kalendár a vyplatila splátku dlhu /k 31.12.2017 dlh 327,63€/ - určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.3.2018 - podmienka splnená.

2307/27-5 Pohlotková Juliana, Ladislav - vyplatili dlh 20.-€ v 1/2018a zvyšok doplatia /k 31.12.2017 dlh 56,89€/ - určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2018 - podmienka splnená.

2451/135 Tancoš Andrej, Valéria - vyplatili dlh 50.-€ v 1/2018 a zvyšok doplatia /k 31.12.2017 dlh 68,41€/ - určenie nájomcu a nájomná zmluva do 31.12.2018 - podmienka splnená.

b.) 2686/34-7 Pulko Dušan, Euriga – nevyplatili splátku dlhu, ani neuzatvorili splátkový kalendár /k 31.12.2017 dlh 366,69€/ - nájomná zmluva nepredĺžená - podmienka nesplnená.

42/44-8 Zajacová Stela - zaplatila splátku dlhu a spláca dlh cez IOP po 30.-€ /k 31.12.2017 dlh 1 823,77€/ - určenie nájomcu a nájomná zmluva do 30.6.2018 - podmienka splnená.

c.) 3896/49-3 Pulko Karol, Helena - nezaplatil splátku dlhu, ani neuzatvoril splátkový kalendár /k 31.12.2017 dlh 292,79€ - nájomná zmluva nepredĺžená - podmienka nesplnená.

Bod 3.

Prechod nájmu

2232/40-3 Demeter Andrej, Eva Balogová – uzatvorili splátkový kalendár – určenie nájomcu- prechod nájmu a nájomná zmluva do 30.6.2018 /k 31.12.2017 dlh 1 038,58 €/ - podmienka splnená.

Komisia odporúča v prípadoch, kde neboli splnené podmienky, aby ich BP TV, s.r.o. riešil v zmysle platnej legislatívy – návrh na vypratanie, okrem Potomovej Marty.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Kontrola uznesení zo zasadnutia bytovej komisie zo dňa 20.2.2018:

Kontrolou uznesení sa bytová komisia nezaoberala.

Prechod nájmu

Václavská Renáta Komenského 2108/7 – žiada o prechod nájmu na byt:

3538/1-15 Visokaiová Mária - na tomto byte správca evidujeme 1 osobu – Visokaiovú Máriu.

Komisia žiada Bytový podnik Trebišov, s.r.o. preveriť legitímnosť žiadosti o prechod nájmu bytu po právnej stránke.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Predĺženie platnosti

3886/108-32 ul. SNP Ruščáková Renáta:

Na základe požiadavky KB správca vyzval domového dôverníka – p. Fecka o písomné vyjadrenie nájomcov bytov v b. d. 3886/108. Vyjadrenie zaslané elektronicky 8.3.2018 ako súčasť podkladov k zasadnutiu KB.

Komisia odporúča predĺžiť platnosť určenia nájomcu a nájomnej zmluvy u Ruščákovej Renáty do 30.9.2018.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

2. Predloženie podkladov z Bytového podniku Trebišov, s.r.o.:

Voľné byty:

a/ 1645/1-5 ul. Zimná /zomr. Surmajová Emília/, 2- izbový, II. kategória, 2.poschodie, plocha bytu: 50,38 m², dlh na byte s poplatkami: 1 423,36 €.

Komisia odporúča byt ponechať ako dispozičný byt pre Bytový podnik Trebišov, s.r.o.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

b/ 3542/46-5 ul. Záhradná Šandorová Dana - byt odovzdaný 23.2.2018, 2.-izbový, IV. kategória, prízemie, plocha bytu: 56 m², dlh na byte k 23.2.2018: 11 867,87 €.

Komisia odporúča pridelenie nájomného bytu na ul. Záhradnej 3542/46-5 Andrejovi Tancošovi. Komisia odporúča pred podpísaním NZ predložiť čestné vyhlásenie o pravdivosti údajov uvedených v žiadosti o pridelenie mestského nájomného bytu, ako aj o tom, že nie je vlastníkom žiadnej nehnuteľnosti určenej na bývanie.

Komisia odporúča nájomnú zmluvu uzavrieť do 31.12.2018.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

c./ 1645/3-16 ul. Zimná **3.-izb., II. kat., 3.posch., plocha bytu: 61,88 m²**

Komisia odporúča pridelenie nájomného bytu na ul. Zimnej 1645/3-16 Jane Kanalošovej a Michalovi Džudžovi. Komisia odporúča pred podpísaním NZ predložiť čestné vyhlásenie o pravdivosti údajov uvedených v žiadosti o pridelenie mestského nájomného bytu, ako aj o tom, že nie sú vlastníkami žiadnej nehnuteľnosti určenej na bývanie.

Komisia odporúča nájomnú zmluvu uzavrieť do 30.9.2018.

Hlasovanie:

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0

3. Prerokovanie došlých žiadostí od občanov na Mestský úrad Trebišov

Doplnenie k žiadosti o pridelenie mestského nájomného bytu

Mária Vachaľová, 075 01 Trebišov žiada o pridelenie 2 izbového bytu z dôvodu, že syn s priateľkou stratil zamestnanie a musí sa vrátiť domov.

Komisia nemôže vyhovieť žiadosti, nakoľko Mesto Trebišov nemá k dispozícii voľný byt.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Žiadosť o udelenie výnimky v žiadosti o pridelenie mestského nájomného bytu

Alena Šuľová, Gorkého 281/45, 075 01 Trebišov žiada o udelenie výnimky v trojročnej lehote trvalého pobytu v meste Trebišov.

Komisia odporúča predložiť žiadateľke žiadosť o pridelenie mestského nájomného bytu po splnení podmienok uvedených vo VZN č. 114/2012.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Výmena bytu

Marta Maženská, SNP 3886/106, 075 01 Trebišov žiada o výmenu 1 izbového bytu za 2 izbový zo zdravotných dôvodov.

Komisia nemôže žiadosti vyhovieť, nakoľko vzájomná výmena bytov sa realizuje na základe dohody dvoch nájomcov.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

4. Rôzne

a.) Podnet na preskúmanie

Andrej Fecko, SNP 3886/108, 075 01 Trebišov žiada o preskúmanie bytu v bytovom dome 3886, vchod 108.

Komisia odporúča Bytovému podniku Trebišov, s.r.o. prešetriť daný stav.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

b.) Žiadosť o pozastavenie exekučného konania

František Balog, Záhradná 3542/44, 075 01 Trebišov žiada o pozastavenie exekučného konania, sp. Zn. EX 188/16.

c.) Žiadosť o predĺženie nájomnej zmluvy – opakovane

Marek Peter, Záhradná 2208/34, 075 01 Trebišov žiada o predĺženie nájomnej zmluvy.

Komisia neodporúča predĺženie platnosti nájomnej zmluvy.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

d.) Žiadosť o zmenu nájomcu mestského nájomného bytu

Hermína Lisiová a Karol Lisí, Záhradná 220836, 075 01 Trebišov žiada o zmenu nájomcu mestského nájomného bytu.

Komisia neodporúča prechod nájmu.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Zapísala: Mgr. Petronela Lučanská, tajomníčka komisie

Schválil: Vladimír Horňák, predseda komisie

Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Číslo: 10

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Informatívna správa zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov zo dňa 2.5.2018.

Predkladá: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie

Spracoval: PhDr. Anna Dragulová, tajomník komisie

V Trebišove, dňa 3.5.2018

predkladateľ

Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Informatívna správa zo zasadnutia komisie dňa 2.5.2018

Poslanci

Prítomní členovia komisie: 1. MVDr. Ivan Hrdlík
2. Ing. Ľubomír Bulla
3. Koloman Demeter
4. Mgr. Beáta Kereštanová

Neprítomní členovia komisie: 1. Vladimír Horňák
2. MUDr. Rudolf Hrdlík
3. František Tomko

Ostatní prítomní: PhDr. Anna Dragulová

Priebeh rokovania:

1. Predseda komisie po prezentácii privítal všetkých prítomných a overil uznášaniaschopnosť komisie - štyria členovia boli prítomní, traja členovia svoju neprítomnosť ospravedlnili. Komisia bola uznášaniaschopná.
2. Komisia vykonala otvorením doručených obálok kontrolu splnenia povinnosti podľa Článku 7 ods. 1 a ods. 2 ústavného zákona č. 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri ochrane funkcií verejných funkcionárov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ústavného zákona“) na rok 2018, pričom konštatovala, že všetci verejní funkcionári si splnili zákonom stanovenú povinnosť, jeden z verejných funkcionárov však nepredložil doklad podľa Článku 7 ods. 2 ústavného zákona na rok 2018. K doloženiu chýbajúceho dokladu bol verejný funkcionár písomne vyzvaný.
3. Po vykonaní kontroly boli všetky písomnosti v prítomnosti predsedu komisie a jej členov zapečatené a uložené.
4. V závere poďakoval predseda komisie všetkým prítomným za účasť.

Zapísala: PhDr. Anna Dragulová, tajomník komisie

Schválil: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 11

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Informatívna správa o stave kriminality a páchaní trestnej činnosti na území mesta Trebišov za rok 2017

Obsah materiálu: - informatívna správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu o stave kriminality a páchaní trestnej činnosti na území mesta Trebišov za rok 2017

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: plk. Mgr. Miroslav Fuchs, riaditeľ obvodného oddelenia PZ Trebišov

V Trebišove, dňa 7.5.2018

predkladateľ

**OKRESNÉ RIADITEĽSTVO POLICAJNÉHO ZBORU
V TREBIŠOVE**

odbor poriadkovej polície

obvodné oddelenie Policajného zboru Trebišov

Námestie mieru 1496/6, 075 80 Trebišov

ORPZ-TV-OPP3-215-001/2018

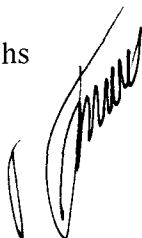
Trebišov 01. 03. 2018

INFORMATÍVNA SPRÁVA

**o stave kriminality a páchaní trestnej činnosti na území
mesta Trebišov za rok 2017**

Prekladá:

plk. Mgr. Miroslav Fuchs
riaditeľ



Na území okresného mesta Trebišov je dislokované obvodné oddelenie Policajného zboru II. typu obvodných oddelení PZ v rámci SR. V služobnom obvode OO PZ Trebišov je 11 obcí s celkovým počtom 8.496 obyvateľov, v samotnom meste Trebišov žije 23.523 obyvateľov.

Obvodné oddelenie plní úlohy pri ochrane života a zdravia, bezpečnosti osôb a majetku, odhaľuje trestné činy a zisťuje ich páchatel'ov, spolupôsobí pri zabezpečovaní verejného poriadku, dohliada na bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky, objasňuje priestupky a odhaľuje ich páchatel'ov, vykonáva pátranie po osobách a veciach ako aj vykonáva preventívne a represívne policajné akcie rôzneho druhu. Pri plnení uvedených úloh vykonávajú príslušníci OO PZ Trebišov hliadkovú a obchôdzkovú službu.

Počet tabuľkových miest na tunajšom Obvodnom oddelení je v súčasnej dobe 53 policajtov, z tohto počtu sú dve miesta neobsadené. Počas 2. polroku 2017 bol jeden novoprijatý policajt odvelený do SOŠ PZ v Košiciach na získanie základného policajného vzdelania.

Za 12 mesiacov roku 2017 bolo na tunajšom OO PZ zaevidovaných 451 trestných činov, čo je o 1 menej, ako za rovnaké obdobie roku 2016. Z tohto počtu bolo 320 trestných činov objasnených, čo predstavuje percento objasnenosti 70,95 %. V porovnaní s predošlým rokom, kedy bolo objasnených 328 trestných činov a objasnenosť predstavovala 72,57 %, je zaznamenaný mierny nárast objasnenosti o 1,62 %. Nápad trestnej činnosti, ako i objasnenosť je teda na veľmi dobrej úrovni a to aj v porovnaní so susednými okresnými mestami v košickom kraji. Skladba kriminality je zobrazená v nasledovnej tabuľke :

Štatistika nápadu a objasnenosti TČ v rámci služobného obvodu OO PZ za sledované obdobie od 01. 01. 2017 do 31. 12. 2017 v porovnaní s rokom 2016.

	2016			2017			Rozdiel		
	Nápad	Obj.	%	Nápad	Obj.	%	Nápad	Obj.	%
Celkom	452	328	72,57	451	320	70,95	-1	-8	-1,62
Majetková kriminalita	208	144	69,23	192	127	66,15	-16	-17	-3,08
Krádeže vlámaním	52	32	61,54	50	23	46,00	-2	-9	-15,54
Násilná	36	30	83,33	27	24	88,89	-9	-6	+5,56
Ekonomická	79	44	55,70	88	38	43,18	+9	-6	-12,52
Ostatné TČ	36	33	91,67	41	35	85,37	+5	+2	-6,30

V sledovanom období roku 2017 nebol na území mesta spáchaný trestný čin vraždy. Boli zaznamenané 4 prípady trestného činu lúpeže, čo je totožný počet ako v roku 2016. Z týchto prípadov sa podarilo objasniť 3 prípady, čo predstavuje objasnenosť činí 75 %. U mravnostnej trestnej činnosti bolo zaznamenaných 29 prípadov (do tohto druhu kriminality patria aj prípady sexuálne zneužívanie, znásilnenia a obchodovania s ľuďmi). Na tomto úseku bolo objasnených 27 trestných činov, čo činí objasnenosť 93,10%.

Obzvlášť sledovaná je majetková kriminalita, tu sa ako problém javia najmä krádeže vlámaním, ktorých bolo v sledovanom období spáchaných 50, z ktorých bolo objasnených 23 prípadov a objasnenosť tak predstavuje 46,00 %. V porovnaní s minulým rokom je zaznamenaný pokles nápadu o 2 prípady, ale aj pokles objasnenosti o 15,54 %. V roku 2016 bolo na tomto úseku zaevidovaných 52 prípadov a objasnenosť bola 61,54 %.

Celkovo u majetkovej kriminality ako takej je objasnenosť na úrovni 66,15 %, kde z celkového počtu 192 prípadov bolo objasnených 127. V porovnaní s minulým rokom, kedy bol nápad u majetkovej trestnej činnosti 208 prípadov, z ktorých bolo objasnených 144 a objasnenosť predstavovala 69,23 %, je teda zaznamenaný medziročný pokles tohto ukazovateľa o 3,08 %.

Na úseku objasňovania priestupkov za rok 2017 bolo zaevidovaných 1505 priestupkov, čo je o 68 priestupkov viac, ako za rok 2016, kedy sme zaevidovali 1437 priestupkov. Z celkového počtu bolo 1505 priestupkov objasnených, čo predstavuje 89,57 % - nú objasnenosť.

Na úseku objasňovania priestupkov v rámci služobného obvodu OO PZ za obdobie od 01.01.2017 do 31.12.2017 boli dosiahnuté nasledovné výsledky:

Stav a vývoj priestupkov v OO PZ v Trebišove/spolu

31.12.2017

	UKAZOVATEĽ	ROK	§ 50	§ 49	§ 47-48	§ 22	zák. č. 1/2014	ostatné	Súhrne
1.	Priestupky (DPS+BK)	2017	381	244	49	828	0	3	1505
		2016	397	259	51	726	0	4	1437
		+/-	-16	-15	-2	102	0	-1	68
2.	Objasnené priestupky (DPS+BK)	2017	248	220	49	828	0	3	1348
		2016	255	238	51	726	0	3	1273
		+/-	-7	-18	-2	102	0	0	75
3.	Objasnenosť % (DPS+BK)	2017	65,09	90,16	100,00	100,00	#####	100,00	89,57
		2016	64,23	91,89	100,00	100,00	#####	75,00	88,59
		+/-	0,86	-1,73	0,00	0,00	#####	25,00	0,98
4.	Celkový nápad v DPS	2017	328	250	22	28	0	10	638
		2016	366	293	20	30	0	8	717
		+/-	-38	-43	2	-2	0	2	-79
5.	Skutočný počet priestupkov v DPS	2017	246	233	22	28	0	3	532
		2016	310	256	20	30	0	4	620
		+/-	-64	-23	2	-2	0	-1	-88
6.	Počet objasnených priestupkov v DPS	2017	113	209	22	28	0	3	375
		2016	168	235	20	30	0	3	456
		+/-	-55	-26	2	-2	0	0	-81
7.	Objasnenosť % DPS	2017	45,93	89,70	100,00	100,00	#####	100,00	70,49
		2016	54,19	91,80	100,00	100,00	#####	75,00	73,55
		+/-	-8,2586	-2,0973	0	0	#####	25	-3,059665

19.	Bloková pokuta počet	2017	135	11	27	800	0	0	973
		2016	87	3	31	696	0	0	817
		+/-	48	8	-4	104	0	0	156
20.	Bloková pokuta § 84 počet	2017				458			458
		2016	1		1	477			479
		+/-	-1	0	-1	-19	0	0	-21
21.	Bloková pokuta § 84 suma v €	2017				8650			8650
		2016	30		30	9640			9700
		+/-	-30	0	-30	-990	0	0	-1050
22.	Bloková pokuta § 85 počet	2017	135	11	27	342			515
		2016	86	3	30	219			338
		+/-	49	8	-3	123	0	0	177
23.	Bloková pokuta § 85 suma v €	2017	3695	315	745	9390			14145
		2016	2310	75	690	5320			8395
		+/-	1385	240	55	4070	0	0	5750

Opätovne sme zaznamenali pokles nápadu na úseku majetkových ale aj iných druhov priestupkov, čo možno zdôvodniť kvalitnou prevenciou na uliciach mesta a plánovaním väčšieho počtu policajtov v hliadkovej službe. Nesporne tu treba spomenúť dobrú spoluprácu s Mestskou políciou a využívanie výstupov z bezpečnostných kamier pri objasňovaní týchto deliktov. Taktiež existenciou viacerých obchodných centier v meste, kde je zabezpečená ochrana prostredníctvom vlastnej strážnej služby, čo pomáha pri zisťovaní a objasňovaní týchto priestupkov, ako aj samotnou vyhľadávacou činnosťou policajtov tunajšieho OO PZ Trebišov.

V nákupných centrách boli zaznamenané najmä prípady krádeže tovaru, ako aj okrádania zákazníkov počas nákupov. V tejto súvislosti je potrebné spomenúť, že za rok 2017 bolo zaznamenaných 46 prípadov, keď sa páchatel' v priebehu jedného roka opakovane dopustil priestupku proti majetku, čím naplnil skutkovú podstatu trestného činu krádeže podľa § 212/2 f) Tr. zákona. V roku 2016 bolo zistených 32 takýchto prečinov, čo predstavuje nárast o 14 konaní. Objasnenosť na tomto úseku predstavuje 100%. V sledovanom období bol taktiež zaznamenaný nápad prípadov poškodzovania zaparkovaných motorových vozidiel rôznymi spôsobmi, najmä však poškodením laku, odlomením stieračov, spätných zrkadiel, či evidenčných čísel.

Dlhodobým a nežiadúcim javom v meste je potulovanie a zgrupovanie sa maloletých Rómov v okolí nákupných centier, kde vzbudzujú verejné pohoršenie najmä žobraním, znečisťovaním okolia, vykrikovaním a iným neprístojným správaním.

Tak ako aj po minulé roky pretrvávajú problémy s rómskym etnikom, hlavne na úseku majetkovej kriminality a to vo vzťahu najmä k majoritnej časti obyvateľstva, taktiež aj na úseku násilnej a mravnostnej kriminality.

Je taktiež potrebné spomenúť činnosť policajných špecialistov vyčlenených pre prácu s rómskymi komunitami. Dňom 01. 12. 2017 bol tabuľkový stav starších referentov – práca v komunitách navýšený na aktuálny stav 4 policajtov venujúcim sa prevažne Rómskej problematike. Títo pri plnení úloh vo svojej špecializácii spolupracujú s orgánmi štátnej správy, samosprávy a organizáciami tretieho sektora. Počas toho plne využívajú vlastné skúsenosti, overené spôsoby a postupy, ktoré získali počas dlhoročnej policajnej praxe pri riešení problémov rómskej komunity. Na tomto úseku sú zaznamenávané pozitívne výsledky jednak na úseku prevencie, ako aj na úseku objasňovania páchanej trestnej činnosti.

Priestupky proti verejnému poriadku sú páchané väčšinou v reštauračných, pohostinských a zábavných zariadeniach, pričom tradične zvýšený nápad priestupkov proti verejnému poriadku a proti občianskemu spolunažívaniu je zaznamenávaný najmä v čase vyplácania sociálnych dávok a

počas víkendov a dní pracovného voľna. Jedná sa predovšetkým o vzájomné fyzické napádanie podgurážených zákazníkov.

Nezanedbateľným faktorom zaťaženia policajtov OO PZ Trebišov je aj vybavovanie obyčajných písomností a to doručovanie súdnych zásielok, zisťovanie pobytu, zamestnávateľa a povesti jednotlivých fyzických a právnických osôb, preverky takýchto osôb, vybavovanie dožiadaní pre iné zložky Policajného zboru, vykonávanie asistencií, eskort, predvádzanie osôb pre súdy, okresný úrad a iné.

Pre zaujímavosť uvediem niekoľko čísel, ktoré sa týkajú tejto činnosti:

- vybavených bolo 1539 obyčajných písomností
- vykonaných 55 asistencií
- vykonaných 202 eskort do ÚnVV Košice
- predvedených 87 osôb
- zaistených 43 osôb
- zasahovanie pri preniknutí 722 signálov z istených objektov
- vykázané z obydlija boli 15 osoby
- v súvislosti so spáchaním trestného činu bola 65 osobám obmedzená osobná sloboda
- vypátraných bolo 27 osôb

Na úseku cestnej premávky bolo v roku 2017 zistených 828 priestupkov. Z uvedeného počtu bolo 800 priestupkov riešených v blokovom konaní uložením pokút v celkovej výške 18.040,- €. Alkohol u vodičov, resp. odmietnutie dychovej skúšky bolo zistené v 33 prípadoch.

Dopravu v samotnom meste odľahčilo vybudovanie kruhových objazdov a to na križovatke ulíc T.G.Masaryka / M.R.Štefánika Komenského pri NS Kaufland, taktiež úprava prechodov pre chodcov na úseku ul. M.R.Štefánika od NS Terno až po bytovú jednotku 1515. K bezpečnosti taktiež prispieva osvetlenie vybratých prechodov v nočnej dobe.

Príslušníci OO PZ Trebišov vynakladajú maximálne úsilie všetky spomenuté problémy riešiť. Zo strany Krajského riaditeľstva PZ Košice je tunajšie OO PZ v rámci Košického kraja dlhodobo zaradované na popredné miesto spomedzi ostatných OO PZ okresných miest a mesta Košice z pohľadu dosahovaných výsledkov podľa určených interných kritérií. Na všetky tieto hľadiská má vplyv aj dobrá spolupráca s inými zložkami Policajného zboru a to najmä s odborom kriminálnej polície, okresným dopravným inšpektorátom a oddelením Železničnej polície Trebišov.

Aktuálne najzaujímavejším protispoločenským javom je už mediálne prezentovaný fenomén mesta Trebišov, za ktorý možno označiť poskytovanie sexuálnych služieb osobami pochádzajúcimi z Rómskej komunity v Trebišove. Keďže samotná prostitúcia na Slovenku nie je trestným činom, môže Policajný zbor dokumentovať len jej sekundárne javy. Sem patria trestné činy Sexuálneho zneužívania alebo Kupliarstva. Najhorším problémom tejto situácie je zdravotný dopad takéhoto stavu, nakoľko v spolupráci s Regionálnym úradom verejného zdravotníctva a Dermato-venerologickým oddelením nemocnice v Trebišove bol zaznamenaný alarmujúci počet osôb nakazených pohlavnou chorobou Syfilis. Ide o mladistvé osoby, ktorých počet je niekoľko desiatok. Samozrejme inú väčšiu skupinu tvoria dospelí a ďalej osoby, ktoré mesto Trebišov navštívili len za účelom poskytnutia sexuálnych služieb. Tieto je ťažko zmonitorovať. Obdobne ťažko určiť, či pri pohlavnom styku použili ochranný prostriedok. Keďže sa jedná o osoby sociálne vylúčené s nízkym až mizivým ekonomickým postavením, bude tento problém dlhodobý.

Ďalej je potrebné zhodnotiť spoluprácu OO PZ Trebišov s Mestskou políciou, ktorá spočíva najmä vo vzájomnej informovanosti a odovzdávaní si poznatkov súvisiacich s trestnou činnosťou a ochranou verejného poriadku. Vychádzajúc z ustanovení zákona NR SR o Policajnom zbore č. 171/1993 Z.z. Policajný zbor pri plnení svojich úloh okrem iného spolupracuje s orgánmi územnej samosprávy najmä pri určovaní priorít prevencie kriminality, ochrany verejného poriadku a zamerania boja s kriminalitou, teda ochrana verejného poriadku spadá do pôsobností obce a Policajný zbor spolupôsobí pri ochrane základných práv a slobôd, najmä pri ochrane života, zdravia, osobnej slobody a bezpečnosti osôb a pri ochrane majetku. Ak nie je obec schopná zabezpečiť verejný poriadok v obci vlastnými silami a prostriedkami, môže požiadať o pomoc útvar Policajného zboru. Vlastnými silami a prostriedkami sa rozumie predovšetkým obecná polícia. Spolupráca s Mestskou políciou pri úlohách smerujúcich k ochrane verejného poriadku je na veľmi dobrej úrovni. V roku 2017 došlo k značnému zlepšeniu spolupráce Mestskou políciou hlavne:

- pri koordinácii výkonu služby hliadok oboch bezpečnostných zborov najmä pri zabezpečovaní verejného poriadku najmä v miestach, kde dochádza k porušovaniu verejného poriadku podľa operatívneho vyhodnotenia bezpečnostnej situácie;
- pri vzájomnej výmene informácií smerujúcich k objasneniu, resp. zamedzeniu narúšania verejného poriadku protispoločenským konaním;
- pri využívaní informácií získaných z kamerového systému mestskej polície;
- účasťou policajtov mestskej polície počas výkonu procesných úkonov v trestnom konaní, kde je nutná účasť zamestnanca mesta ako nezúčastnenej osoby;

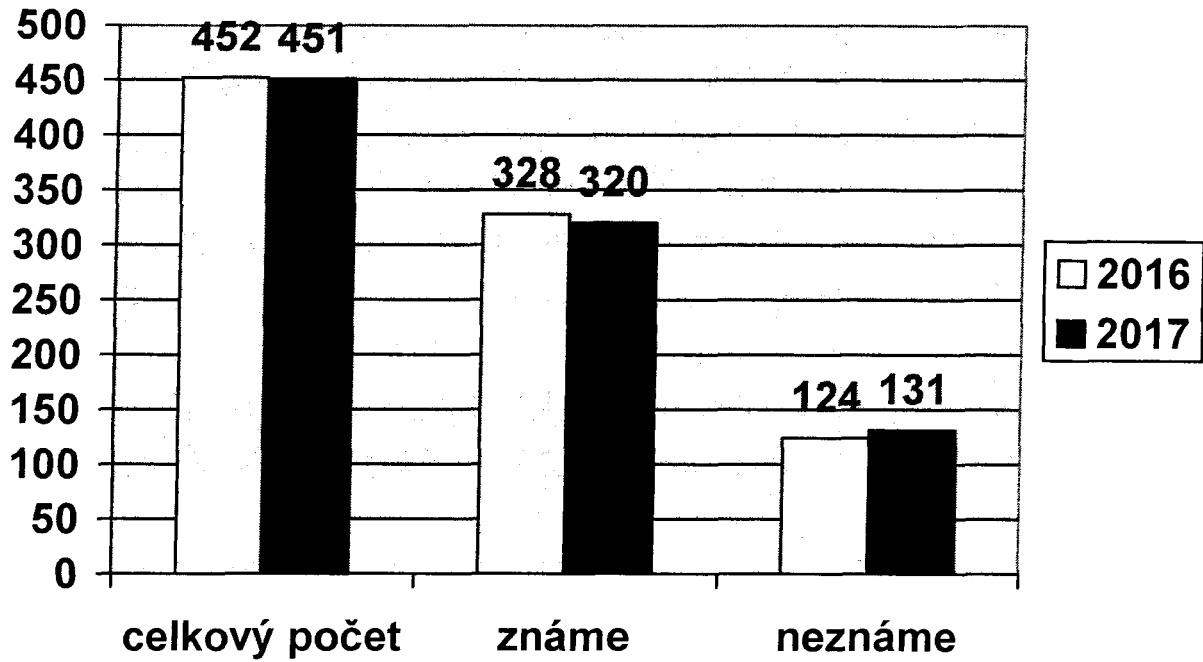
- pri poskytovaní informácií z informačných systémov;
- pri zabezpečovaní kultúrno-spoločenských akcií v meste Trebišov;
- ochrane verejného poriadku počas športových podujatí s väčším počtom návštevníkov;

Navrhované odporúčania :

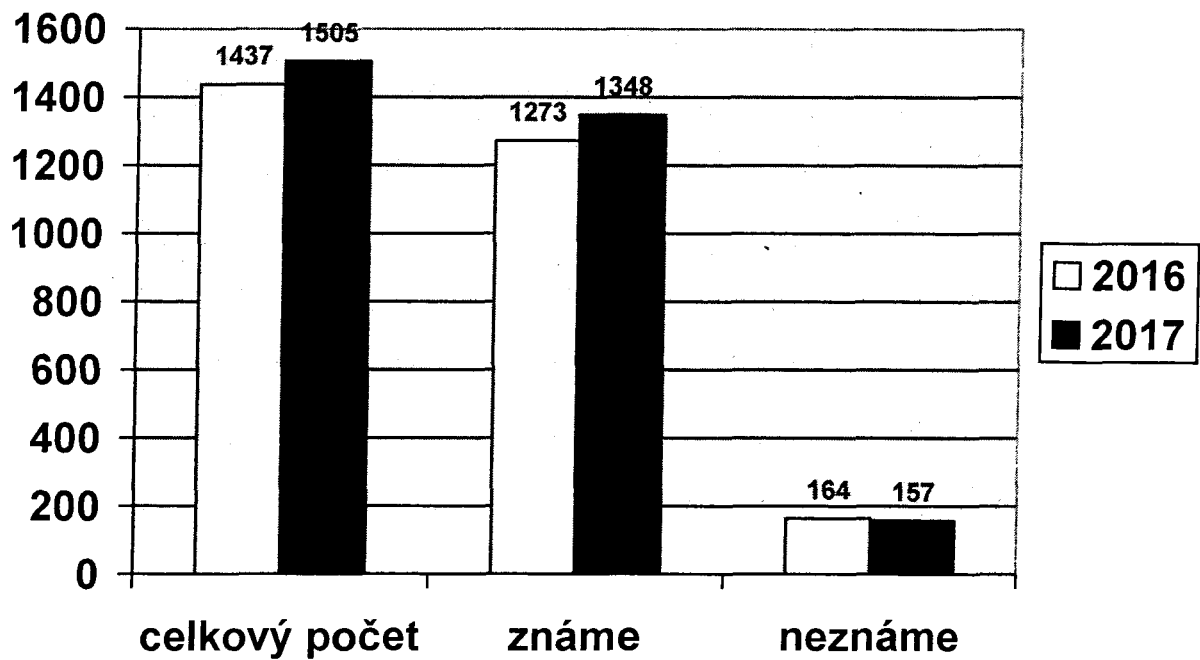
1. Dokončiť projekt kamerového systém, prípadne odstrániť poruchové a nefunkčné kamerové zariadenia za účelom možnosti odhaľovania a potlačania uličnej kriminality, pre potreby identifikácie páchatel'ov, resp. hroziaceho nebezpečenstva ohrozenia života, zdravia alebo majetku, nakoľko tento je v mnohých prípadoch nepoužiteľný.
2. Nájsť možnosti riešenia problému fetujúcich a potulujúcich sa Rómov v meste Trebišov a s tým súvisiace znečisťovanie sídlisk odpadkami z kontajnerov, obťažovanie občanov pri nákupných centrách a pod..
3. Hľadať možnosti kompletného zmonitorovania osôb poskytujúcich sexuálne služby pochádzajúcich z radov Rómov, ktoré sú nakazené pohlavnou chorobou Syfilis. Pri odstránení tohto negatívneho javu spolupracovať s orgánmi samosprávy, štátnej správy a zdravotníckymi zariadeniami.

Grafické znázornenie vývoja kriminality za 12 mesiacov rokov 2016-2017 :

Trestné činy:



Priestupky:



PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 12

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Správa o činnosti Mestskej polície Trebišov za rok 2017

Obsah materiálu: - správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o činnosti Mestskej polície Trebišov za rok 2017

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Miroslav Cabada, poverený riadením Mestskej polície Trebišov

V Trebišove, dňa 7.5.2018

predkladateľ

MESTSKÁ POLÍCIA TREBIŠOV

Ul. Milana Rastislava Štefánika č. 862/204, 075 25 Trebišov

SPRÁVA O ČINNOSTI MESTSKEJ POLÍCIE TREBIŠOV ZA ROK 2017

V TREBIŠOVE 20. 03. 2018

Mgr. Miroslav CABADA
poverený riadením mestskej polície

PhDr. Marek ČIŽMÁR
primátor mesta Trebišov

Obsah

Úvod	3
1. Údaje o sídle mestskej polície, o názve mesta, ktoré zriadilo mestskú políciu, ich kontaktné údaje a údaj o hodnotenom období.....	4
2. Štatistické údaje	4
3. Opisná časť	8
3.1 Zoznam príslušníkov MsP	8
3.2 – Odborná príprava príslušníkov MsP	9
3.3 – Sťažnosti na príslušníkov MsP	9
3.4 – Plnenie úloh pri mimoriadnych udalostiach.....	9
3.5 – Plnenie úloh pri zabezpečovaní verejného poriadku, ochrany životného prostredia, poriadku, čistoty a hygieny v uliciach, iných verejných priestranstvách a verejne prístupných miestach.	9
3.6 – Plnenie úloh pri porušení zákazu požitia alkoholických nápojov a iných návykových látok osobou maloletou alebo mladistvou.....	11
3.7 – Plnenie úloh pri zabezpečení verejného poriadku v meste pri organizovaní verejných telovýchovných, športových, kultúrnych alebo iných podujatí.....	11
3.8 – Spolupráca MsP s inými orgánmi	11
3.9 – Prevencia a preventívne aktivity	12
3.10 – Dopravné prostriedky používané pri plnení úloh	13
3.11 – Výzbroj príslušníkov.....	13
3.12 – Výstrojné súčiastky príslušníkov MsP Trebišov	13
3.13 – Technické prostriedky používané príslušníkmi MsP.....	14
3.14 – Využitie chránenej dielne	14
3.15 – Využitie monitorovacieho kamerového systému – MKS.....	14
3.16 – Zabezpečovacie systémy	15
3.17 – Využitie služobných psov.....	15
3.18 – Zoznam všeobecne záväzných nariadení upravujúcich činnosť MsP	15
3.19 – Zoznam všeobecne záväzných nariadení, ktorých dodržiavanie kontroluje MsP	15
3.20 – Záver	16

SPRÁVA O ČINNOSTI MESTSKEJ POLÍCIE TREBIŠOV ZA ROK 2017

Úvod

Mestská polícia je poriadkový útvar mesta, ktorý má postavenie vykonávateľa verejnej správy s verejno-mocenskými oprávneniami, ktoré sú a môžu byť ustanovené len zákonom. Ide o miestny policajný orgán, ktorý sa podieľa na plnení úloh v oblasti verejného poriadku, bezpečnosti, ochrany životného prostredia v meste, plní aj úlohy vyplývajúce zo všeobecne záväzných nariadení mesta, z uznesení MsZ a z rozhodnutí primátora mesta Trebišov v zmysle zákona SNR č. 564/1990 Zb. o obecnej polícii v platnom znení. Mestská polícia v Trebišove (ďalej len „MsP“) bola zriadená MsZ v zmysle Zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v platnom znení, v roku 1992.

Obsah tejto správy tvorí aj štatistický výkaz ukazovateľov, ktorý je každoročne, v zmysle Vyhlášky MV SR č. 532/2003 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov v rámci dohľadu štátu nad činnosťou MsP, zasielaný Ministerstvu vnútra SR, Prezídium policajného zboru, oddeleniu pre dohľad nad mestskými a obecnými políciami v Slovenskej republike.

1. Údaje o sídle mestskej polície, o názve mesta, ktoré zriadilo mestskú políciu, ich kontaktné údaje a údaj o hodnotenom období

Sídlo: Mestský úrad Trebišov

Adresa: Ul. Milana Rastislava Štefánika č. 862/204, 075 25 Trebišov

Kontaktné údaje: mpolicia@trebisov.sk
056/6713340, 0905 592 172, 159

Hodnotené obdobie: od 1.1.2017 do 31.12.2017

2. Štatistické údaje

Výkaz štatistických údajov Správy o činnosti Mestskej polície v Trebišove za obdobie od 1.1.2017 do 31.12.2017

I. Počet príslušníkov mestskej polície

1	Plánovaný počet príslušníkov mestskej polície	24
1a	Skutočný počet príslušníkov mestskej polície	24
2	Počet prijatých príslušníkov mestskej polície	1
3	Počet prepustených príslušníkov mestskej polície	0
4	Počet príslušníkov mestskej polície, ktorí boli právoplatne odsúdení za spáchanie úmyselného trestného činu	0
5	Počet príslušníkov mestskej polície, ktorí sú držiteľmi osvedčenia o odbornej spôsobilosti podľa § 25 zákona SNR č. 564/1991 Zb. o obecnej polícii v znení neskorších predpisov	24

II. Sťažnosti na príslušníkov mestskej polície

1	Počet opodstatnených sťažností na príslušníkov mestskej polície	0
2	Počet neopodstatnených sťažností na príslušníkov mestskej polície	1

III. Zákroky, donucovacie prostriedky a útoky na príslušníkov mestskej polície

1	Počet vykonaných zákrokov	488
2	Počet prípadov použitia zbrane	0
2a	Z toho neoprávnených	0
3	Počet prípadov použitia varovného výstrelu do vzduchu	0
3a	Z toho neoprávnených	0
4	Počet prípadov použitia donucovacích prostriedkov	468
4a	Z toho neoprávnených	0
5	Počet prípadov, v ktorých došlo k zraneniu osoby, proti ktorej zákrok smeroval	0
6	Počet prípadov, v ktorých došlo k usmrteniu osoby, proti ktorej zákrok smeroval (do 24 hod.)	0
7	Počet prípadov, v ktorých došlo pri zákroku k zraneniu nezúčastnenej osoby	0
8	Počet prípadov, v ktorých došlo pri zákroku k usmrteniu nezúčastnenej osoby (do 24 hod.)	0
9	Počet prípadov, v ktorých došlo pri zákroku k spôsobeniu škody na majetku	0
9a	Z toho so spôsobením škody na majetku mesta	0
10	Počet útokov na príslušníkov mestskej polície (pri plnení úloh mestskej polície alebo v súvislosti s ich plnením)	0
10a	Z toho so zranením príslušníka mestskej polície	0

IV. Činnosť pri plnení úloh mestskej polície

1	Počet osôb, ktorým bola obmedzená osobná sloboda zákrokom príslušníka mestskej polície	0
2	Počet osôb predvedených na útvar mestskej polície	54
3	Počet osôb predvedených na útvary Policajného zboru	0
4	Počet nájdených osôb, po ktorých bolo vyhlásené pátranie	0
5	Počet nájdených vecí, po ktorých bolo vyhlásené pátranie	0
6	Počet nájdených motorových vozidiel, po ktorých bolo vyhlásené pátranie	0

V. Priestupky (zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov)

		§47-48	§ 49	§ 50	§ 22	VZN mesta	Ostatné	Spolu
1	Celkový počet zistených priestupkov vlastnou činnosťou	85	5	21	1133	319	83	1646
2	Celkový počet oznámených priestupkov na útvary mestskej polície	10	0	26	48	4	6	94
3	Celkový počet uložených priestupkov	0	0	27	0	0	0	27
4	Celkový počet odložených priestupkov	0	3	0	0	0	0	3
5	Celkový počet odovzdaných priestupkov	1	1	2	20	1	2	27
6	Celkový počet oznámených priestupkov príslušnému orgánu	2	3	0	0	0	6	11
7	Celkový počet priestupkov prejednaných v blokovanom konaní	8	0	0	828	18	18	972
	výška finančnej hotovosti (€)	90	0	0	9045	200	185	9520
8	Celkový počet priestupkov prejednaných v blokovanom konaní vydaním bloku na pokutu, nezaplatenú na mieste	11	0	22	70	41	11	155
	výška finančnej hotovosti (€)	225	0	575	920	870	170	2760

3. Opisná časť

3.1 Zoznam príslušníkov MsP

P. č	Meno ,Priezvisko a titul	Vykonanie skúšky		Evidenč. Číslo osvedč.
		Dátum	Miesto	
1.	Miroslav Cabada, Mgr.	16.11.2015	Bratislava	002084
2.	Jindřich Sosna, Bc.	28.5.2013	MsP Košice	001816
3.	Vladimír Binka	16.10.1992	Košice	106
4.	Roman Ďatko	15.04.1994	Trebišov	308
5.	Peter Haluška	15.04.1994	Trebišov	310
6.	Eduard Horovský	23.04.2014	MsP Košice	001925
7.	Ján Chromý	11.12.1997	Košice	OŠ -23-81-KE/97
8.	Martin Ižo	03.04.2008	MsP Žilina	000805
9.	Marek Jožiov	30.10.2012	Bratislava	001724
10.	Martina Gatyášová	27.03.2009	Bratislava	001130
11.	Juraj Kundrák, Mgr.	15.04.1994	Trebišov	307
12.	Milan Leško	29.11.2012	MsP Košice	001738
13.	Jozef Mazar	23.04.2014	MsP Košice	00192
14.	Martin Michalko, Ing.	23.04.2014	MsP Košice	001923
15.	Viliam Mydla	10.02.2014	Bratislava	001901
16.	Erik Puškár	17.12.2013	MsP Košice	001890
17.	Jozef Puškár	28.05.2013	MsP Košice	001817
18.	Jozef Rudolecký	17.12.2013	MsP Košice	001891
19.	Igor Šaffa	29.11.2012	MsP Košice	001739
20.	Rastislav Zubko, Mgr.	24.07.2012	MsP Košice	00170
21.	Eva Capiková, Mgr.	03.04.2008	MsP Žilina	000799
22.	Igor Zbojovský	16.10.1992	Košice	109
23.	Matúš Kasznár, Ing.	11.04.2016	Bratislava	002158
24.	Matúš Štefanko	23.04.2014	MsP Košice	001926

3.2 – Odborná príprava príslušníkov MsP

V hodnotenom období roku 2017 neabsolvoval odbornú prípravu príslušníka mestskej polície žiadny policajt.

3.3 – Sťažnosti na príslušníkov MsP

Na príslušníkov Mestskej polície Trebišov bola v roku 2017 podaná 1 sťažnosť, týkajúca sa výkonu služby, ktorá bola po prešetrení vyhodnotená ako neopodstatnená.

3.4 – Plnenie úloh pri mimoriadnych udalostiach

V období roku 2017 neboli zo strany MsP Trebišov plnené žiadne úlohy pri mimoriadnych udalostiach.

3.5 – Plnenie úloh pri zabezpečovaní verejného poriadku, ochrany životného prostredia, poriadku, čistoty a hygieny v uliciach, iných verejných priestranstvách a verejne prístupných miestach.

Mestská polícia ako poriadkový útvar mesta sa podieľa na plnení úloh v oblasti verejného poriadku a bezpečnosti. Primárnou úlohou príslušníkov mestskej polície v roku 2017 bolo zabezpečovať mestské veci verejného poriadku, dbať na poriadok a ochranu životného prostredia v meste, vykonávať nariadenia mesta, uznesenia mestského zastupiteľstva, rozhodnutia primátora mesta, plniť úlohy podľa organizačného poriadku a riešiť priestupky proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky.

Na základe zhodnotenia bezpečnostnej situácie, zistených a opakujúcich sa priestupkov na úseku verejného poriadku, na základe podnetov a požiadaviek občanov mesta, pracovníkov MsÚ, predstaviteľov orgánov a organizácií pôsobiacich na území mesta, kultúrno-spoločenských aktivít mesta Trebišov, informácií o konaní športových podujatí, ako aj poznatkov z vlastnej činnosti zistených pri vykonávaní hliadkovej činnosti, je formou písomnej inštrukcie prispôsobovaný každodenný výkon služby hliadok mestskej polície.

Aj v roku 2017 bola činnosť mestskej polície zameraná predovšetkým na zabezpečenie verejného poriadku, spolupôsobenie pri ochrane obyvateľov mesta, ale aj iných osôb pred ohrozením života a zdravia, na ochranu majetku mesta, majetku občanov, ako aj iného majetku v meste pred poškodením, zničením, stratou alebo pred zneužitím, na dodržiavanie poriadku, čistoty a hygieny v uliciach, iných verejných priestranstvách a verejne prístupných miestach. Počas tejto činnosti príslušníci mestskej polície monitorujú verejné priestranstvá, zisťujú nedostatky a operatívne ich nahlásujú príslušným orgánom a inštitúciám. Pri tejto činnosti sa okrem iného zameriavajú na stav a udržiavanie cestných komunikácií, chodníkov, poškodené dopravné značenia, kontrolu technických a inžinierskych sietí, kanálov, poklopov, nefunkčného a poškodeného osvetlenia, kontrolu verejných objektov, ako napr. lavičky, verejná zeleň, chodníky a ďalšie.

V rámci hliadkovej služby bola činnosť sústredená na kontrolu rizikových miest, a to hlavne na Ul. M. R. Štefánika, Berehovská aj Komenského ul., ale pozornosť bola zameraná aj na okolie ZŠ, MŠ, nákupných centier Kaufland, Lidl, Billa, Tesco, autobusových zastávok, kostolov, mestského parku, okolia reštauračných a pohostinských zariadení, najmä v čase zatváracích hodín a na južnú časť Trebišova, kde sa nachádza rímska osada. K čiastočnému zlepšeniu situácie na uvedených miestach došlo aj vďaka rozdeleniu mesta do piatich sektorov, pričom každý sektor majú pridelený minimálne dvaja policajti, ktorí v rámci rozširovania si miestnej a osobnej znalosti priebežne budujú a rozširujú sieť dôverníkov, ktorých využívajú v prvom rade pri zisťovaní a odhaľovaní páchatel'ov protiprávneho konania, ako i zisťovania požiadaviek zo strany občanov na otázky zabezpečovania verejného poriadku. Častejšou hliadkovou službou sa zlepšila situácia týkajúca sa venčenia psov, státi na verejnej a mestskej zeleni a chodníkoch, ako aj vandalizmu. Nesporným prínosom pri zabezpečovaní verejného poriadku predovšetkým v mestskom parku a počas konania kultúrno-spoločenských podujatí bolo v roku 2017 zavedenie cyklohliadok, ktoré sa osvedčili tým, že počas letných mesiacov dokázali vykonávať službu na väčšom území a aj v ťažko dostupných lokalitách. Cyklohliadka dokáže byť za určitých okolností rýchlejšia než auto a, samozrejme, pohotovejšia než peší policajti, vie sa dostať na miesta, kde nie je umožnený prístup služobným motorovým vozidlom. Ďalšou pridanou hodnotou je aj šetrenie životného prostredia a propagácia cyklistiky ako alternatívnej dopravy a zdravého životného štýlu.

Už od roku 2016 vedenie Mestskej polície Trebišov riadi, organizuje a kontroluje činnosť Rómskej poriadkovej služby (RPS), ktorej stav sa v rozmedzí roka 2017 pohyboval od 14 do 16 členov. Prevažná časť týchto členov RPS vykonáva službu v rámci aktívnych prác a ich hlavnými úlohami je dohľad na poriadok v problémových lokalitách, predchádzanie páchaniu protiprávneho konania, zabezpečenie dodržiavania nočného pokoja, hliadkovanie na uliciach a ich monitorovanie. Činnosť RPS v meste sa využíva hlavne počas vyplácania sociálnych dávok, v čase konania kultúrno-spoločenských podujatí a počas sviatkov. Vykonávaním týchto činností čiastočne odbreňujú hliadky MsP, ktoré sa môžu hliadkovej činnosti venovať priamo v centre mesta. Od roku 2016 si pôsobenie RPS v meste získalo svoje opodstatnenie. Vzhľadom na to, že zo strany väčšiny poslancov MsZ Trebišov nedošlo k podpore projektu „Miestna občianska poriadková služba“, v rámci výzvy operačného programu Ľudské zdroje, bude RPS aj naďalej fungovať iba na dobrovoľnej báze.

Jednou z každodenných činností hliadok Mestskej polície Trebišov je aj dohľad nad dodržiavaním zákona č. 282/2002 Z.z., ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov v znení neskorších predpisov a nad Všeobecne záväzným nariadením mesta Trebišov č. 128/2013 o podmienkach držania psov. Počas hliadok príslušníci MsP Trebišov pravidelne vykonávali kontroly hlavne na detských ihriskách a pieskoviskách, v areáloch škôl a školských zariadeniach a na ďalších miestach, kde je vstup so psom zakázaný. Zo strany MsP bol vykonávaný aj odchyt túlavých zvierat, ktorý bol realizovaný tak ako v predošlých rokoch, hlavne na základe oznámenia občanov. V roku 2017 bolo odchytených 138 psov. V roku 2016 to bolo 153 psov a v roku 2015 132 psov.

Súčasťou priorít MsP v roku 2017 bolo aj riešenie problému vrakov osobných motorových vozidiel na území mesta, ktoré dlhšiu dobu zaberali parkovacie miesta. Začiatkom roka 2017 príslušníci mestskej polície vykonali mapovanie v jednotlivých sektoroch, ktoré majú pridelené. Nielen vlastnou činnosťou, ale aj za aktívnej pomoci občanov mesta a domových dôverníkov zistili a zdokumentovali 17 prípadov dlhodobo odstavených osobných motorových vozidiel. Úzkou spoluprácou s Okresným úradom v Trebišove a Obvodným oddelením PZ v Trebišove sa Mestskej polícii Trebišov podarilo, predovšetkým cestou výziev, osloviť majiteľov motorových vozidiel a zabezpečiť odpratanie 17-tich „vrakov“ z ciest a parkovísk Trebišova, čím sa čiastočne zvýšil komfort parkovania.

3.6 – Plnenie úloh pri porušení zákazu požitia alkoholických nápojov a iných návykových látok osobou maloletou alebo mladistvou.

Hliadková činnosť v rámci prevencie MsP Trebišov bola zameraná aj na kontrolu verejných priestranstiev a miest, kde sa stretávajú skupiny mladých ľudí, a to hlavne v blízkosti obytných domov, školských zariadení a parku. U tejto skupiny obyvateľov bolo v priebehu roka 2017 vykonaných 9 preventívnych akcií zameraných na konzumáciu alkoholu osobami mladšími ako 18 rokov, počas ktorých bola v 32 prípadoch vykonaná dychová skúška s negatívnym výsledkom.

3.7 – Plnenie úloh pri zabezpečení verejného poriadku v meste pri organizovaní verejných telovýchovných, športových, kultúrnych alebo iných podujatí.

Ďalšou oblasťou činnosti MsP bolo zabezpečovanie verejného poriadku počas rôznych kultúrnych, športových, náboženských a spoločenských podujatí. Išlo o podujatia, ktoré sú špecifické pre Trebišov, majú dlhoročné tradície a sú z hľadiska návštevnosti vyhľadávané a navštevované veľkým počtom osôb. Medzi najväčšie podujatia v minulom roku patrili: Dni mesta Trebišov, jarné, jesenné a vianočné trhy, akcie organizované múzeom v Trebišove, Spoznaj Trebišov behom a Nočný beh Trebišov. Pri vyššie uvedených podujatiach sa MsP okrem kontroly dodržiavania verejného poriadku venovala aj zabezpečeniu dopravnej situácie, najmä regulácii dopravy v okolí parkovísk a ďalších odstavných plôch. K zabezpečeniu ich nerušeného priebehu svojou činnosťou prispela aj mestská polícia. Úzkou spoluprácou s OR PZ v Trebišove a OO PZ v Trebišove bol zabezpečený pokojný priebeh podujatí bez vážnejšieho narušenia verejného poriadku.

3.8 – Spolupráca MsP s inými orgánmi

Spolupráca MsP s inými orgánmi bola v priebehu roka 2017 vykonávaná pri realizácii preventívnych aktivít, ale aj v rámci represívnej činnosti. Najčastejšie MsP spolupracovala s Regionálnym úradom verejného zdravotníctva v Trebišove (spolupráca pri riešení výskytu epidémie), s NsP Trebišov (asistencia hliadkam rýchlej zdravotníckej pomoci, asistencia pri ošetrovaní, resp. prevoze agresívnych pacientov alebo osôb pod vplyvom alkoholu), s Lesnou správou (pri dokumentovaní nedovoleného výrubu drevín), s Hasičským a záchranným zborom SR (spolupôsobenie pri nahlasovaní a odstraňovaní požiarov),

s Okresným súdom v Trebišove (pri doručovaní zásielok a prešetrovaní pobytov) a Okresným úradom v Trebišove (pri riešení problémov kriminality a inej protispoločenskej činnosti).

Okrem vyššie uvedených subjektov MsP Trebišov aktívne spolupracuje s Okresným riaditeľstvom PZ, Obvodným oddelením PZ a Okresným dopravným inšpektorátom PZ v Trebišove. Príslušníci MsP sa často zúčastňujú pri procesných úkonoch organizovaných vyšetrovateľom, napr. pri domových prehliadkach, osobných prehliadkach a podobne. Rovnako dobrá spolupráca je zaznamenaná aj na úseku pátrania po hľadaných osobách a veciach, ale aj pri získavaní poznatkov o násilnej a majetkovej kriminalite. Spolupráca s uvedenými inštitúciami spočíva aj v preverovaní oznámení, zabezpečovaní miesta činu, zabezpečovaní miest dopravných nehôd, spolupráca pri dopravných preventívno-bezpečnostných akciách, pri spracovávaní písomných podkladov pre trestné a priestupkové konanie a pri poskytovaní záznamov z mestského kamerového systému za účelom preverenia podozrenia zo spáchania priestupku alebo trestného činu a pod.

3.9 – Prevencia a preventívne aktivity

Podstatou preventívnych aktivít MsP je vytváranie priaznivých spoločenských podmienok v oblasti ekonomickej, sociálnej, kultúrnej, výchovno-vzdelávacej, podmienok na využitie voľného času, duchovný rozvoj, socializáciu. Prevencia bola vykonávaná najčastejšie formou tematicky zameraných preventívnych besied, prednášok a ukážok, v najväčšej miere zameraných na deti a mládež. Vyčlenení príslušníci MsP sa zameriavali na zvyšovanie právneho vedomia v oblasti predchádzania vzniku alkoholových a nealkoholových závislostí, v oblasti predchádzania páchania kriminality a inej protispoločenskej činnosti, a to primerane k vekovej skupine, ktorej je určená preventívna aktivita. V roku 2017 bolo zo strany MsP realizovaných celkovo 23 prednášok a besied.

Zo strany MsP bol počas celého školského roka vykonávaný dohľad na cestných prechodoch pred školami, pred začiatkom vyučovania, s cieľom zabezpečiť bezpečný prechod žiakov cez komunikáciu. Počas roka 2017 boli prostredníctvom webovej stránky mesta občania upozorňovaní na zvýšenie opatrnosti pri disponovaní so svojimi osobnými vecami. Počas letnej turistickej sezóny bolo vo zvýšenej miere vykonávané pešie hliadkovanie na mestskom kúpalisku s cieľom predchádzať krádežiam vecí.

Významnou a pre deti aj veľmi atraktívnou oblasťou preventívnych aktivít sú praktické ukážky realizované najmä na detských dopravných ihriskách. Výučba priamo na nich umožňuje deťom zaujímavým a atraktívnym spôsobom osvojiť si dôležité vedomosti a najmä praktické zručnosti, a to už v predškolskom veku. V mesiaci november MsP realizovala dvojdňovú preventívno-bezpečnostnú aktivitu, ktorá bola zameraná na tému „Dopravná výchova“. Deti predškolského veku absolvovali praktickú časť dopravnej výchovy na mobilnom dopravnom ihrisku v priestoroch bývalej športovej haly v mestskom parku. Na podujatí sa v prvý deň zúčastnilo 90 detí z MŠ na Škultétyho ul., MŠ Pri Polícii,

MŠ na Ul. 29. augusta a druhý deň 50 predškolákov z MŠ na Komenského ul. a MŠ na Ul. 1. decembra. Modelové dopravné ihrisko si vyskúšalo aj 40 žiakov prvého stupňa ZŠ na Ul. I. Krasku. Na organizácii podujatia participoval Územný spolok Slovenského Červeného Kríža v Trebišove, ktorý ochotne zapožičal model mobilného dopravného ihriska.

V mesiaci október 2017 zrealizovala MsP Trebišov distribúciu a inštaláciu „Schránok dôvery“ do miestnych základných škôl. Hlavnou myšlienkou projektu je zvyšovanie povedomia detí na školách o problematike šikanovania (psychického alebo fyzického) a taktiež kyberšikany. Žiaci môžu anonymne vhadzovať do schránky lístky s problémom, ktorý ich trápi. Schránky sú vyprázdňované každý utorok povereným príslušníkom mestskej polície a otázky alebo podnety sú vyhodnocované spolu s vedením školy.

Aj napriek tomu, že prevencia ešte aj v súčasnosti nie je vždy dostatočne ocenená, najväčším pozitívom realizovaných preventívnych aktivít je skutočnosť, že ide o pravidelné a opakujúce sa aktivity. Vzniká tak predpoklad, že sa postupne u detí a mladých zvyšuje právne vedomie, čo môže v budúcnosti priniesť pozitívne zmeny v bezpečnostnej situácii nášho mesta.

3.10 – Dopravné prostriedky používané pri plnení úloh

Počet a druh dopravných prostriedkov používaných pri plnení úloh mestskej polície:

- 1 x osobné motorové vozidlo zn. Škoda Fabia Combi
- 1 x osobné motorové vozidlo zn. Škoda Fabia
- 2 x osobné motorové vozidlo zn. Suzuki SX 4
- 2 x skúter zn. SYM Fiddle II
- 2 x moped Babeta
- 2 x bicykel zn. Kellys

3.11 – Výzbroj príslušníkov

- 10 ks pištoľ zn. ČZ 75, cal. 9 mm PARA
- 13 ks pištoľ zn. ČZ 75 BD POLICE
- 1 ks pištoľ zn. CZ – SLOVAKIA, CZ 75 P- DUTY,
- 2 ks pištoľ zn. CZ – UHERSKÝ BROD CZ 75 P-07 DUTY
- 1 ks revolver zn. Taurus, 38 special

3.12 – Výstrojný súčiastky príslušníkov MsP Trebišov

Rozsah výstrojných súčiastok príslušníkov MsP je zadefinovaný v článku 6 VZN mesta Trebišov č. 120/2012 o mestskej polícii. Medzi výstrojný súčiastky používanými príslušníkmi MsP patria:

- Pokrýky hlavy (zimná pletená čiapka a šiltovka)
- Polokošeľa
- Tričko (krátky a dlhý rukáv)
- Taktická vesta
- Zásahový komplet (bunda + nohavice)
- Nepremokavý pršiplášť
- Reflexná vesta
- Šál a rukavice
- Ponožky (zimné a letné)
- Ochranná prilba na jednostopové MV
- Termobilizeň
- Cyklistické šortky
- Púzdra (na slzotvorný prostriedok, obušok, putá, reflexnú vestu, písomnosti)

3.13 – Technické prostriedky používané príslušníkmi MsP

- 9 ks mobilných telefónov
- 6 ks osobných GPS lokalizátorov
- 9 ks digitálnych fotoaparátov
- 1 ks alkotest Dräger 7510
- 7 ks PC zostáv
- 4 ks tlačiarní
- 1 ks notebook
- 16 ks technických prostriedkov na zabránenie odjazdu vozidla

3.14 – Využitie chránenej dielne

Mestská polícia nevyužíva chránenú dielňu ani chránené pracovisko.

3.15 – Využitie monitorovacieho kamerového systému – MKS

Kamerový systém je samozrejmosťou aj v Trebišove. Kamery napomáhajú nielen pri odhaľovaní trestnej činnosti, ale slúžia aj ako prevencia pred vandalizmom. Sú teda účinným prostriedkom boja proti kriminalite, zabezpečujú obyvateľom a návštevníkom väčší pocit bezpečia v uliciach mesta a zároveň slúžia na zvyšovanie efektívnosti zásahov príslušníkov MsP. Sú využívané nielen na represiu, ale hlavne na prevenciu, nakoľko už len samotné zverejnenie informácie o skutočnosti, že určité miesto je pod stálym dohľadom kamery, odrádza potenciálnych páchatel'ov od páchania protiprávných konaní a v neposlednom rade slúži ako kvalitný prostriedok v prípade vzniku rôznych mimoriadnych udalostí pre potreby prípadného krízového riadenia. Kamerový systém dáva možnosť aj na monitorovanie samotného výkonu hliadok mestskej polície, na kontrolu zákazov parkovania, na dodržiavanie verejného poriadku a podobne. Aj z tohto dôvodu dochádza k neustálemu rozširovaniu kamerového systému. K 31. decembru 2017 mestská polícia monitorovala verejné priestranstvá pomocou 56 kamier.

Aby nedošlo k zneužitiu kamerového systému, boli prijaté viaceré bezpečnostné opatrenia. Predovšetkým monitorovacie stredisko MsP je režimovým pracoviskom so zákazom vstupu nepovolaným osobám. Zamestnanci, ktorí tento systém obsluhujú, sú viazaní mlčanlivosťou a nežiaduci únik informácií má za následok trestné stíhanie.

Výstupy z kamerového systému, či už ide o fotografie alebo prezeranie záznamov, sú poskytované na základe písomnej žiadosti aj príslušným útvarom PZ. Prezeranie záznamov sa týka predovšetkým šetrenia vo veci krádeží alebo poškodení motorových vozidiel, poškodenia majetku, lúpežného prepadnutia, výtržníctva, ublíženia na zdraví, krádeže a vlámania.

3.16 – Zabezpečovacie systémy

Mestská polícia nevyužíva žiadne ústredne zabezpečujúce signalizáciu ani iné zabezpečovacie systémy.

3.17 – Využitie služobných psov

Mestská polícia pri plnení svojich úloh nevyužíva služobných psov.

3.18 – Zoznam všeobecne záväzných nariadení upravujúcich činnosť MsP

- VZN č. 8/1992 o zriadení Mestskej polície v znení dodatkov č. 1 a 2,
- VZN č. 120/2012 o Mestskej polícii.

3.19 – Zoznam všeobecne záväzných nariadení, ktorých dodržiavanie kontroluje MsP

- VZN č. 125/2013 o určení času predaja v obchode a času prevádzky služieb,
- VZN č. 126/2013 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi,
- VZN č. 128/2013 o podmienkach držania psov,
- VZN č. 129/2013 o parkovaní a státi vozidiel na miestnych komunikáciách a ostatných verejných priestranstvách,
- VZN č. 138/2013 o trhovách miestach,
- VZN č. 145/2015 o vyhradení miest a ustanovení podmienok na umiestňovanie volebných plagátov na verejných priestranstvách počas volebnej kampane,
- VZN č. 147/2016 o používaní pyrotechnických výrobkov,
- VZN č. 152/2017 o mestských symboloch a zásadách ich používania.

3.20 – Záver

Mestská polícia ma svoje nezastupiteľné miesto v štruktúre Mesta Trebišov hlavne pri zabezpečovaní verejného poriadku, ochrany života, zdravia a majetku obyvateľov, ale aj pri ochrane životného prostredia. Zámerom súčasného vedenia Mestskej polície v Trebišove bude neustále zvyšovanie celkovej bezpečnosti obyvateľov a návštevníkov mesta. Všetky zmeny v činnosti MsP smerujú k tomu, aby boli pozitívne prijaté verejnosťou a aby čo možno najvýznamnejšie ovplyvňovali a ozdravovali fungovanie polície, životnú úroveň občanov a zabezpečovali verejný poriadok na území mesta. Snahou MsP Trebišov je získať si kredit inštitúcie, ktorej je pomoc, ochrana občanov a majetku samozrejmosťou, kedy sa občan môže obrátiť na príslušníka MsP so žiadosťou o pomoc v každej situácii.

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 13

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Použitie prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s § 30 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov a v súlade § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov použitie prostriedkov mestského fondu rozvoja bývania v sume 2 400,00 € za účelom obstarania zastavovacej štúdie sídliska JUH v sume 2 400,00 € s DPH.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Peter Duč, vedúci finančného odd.

V Trebišove, dňa 30.4.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

Podľa § 30 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov finančné prostriedky, ktoré mesto získa z predaja bytov, nebytových priestorov, domov alebo ich častí, pozemkov zastavaných domom, ako aj z príľahlých pozemkov, sú príjmom rozpočtu mesta. Mesto tieto prostriedky môže použiť len na obnovu a rozvoj bytového fondu a výstavbu a obnovu infraštruktúry mesta.

Podľa § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov o použití peňažných fondov rozhoduje mestské zastupiteľstvo.

Z vyššie uvedených dôvodov navrhujeme mestskému zastupiteľstvu schváliť použitie finančných prostriedkov z mestského fondu rozvoja bývania vo výške 2 400,00 € za účelom obstarania zastavovacej štúdie sídliska JUH v sume 2 400,00 € s DPH.

Spracoval: Ing. Peter Duč
V Trebišove, dňa 30.4.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 14

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Rozpočtové opatrenie č. 4 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018

Obsah materiálu: - rozpočtové opatrenie č. 4
- dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Rozpočtové opatrenie č. 4 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018, a to:

Prijmová časť	17 119,72 tis. €
Výdavková časť	16 254,94 tis. €
Rozdiel príjmov a výdavkov	864,78 tis. €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Peter Duč, vedúci finančného odd.

V Trebišove, dňa 30.4.2018

predkladateľ



MESTO TREBIŠOV

M. R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

www.trebisov.sk

Rozpočtové opatrenie č. 4/2018

V súlade s ustanovením §14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. a v súlade so schváleným VzN Mesta Trebišov o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018, uznesením MsZ č. 123/2017 zo dňa 11.12.2017, článku 10 Objem finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti, kde do výšky 50% objemu rozhoduje o použití fin. prostriedkov primátor,

schvaľujem

**rozpočtové opatrenie - presun rozpočtových prostriedkov
v súlade s § 14 ods. 2 písm. a) nasledovne:**

v časti bežných výdavkov spolu vo výške 6,89 tis. eur pre školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trebišov uvedené v Tabuľke č. 1 na riešenie nepredvídaných udalostí

z položky rozpočtu Mesta Trebišov

FK	Zdroj	EK	Program	Podprogram	Názov položky	Suma v (tis. eur)
09121	41	600xxx	9	9.2	Rezerva na BV – ZŠ, MŠ, CVČ, ZUŠ	-6,89
Spolu						-6,89

na položky rozpočtu škôl a školských zariadení Mesta Trebišov

FK	Zdroj	EK	Program	Podprogram	Názov položky	Suma v (tis. eur)
09602	41	700xxx	9	9.3	Rozpočet ZŠ M. R. Štefánika	1,89
09111	41	600xxx	9	9.1	Rozpočet MŠ Komenského	5,00
Spolu						6,89

Tabuľka č. 1 - Použitie fin. prostriedkov z objemu prostriedkov na nepredvídané skutočnosti (v tis. eur)

Škola, školské zariadenie	Suma navýšenia	Dôvod navýšenia fin. prostriedkov
ZŠ M. R. Štefánika - ŠJ	1,89	Odstránenie havarijnej situácie v ŠJ – nákup elektrickej štvorplatne.
MŠ Komenského	3,00	Úhrada zvýšených výdavkov na teplo, vyúčtovanie fixných nákladov Trebišovskou energetickou za rok 2017.
MŠ Komenského	2,00	Nákup materiálu na opravu a vyasfaltovanie chodníkov v areáli MŠ.
Spolu	6,89	x

Zostatok fin. prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov po tejto zmene je 92,32 tis. eur. Presunom rozpočtových prostriedkov sa nemenia celkové príjmy a celkové výdavky rozpočtu.

V Trebišove, dňa 4.4.2018



PhDr. Marek Čižmár
primátor

Dôvodová správa

Podľa článku 10 VZN Mesta Trebišov č. 155/2017 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018 o určení výšky dotácie do výšky 50% objemu prostriedkov rozhoduje o použití fin. prostriedkov primátor.

V rámci rozpočtového opatrenia č. 4 došlo k presunu finančných prostriedkov vo výške 6,89 tis. € z podprogramu 9.2 (Základné školy) EK 600 na podprogram 9.1 (Materské školy a detské jasle) EK 600 v sume 5,00 tis. € a na podprogram 9.3 (Školské jedálne) EK 700 v sume 1,89 tis. €.

Zostatok finančných prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov po tejto zmene je 92,32 tis. €.

Celková suma príjmov, výdavkov a prebytku sa po 4. rozpočtovej zmene nemení a zostáva v nasledujúcej podobe:

- | | |
|---------------------------------------|------------------|
| • Celkové príjmy | 17 119,72 tis. € |
| • Celkové výdavky | 16 254,94 tis. € |
| • Rozdiel príjmov a výdavkov/prebytok | 864,78 tis. € |
| • Zostatok nerozdeleného prebytku | 207,75 tis. € |

Spracoval: Ing. Peter Duč, vedúci finančného oddelenia
V Trebišove, dňa 30.4.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 15

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Rozpočtové opatrenie č. 5 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018

Obsah materiálu: - rozpočtové opatrenie č. 5 – tabuľková časť
- dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Rozpočtové opatrenie č. 5 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018, a to:

Prijmová časť	17 342,12 tis. €
Výdavková časť	16 283,90 tis. €
Rozdiel príjmov a výdavkov	1 058,22 tis. €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Peter Duč, vedúci finančného odd.

V Trebišove, dňa 30.4.2018

predkladateľ

Rozpočet na rok 2018 - PRÍJMOVÁ ČASŤ (v tis. EUR)

Ukazovateľ	Rozpočet 2018 v tis. EUR po RO č. 4	Rozpočet 2018 v tis. EUR - 5. zmena	Bežné príjmy		Kapitálové príjmy		Finančné operácie	Rozdiel
			dotačné	vlastné	dotačné	vlastné		
100 - Daňové príjmy	9 322,65	9 542,65	0,00	9 542,65	0,00	0,00	0,00	220,00
110 - Dane z príjmov a kapitálového majetku	7 831,65	8 051,65	0,00	8 051,65	0,00	0,00	0,00	220,00
111003 Výnos DzP poukázaný samospráve	7 831,65	8 051,65		8 051,65				220,00
120 - Dane z majetku	900,00	900,00	0,00	900,00	0,00	0,00	0,00	0,00
121001 Daň z pozemkov	180,00	180,00		180,00				0,00
121002 Daň zo stavieb	635,00	635,00		635,00				0,00
121003 Daň z bytov	58,00	58,00		58,00				0,00
121001 Daň z pozemkov - nedoplatky	5,00	5,00		5,00				0,00
121002 Daň zo stavieb - nedoplatky	19,00	19,00		19,00				0,00
121003 Daň z bytov - nedoplatky	3,00	3,00		3,00				0,00
130 - Dane za tovary a služby	591,00	591,00	0,00	591,00	0,00	0,00	0,00	0,00
133001 Daň za psa	17,00	17,00		17,00				0,00
133003 Daň za nevýherné hracie prístroje	0,50	0,50		0,50				0,00
133004 Daň za predajné automaty	0,70	0,70		0,70				0,00
133006 Daň za ubytovanie	5,80	5,80		5,80				0,00
133012 Daň za užívanie verejného priestranstva	20,00	20,00		20,00				0,00
133012 Daň za užívanie ver. p. - Dni mesta, trhy	22,00	22,00		22,00				0,00
133013 Poplatok za KOaDSO	495,00	495,00		495,00				0,00
134001 Za dobývací priestor	30,00	30,00		30,00				0,00
160 - Sankcie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Sankcie uložené v daňovom konaní	0,00	0,00						0,00
200 - Nedaňové príjmy	993,06	993,06	0,00	993,06	0,00	0,00	0,00	0,00
210 - Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku	422,80	422,80	0,00	422,80	0,00	0,00	0,00	0,00
212002 Prenájom pozemkov	12,80	12,80		12,80				0,00
212003 Prenájom budov, priestorov a objektov	124,60	124,60		124,60				0,00
212003 Prenájom budov - bytovky anuita	205,00	205,00		205,00				0,00
212003 Prenájom priestorov - MsKS	32,50	32,50		32,50				0,00
212003 Prenájom priestorov - mestská ubytovňa	7,00	7,00		7,00				0,00
212003 Prenájom priestorov - garáže	30,00	30,00		30,00				0,00
212003 Prenájom ihriska s umelou trávou	10,00	10,00		10,00				0,00
212004 Prenájom stroj., prístroj., zar., tech. a nár.	0,90	0,90		0,90				0,00
220 - Administratívne a iné poplatky	503,50	503,50	0,00	503,50	0,00	0,00	0,00	0,00
221004 Administratívne poplatky	40,00	40,00		40,00				0,00
221004 Poplatky za hracie automaty	22,00	22,00		22,00				0,00
222003 Pokuty a penále	0,00	0,00		0,00				0,00
223001 Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	10,00	10,00		10,00				0,00

223001 Kultúrne podujatia	10,00	10,00		10,00				0,00
223001 Opatrovateľská služba	50,00	50,00		50,00				0,00
223001 MsKS - kino	93,00	93,00		93,00				0,00
223001 Za predaj výr., tov. a sl. - reklama	9,00	9,00		9,00				0,00
223001 Za predaj výr., tov. a sl. - str. os. hyg.	1,00	1,00		1,00				0,00
223001 Mesto v zastúpení BP TV s.r.o.	205,00	205,00		205,00				0,00
223001 Ubytovanie útulok + ubytovňa	28,00	28,00		28,00				0,00
223001 IOMO	0,00	0,00		0,00				0,00
223002 Za jasle, MŠ a školské kluby	19,00	19,00		19,00				0,00
223004 Za prebytočný hnutelný majetok	0,00	0,00		0,00				0,00
229005 Za znečisťovanie ovzdušia	16,50	16,50		16,50				0,00
230 - Kapitálové príjmy	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
231 Príjem z predaja kap. aktív	0,00	0,00						0,00
233 Príjem z predaja pozemkov	0,00	0,00						0,00
239 Ďalšie kapitálové príjmy	0,00	0,00						0,00
240 - Úroky z vkladov	1,00	1,00	0,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00
242 Úroky z bežných vkladov	1,00	1,00		1,00				0,00
244 Úroky z termínovaných vkladov	0,00	0,00		0,00				0,00
290 - Iné nedaňové príjmy	65,76	65,76	0,00	65,76	0,00	0,00	0,00	0,00
292006 Z náhrad z poistného plnenia	0,00	0,00						0,00
292008 Z výťažkov z lotérií a hier	65,76	65,76		65,76				0,00
292017 Vratky DPH	0,00	0,00		0,00				0,00
292019 Z refundácie	0,00	0,00						0,00
292012 Z dobropisov	0,00	0,00						0,00
292027 Iné - pokuty MsP, MsÚ	0,00	0,00						0,00
Vlastné príjmy škôl	758,80	758,80	22,00	736,80				0,00
VLASTNÉ PRÍJMY CELKOM	11 074,51	11 294,51	22,00	11 272,51	0,00	0,00	0,00	220,00

300 - Granty	5 894,21	5 894,21	5 894,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
310 - Tuzemské bežné granty a transfery	5 894,21	5 894,21	5 894,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Nadácia TESCO - detské ihrisko	0,00	0,00						0,00
311 Dobrovoľná požiarna ochrana SR	3,00	3,00	3,00					0,00
311 Juvamen, o.z. - Dni Mesta Trebišov	0,00	0,00						0,00
311 Tatrabanka - nákup hudobného nástroja	0,00	0,00						0,00
311 VVS, a.s. - Dni Mesta Trebišov	0,00	0,00						0,00
312001 ZŠ Komenského - rekonštr. Strechy	0,00	0,00						0,00
312001 Terénna sociálna práca	67,09	67,09	67,09					0,00
312001 Z ÚPSVaR - aktivačné služby	70,00	70,00	70,00					0,00
312001 Soc. sféra (osobitný príjemca)	502,00	502,00	502,00					0,00
312001 MV SR oprava hrobov Sovietskej armády	1,70	1,70	1,70					0,00
312001 Mestský útulok - dotácia	21,60	21,60	21,60					0,00
312001 Projekt učíme sa celý život	0,00	0,00						0,00
312001 Voľby	0,00	0,00						0,00

312001 Projekt MPC školy	0,00	0,00						0,00
312001 Oprava strechy MsÚ	0,00	0,00						0,00
312001 Recyklačný fond	0,00	0,00	0,00					0,00
312001 Projekt - predchádzanie vzniku BRKO	0,00	0,00	0,00					0,00
312007 CVC - Dotácia z inej obce	15,00	15,00	15,00					0,00
312012 Životné prostredie	3,66	3,66	3,66					0,00
312012 Evidencia obyvateľstva	8,00	8,00	8,00					0,00
312012 Cestná doprava	2,06	2,06	2,06					0,00
312012 Matrika	32,00	32,00	32,00					0,00
312012 ŠFRB	22,70	22,70	22,70					0,00
312012 Spoločný stavebný úrad	41,10	41,10	41,10					0,00
312012 Školský úrad	41,80	41,80	41,80					0,00
312012 Školstvo prenesené kompetencie	5 062,50	5 062,50	5 062,50					0,00
320 - Tuzemské kapitálové granty a transfery	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
321 Nadácia SPP - Nafta	0,00	0,00						0,00
322001 ZŠ Komenského - rekonšt. Strechy	0,00	0,00						0,00
322001 MŠ Hviezdoslavova - rekonštrukcia	0,00	0,00						0,00
322001 Pri polícii - rekonštrukcia	0,00	0,00						0,00
322001 MŠ 1. decembra - rekonštrukcia	0,00	0,00						0,00
322001 Rekonštrukcia MŠ Medická	0,00	0,00						0,00
322001 CZŠ sv. Juraja - projekt zatepl. budovy	0,00	0,00						0,00
322001 ZŠ I. Krasku - dostavba	0,00	0,00						0,00
322001 PD - vých.-vzdel. centrum Medická	0,00	0,00						0,00
322001 Amfiteáter - úrad vlády	0,00	0,00						0,00
322001 Multifunkčné ihrisko - úrad vlády	0,00	0,00						0,00
322001 AVŠ - úrad vlády	0,00	0,00						0,00
322001 Obnova parku - projekt Interreg V	0,00	0,00						0,00
322001 Kanalizácia, vodovod ul. Cukrovarská	0,00	0,00						0,00
322002 Kanalizácia Milhostov - Trebišov	0,00	0,00						0,00
322002 Umelý trávnik - KSK + SFZ	0,00	0,00						0,00
322001 Projekt - predchádzanie vzniku BRKO	0,00	0,00						0,00
322001 Infraset	0,00	0,00						0,00
322002 Digitalizácia kina 3D	0,00	0,00						0,00
322002 Zvýšenie bezpečnosti cestnej premávky	0,00	0,00						0,00
322001 Kamerový systém - MV SR	0,00	0,00						0,00
330 - Zahraničné granty	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
331001 Od zahr.subj. - Repar Rekonšt. Pariča	0,00	0,00						0,00
332001 Od zahr.subj. - Repar Rekonšt. Pariča	0,00	0,00						0,00
400 Finančné operácie	151,00	153,40	0,00	0,00	0,00	0,00	153,40	2,40
453 Zostatok prostriedkov z predch. rokov	6,00	6,00					6,00	0,00
454001 Prevod prost. RF - schv. v predch. rokoch	145,00	145,00					145,00	0,00
454001 Prevod prost. RF - schv. v bežnom roku	0,00	0,00						0,00
454002 Prevod prost. FRB - schv. v predch. rokoch	0,00	0,00					0,00	0,00
454002 Prevod prost. FRB - schv. v bežnom roku	0,00	2,40					2,40	2,40

456 Iné príjmové finančné operácie	0,00	0,00						0,00
456005 - IOMO	0,00	0,00						0,00
500 Prijaté úvery a výpomoci	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
513001 Úver krátkodobý Modernizácia VO	0,00	0,00						0,00
513002 Digitalizácia kina 3D	0,00	0,00						0,00
PRÍJMY SPOLU	17 119,72	17 342,12	5 916,21	11 272,51	0,00	0,00	153,40	222,40

Rozpočet na rok 2018 - VÝDAVKOVÁ ČASŤ

Ukazovateľ	Rozpočet 2018 v tis. EUR po RO č. 4	Rozpočet 2018 v tis. EUR - 5. zmena	Bežné výdavky		Kapitálové výdavky		Finančné operácie	Rozdiel
			dotačné	vlastné	dotačné	vlastné		
01 - Všeobecné verejné služby	3 378,09	3 378,09	86,82	2 881,30	0,00	176,20	233,77	0,00
01.1.1 Výkonné a zákonodárne orgány	1 647,02	1 647,02	54,82	1 590,00	0,00	2,20	0,00	0,00
Správa mesta (a poslanci MsZ - do r. 2016)	1 532,20	1 532,20		1 530,00		2,20		0,00
Poslanci MsZ	60,00	60,00		60,00				0,00
Prenesený výkon - stavebný úrad	41,10	41,10	41,10					0,00
Prenesený výkon - životné prostredie	3,66	3,66	3,66					0,00
Prenesený výkon - cestná doprava	2,06	2,06	2,06					0,00
Prenesený výkon - evidencia obyvateľstva	8,00	8,00	8,00					0,00
IOMO	0,00	0,00						0,00
01.3.3 Iné všeobecné služby	43,02	43,02	32,00	11,02	0,00	0,00	0,00	0,00
Matrika vlastné zdroje	11,02	11,02		11,02				0,00
Matrika prenesený výkon	32,00	32,00	32,00					0,00
01.6.0 Všeobecné verejné služby inde neklasif.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Voľby	0,00	0,00						0,00
01.7.0 Transakcie verejného dlhu	311,05	311,05	0,00	77,28	0,00	0,00	233,77	0,00
Splátka úveru - investičný (Junior)	43,46	43,46		5,00			38,46	0,00
Splátka úveru - starý	0,00	0,00		0,00			0,00	0,00
Splátka úveru - nový	48,26	48,26		5,60			42,66	0,00
Splátka úveru ŠFRB - 14 RD	2,17	2,17		0,42			1,75	0,00
Splátka úveru ŠFRB - 40, 18, 20 b.j.	56,06	56,06		25,62			30,44	0,00
Splátka úveru ŠFRB - 38 b.j.	47,36	47,36		7,77			39,59	0,00
Splátka úveru ŠFRB - 2 x 39 b.j. A,B	98,21	98,21		18,61			79,60	0,00
Splátka - úroky - EUROVIA	13,96	13,96		13,96			0,00	0,00
Splátka úveru ŠFRB - 12 RD	1,57	1,57		0,30			1,27	0,00
Splátka úveru Digitalizácia kina	0,00	0,00		0,00			0,00	0,00
01.8.0 Transfery všeobecnej povahy	1 377,00	1 377,00	0,00	1 203,00	0,00	174,00	0,00	0,00
Technické služby - dotácia	1 200,00	1 200,00		1 200,00				0,00
Obstaranie rolby	29,00	29,00		0,00		29,00		0,00
Obstaranie auta na zvoz TKO	145,00	145,00				145,00		0,00
Občianske združenia a nadácie	3,00	3,00		3,00				0,00
02 - Obrana	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
02.2.0 Civilná obrana	0,00	0,00						0,00
03 - Verejný poriadok a bezpečnosť	390,84	390,84	9,00	381,84	0,00	0,00	0,00	0,00
03.1.0 Policajné služby	386,49	386,49	6,00	380,49	0,00	0,00	0,00	0,00
Mestská polícia	380,00	380,00		380,00				0,00
Zriadenie miesta prvého kontaktu	6,49	6,49	6,00	0,49				0,00

Kamerový systém - rozšírenie a modernizácia	0,00	0,00			0,00	0,00		0,00
03.2.0 Požiarna ochrana	4,35	4,35	3,00	1,35				0,00
04 - Ekonomická oblasť	386,41	386,41	67,09	255,30	0,00	64,02	0,00	0,00
04.1.2 Všeob. prac. oblasť - TSP(terénna soc.práca)	67,09	67,09	67,09					0,00
04.2.1 Poľnohospodárstvo	0,00	0,00						0,00
04.2.2 Lesníctvo	0,40	0,40		0,40				0,00
04.4.3 Výstavba - projektová dokumentácia	0,00	0,00				0,00		0,00
04.5.1 Cestná doprava	318,92	318,92	0,00	254,90	0,00	64,02	0,00	0,00
Cestná doprava SAD	101,90	101,90		101,90				0,00
Oprava miestnych kom. (splátka EUROVIA)	0,00	0,00		0,00				0,00
Rekonštr. miestnych kom. (splátka EUROVIA)	64,02	64,02				64,02		0,00
Rekonštrukcia miestnych komunikácií	0,00	0,00						0,00
Oprava miestnych komunikácií a chodníkov	153,00	153,00		153,00		0,00		0,00
Zlepšenie infraštruktúry - sídlisko MIER	0,00	0,00						0,00
Parkovacie miesta - Demčák	0,00	0,00				0,00		0,00
Križovatky	0,00	0,00						0,00
Križovatka pri gymnáziu	0,00	0,00						0,00
Zvislé dopravné značky	0,00	0,00						0,00
Prístupové cesty do parku	0,00	0,00						0,00
Infraset	0,00	0,00			0,00	0,00		0,00
Zvýšenie bezpečnosti cestnej premávky	0,00	0,00			0,00	0,00		0,00
05 - Ochrana životného prostredia	734,50	741,70	0,00	734,50	0,00	7,20	0,00	7,20
05.1.0 Nakladanie s odpadmi	559,00	566,20	0,00	559,00	0,00	7,20	0,00	7,20
Nakladanie s odpadmi	550,00	550,00	0,00	550,00				0,00
Štúdia - zhodnocovanie biologického odpadu	0,00	0,00						0,00
Zber a likvidácia kuchynského odpadu	3,00	3,00		3,00				0,00
Projekt - Zberný dvor	6,00	13,20	0,00	6,00	0,00	7,20		7,20
Zberné stanovišťa a podzemné kontajnery	0,00	0,00				0,00		0,00
05.6.0 Ochrana život. prostr. inde neklasifikovaná	175,50	175,50	0,00	175,50	0,00	0,00	0,00	0,00
Ochrana život. prostr. inde neklasifikovaná	10,00	10,00		10,00				0,00
Verejná zeleň	3,50	3,50		3,50				0,00
Odvodnenie Paričov	31,00	31,00		31,00				0,00
VVS a.s. KE - zrážková voda z parkovísk	108,00	108,00		108,00				0,00
Kanalizácia Milhostov - Trebišov	0,00	0,00				0,00		0,00
Odvodnenie Milhostov	23,00	23,00		23,00				0,00
Odvodnenie povrch. vôd Rómska osada	0,00	0,00						0,00
Odvodnenie povrch. vôd - vrátenie dotácie	0,00	0,00						0,00
06 - Bývanie a občianska vybavenosť	1 127,79	1 148,31	92,70	1 053,21	0,00	2,40	0,00	20,52
06.1.0 Rozvoj bývania	23,70	26,10	22,70	1,00	0,00	2,40	0,00	2,40
ŠFRB (prenesený výkon)	22,70	22,70	22,70					0,00
Jednod. poz. úpravy a výkup pozem. IBV-západ	0,00	0,00						0,00
Prenájom pozemku pod 12 a 14 RD	1,00	1,00		1,00				0,00
PD - Bytová výstavba JUH (30 bytov)	0,00	2,40				2,40		2,40
06.2.0 Rozvoj obcí	580,59	598,71	70,00	528,71	0,00	0,00	0,00	18,12

Úžitkové vozidlá do 3,5 t	0,00	0,00						0,00
Verejná nabíjacia elektrostanica	0,00	0,00						0,00
Vozidlo pre Mestské aktivačné stredisko	0,00	0,00						0,00
Dom smútku - rekonštrukcia	0,00	0,00				0,00		0,00
Výstavba cintorína - infraštruktúra	0,00	18,12		18,12				18,12
Nákup pozemku od Evanjelickej cirkvi	0,00	0,00						0,00
Detské ihriská - rozšírenie a rekonštrukcia	27,94	27,94		27,94				0,00
Vratka NFP Priemyselný park	6,60	6,60		6,60				0,00
Priemyselný park - strážna služba	48,00	48,00		48,00				0,00
Priemyselný park - právne služby	10,00	10,00		10,00				0,00
Z ÚPSVaR - aktivačné služby	120,00	120,00	70,00	50,00				0,00
Mestské hospodárske stredisko	305,35	305,35		305,35				0,00
Mestské aktivačné stredisko	50,00	50,00		50,00				0,00
Valník	0,00	0,00						0,00
Oplotenie pozemkov - juhovýchod	0,00	0,00						0,00
Menšie obecné služby - 32 hod.	7,70	7,70		7,70				0,00
Nový Majer	0,00	0,00						0,00
Územný plán	0,00	0,00				0,00		0,00
Mestský park + amfiteáter	5,00	5,00		5,00	0,00			0,00
Kanalizácia Cukrovarská + vodovod	0,00	0,00			0,00	0,00		0,00
Detské ihrisko - Nadácia SPP - Nafta	0,00	0,00						0,00
Mestský cintorín	0,00	0,00		0,00				0,00
PD - obnova parku - projekt Interreg V	0,00	0,00			0,00	0,00		0,00
06.4.0 Verejné osvetlenie	162,00	162,00	0,00	162,00				0,00
06.6.0 Občianska vybavenosť inde neklasifikovaná	361,50	361,50	0,00	361,50	0,00	0,00	0,00	0,00
Oprava budov, prevádzkové náklady	120,00	120,00		120,00				0,00
DPH, daň z príjmu	0,00	0,00		0,00				0,00
Mesto v zastúpení BP TV s.r.o.	205,00	205,00		205,00				0,00
Oprava - strecha Berehovo	0,00	0,00		0,00		0,00		0,00
Oprava strecha Športklub, CVČ	0,00	0,00		0,00				0,00
Oprava strechy MsÚ	0,00	0,00		0,00				0,00
Prenájom pozemku Matuchová	2,20	2,20		2,20				0,00
Preložky - Mecger	34,30	34,30		34,30				0,00
Mestská ubytovňa	0,00	0,00						0,00
07 - Zdravotníctvo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
07.1.3 Iné zdravotn. výrobky, prístroje a zariadenia	0,00	0,00						0,00
08 - Rekreačia, kultúra a náboženstvo.	517,48	517,48	1,70	515,00	0,00	0,78	0,00	0,00
08.1.0 Rekreačné a športové služby	257,78	257,78	0,00	257,00	0,00	0,78	0,00	0,00
Rekreačné a športové služby	172,00	172,00		172,00				0,00
Výstavba ihriska - umelý trávnik	0,00	0,00			0,00	0,00		0,00
Ihrisko s umelým povrchom	0,00	0,00		0,00				0,00
Zimný štadión - rekonštrukcia	0,78	0,78				0,78		0,00
Areál vodných športov	20,00	20,00		20,00	0,00			0,00
Cyklotrasa - značenie, obnova	2,00	2,00		2,00				0,00

Mestský športový klub mládeže	63,00	63,00		63,00				0,00
08.2.0 Kultúrne služby	256,50	256,50	0,00	256,50	0,00	0,00	0,00	0,00
Kultúrne služby	185,00	185,00		185,00				0,00
Futbalový turnaj 31.12.2013	0,00	0,00						0,00
Digitalizácia kina 3D	57,00	57,00		57,00				0,00
Nákup hudobného nástroja	0,00	0,00						0,00
Folklórny festival	2,00	2,00		2,00				0,00
Kultúrne leto	2,50	2,50		2,50				0,00
Dni mesta	10,00	10,00		10,00				0,00
08.2.0 Kultúrne služby - pamiatková starostlivosť	2,20	2,20	1,70	0,50	0,00	0,00	0,00	0,00
Mauzóleum - stráženie	0,40	0,40		0,40				0,00
Oprava hrobov Sovietskej armády	1,80	1,80	1,70	0,10				0,00
Hrad Parič	0,00	0,00						0,00
Repar Rekonštrukcia Pariča	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00
Nasvietenie rím.-kat. kostola	0,00	0,00				0,00		0,00
08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby	1,00	1,00		1,00				0,00
09 - Vzdelávanie	8 754,78	8 756,02	4 976,80	3 774,49	0,00	4,73	0,00	1,24
09. Školské zariadenia - MŠ, CVČ, ZUŠ	3 587,77	3 587,77		3 583,04		4,73		0,00
09. Základné školy - prenesené kompetencie	4 935,00	4 935,00	4 935,00		0,00	0,00		0,00
09.1.1.1 Predprimárne vzdelávanie s bež. starostl.	122,49	122,49	0,00	122,49	0,00	0,00	0,00	0,00
MŠ Hviezdoslavova - rekonštrukcia	0,00	0,00			0,00	0,00		0,00
MŠ Pri polícii - rekonštrukcia	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00		0,00
MŠ 1. decembra - rekonštrukcia	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00		0,00
Detské jasle	45,65	45,65		45,65				0,00
MŠ Hviezdoslavova	0,00	0,00						0,00
MŠ Škultétyho - projekt MPC	0,00	0,00						0,00
Rekonštrukcia MŠ	0,00	0,00						0,00
Súkromná MŠ DSA	76,84	76,84		76,84				0,00
09.1.2.1 Primárne vzdelávanie	62,22	63,46	0,00	63,46	0,00	0,00	0,00	1,24
CZŠ sv. Juraja	62,22	62,22		62,22				0,00
CZŠ sv. Juraja - ohrievač vody	0,00	1,24		1,24				1,24
Súkromná ZUŠ	0,00	0,00						0,00
ZŠ I. Krasku - projekt MPC	0,00	0,00						0,00
ZŠ Komenského - rekonštrukcia strechy	0,00	0,00						0,00
09.2.1.3 Nižšie sekundárne vzdelávanie odborné	0,00	0,00		0,00				0,00
09.5.0 Vzdelávanie nedefinované - školenia	5,50	5,50		5,50				0,00
09.5.0 CVČ - do roku 2017	0,00	0,00		0,00				0,00
09.5.0 Učíme sa celý život	0,00	0,00						0,00
09.8.0 Vzdelávanie inde neklasif. - školský úrad	41,80	41,80	41,80					0,00
10 - Sociálne zabezpečenie	965,05	965,05	688,10	276,95	0,00	0,00	0,00	0,00
10.2.0 Staroba - denné centrá	20,00	20,00		20,00				0,00
10.2.0 Zariadenia soc. služieb - staroba	0,00	0,00						0,00
10.2.0 Ďalšie soc. služby - staroba	5,50	5,50		5,50				0,00
10.2.0 Opatrovateľská služba	202,00	202,00		202,00				0,00

10.4.0 Rodina a deti	1,00	1,00		1,00				0,00
10.4.0 Rodina a deti - RP a HN os. príjemca	502,00	502,00	502,00					0,00
10.7.0 Sociálna pomoc občanom v hmotnej núdzi	0,00	0,00						0,00
10.7.0 Dávky soc. pomoci HN pre SZŠ a SZŠI	164,50	164,50	164,50					0,00
10.7.0 Mestská sociálna ubytovňa	20,00	20,00		20,00				0,00
10.7.0 Ďalšie soc. služby - stred. osob. hygieny	6,00	6,00		6,00				0,00
10.9.0 Sociálne zabezpečenie inde neklasifikované	6,45	6,45		6,45				0,00
10.7.0 Mestský útulok	37,60	37,60	21,60	16,00				0,00
VÝDAVKY SPOLU	16 254,94	16 283,90	5 922,21	9 872,59	0,00	255,33	233,77	28,96

Príjmy spolu	17 119,72	17 342,12	5 916,21	11 272,51	0,00	0,00	153,40	222,40
Výdavky spolu	16 254,94	16 283,90	5 922,21	9 872,59	0,00	255,33	233,77	28,96
Rozdiel príjmov a výdavkov	864,78	1 058,22	-6,00	1 399,92	0,00	-255,33	-80,37	193,44

Zostatok prebytku	438,23	č. Uznesenia
detské ihrisko STRED	0,00	53/2017
rekonštrukcia telocvične PRIBINOVA	7,41	80/2017
odborná učebňa ZŠ PRIBINOVA	0,92	103/2017
odborná učebňa ZŠ Komenského	2,02	104/2017
odborná učebňa ZŠ MRŠ	0,98	102/2017
zníženie energ.nár.budovy CZŠ sv. Juraja	78,51	58/2017
zníženie energ.nár.budovy MŠ Pri Polícií	49,98	59/2017
požiarna zbrojnica	1,50	89/2017
štúdia sídliska JUH	3,60	105/2017
Komplexný manažment nakladania s komun. odpadom	400,00	3/2018
PD - Rekonštrukcia zberného dvora	0,00	24/2018
Spoluúčasť - multifunkčné ihrisko	36,02	5/2018
Spoluúčasť - Rozšírenie kamerového systému 8. etapa	4,74	16/2018
Oprava strechy Športclub	23,94	18/2018
Oprava strechy MsÚ	10,37	17/2018

Dôvodová správa

Príjmová časť

V príjmovej časti rozpočtovým opatrením č. 5 dochádza v kapitolách 100 a 400 k týmto zmenám:

- **111003 – Výnos DzP poukázaný samospráve** – zvýšenie bežných vlastných príjmov o 220,00 tis. € v dôsledku zosúladenia schváleného rozpočtu mesta so skutočným plnením za 1. Q 2018 (schválený rozpočet za 1. Q v sume 1 957,91 tis. €, skutočnosť za 1. Q 2018 v sume 2 277,61 tis. €, rozdiel vo výške 319,7 tis. €). Nakoľko v národnom hospodárstve rastie zamestnanosť a reálne jestvujú predpoklady na jej ďalší rast počas celého roka 2018, analogicky možno predpokladať i rast objemu poukázaných podielových daní pre Mesto Trebišov a to i v ďalších Q roka 2018,
- **454002 – Prevod prostr. FRB – schv. – v bežnom roku** – zvýšenie príjmových finančných operácií o 2,40 tis. € určených na obstaranie zastavovacej štúdie sídliska JUH.

Výdavková časť

Vo výdavkovej časti rozpočtovým opatrením č. 5 dochádza v kapitolách 05, 06 a 09 k týmto zmenám:

- **FK 05.1.0 Nakladanie s odpadmi – Projekt – Zberný dvor, Podprogram 6.3 Triedenie, kompostovanie a likvidovanie TKO** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 7,20 tis. € na základe vysúťaženej hodnoty zákazky – presun finančných prostriedkov z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu v zmysle Uznesenia MsZ č. 24/2018, určených na obstaranie projektovej dokumentácie pre rekonštrukciu zberného dvora,
- **FK 06.1.0 Rozvoj bývania – PD – Bytová výstavba JUH, Podprogram 13.1 Bytová výstavba** – zvýšenie kapitálových vlastných výdavkov o 2,40 tis. € na základe vysúťaženej hodnoty zákazky – presun finančných prostriedkov z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu v zmysle Uznesenia MsZ č. 105/2017, určených na obstaranie zastavovacej štúdie sídliska JUH,
- **FK 06.2.0 Rozvoj obcí – Výstavba cintorína – infraštruktúra, Podprogram 3.3 Rozšírenie cintorína** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 18,12 tis. € určených na opravu infraštruktúry mestského cintorína,
- **FK 09.1.2.1 Primárne vzdelávanie – CZŠ sv. Juraja, Podprogram 9.2 Základné školy** – zvýšenie bežných vlastných výdavkov o 1,24 tis. € určených na nákup stacionárneho ohrievača vody.

Celková suma príjmov, výdavkov a prebytku sa po 5. rozpočtovej zmene mení nasledovne:

- | | |
|---------------------------------------|------------------|
| • Celkové príjmy | 17 342,12 tis. € |
| • Celkové výdavky | 16 283,90 tis. € |
| • Rozdiel príjmov a výdavkov/prebytok | 1 058,22 tis. € |
| • Zostatok nerozdeleného prebytku | 438,23 tis. € |

Spracoval: Ing. Peter Duč, vedúci finančného oddelenia

V Trebišove, dňa 30.4.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 16

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Dotácie na športové aktivity na rok 2018

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

finančné dotácie na rok 2018 z nerozdelenej časti rozpočtovanej sumy v zmysle Uznesenia Mestského zastupiteľstva č. 2/2018 v nasledujúcej štruktúre:

- KST PLUS 40 Trebišov v sume 1 481,00 €
- Volejbalový klub žien Trebišov v sume 1 720,00 €
- TJ Sokol Stredná odborná škola Trebišov v sume 700,00 €
- Zostatok nerozdelenej časti 16 129,00 €

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: Mgr. Viera Mokáňová, zástupkyňa primátora

V Trebišove dňa 3.5.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

Mestu Trebišov boli doručené nasledujúce žiadosti o poskytnutie dotácií z rozpočtu mesta:

- KST PLUS 40 Trebišov v sume 2 000,00 €
- Volejbalový klub žien Trebišov v sume 1 720,00 €
- TJ Sokol Stredná odborná škola Trebišov v sume 700,00 €

Na základe prepočtov pomocou vzorca a na základe odporúčania vedenia mesta predkladáme nasledujúce rozdelenie nerozdelenej časti rozpočtovanej sumy:

- KST PLUS 40 Trebišov v sume 1 481,00 €
- Volejbalový klub žien Trebišov v sume 1 720,00 €
- TJ Sokol Stredná odborná škola Trebišov v sume 700,00 €
- Zostatok nerozdelenej časti 16 129,00 €

Spracovala: Mgr. Viera Mokáňová, zástupkyňa primátora
V Trebišove, 3.5.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 17

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií

Obsah materiálu: - návrh VZN
- dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovala: Mgr. Viera Mokáňová, zástupkyňa primátora

V Trebišove, dňa 07.05.2018

predkladateľ

Návrh

Návrh VZN vyvesený na úradnej tabuli Mesta Trebišov dňa 31.1.2018

Návrh VZN zvesený z úradnej tabule Mesta Trebišov dňa

VZN schválené dňa uznesením č.

VZN vyvesené na úradnej tabuli Mesta Trebišov dňa

VZN zvesené z úradnej tabule Mesta Trebišov dňa

VZN nadobúda účinnosť dňa.....



.../2018

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE MESTA TREBIŠOV

o poskytovaní dotácií

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove sa podľa ustanovenia § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení (ďalej len "VZN"):

Článok 1

Úvodné ustanovenia

Toto VZN upravuje podmienky poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Trebišov (ďalej len „mesto“) podľa osobitného predpisu¹ a postup pri poskytovaní dotácií žiadateľom splňajúcim ustanovené podmienky.

Článok 2

Účely použitia a podmienky poskytovania dotácií

- 2.1. Právnickej osobe a fyzickej osobe – podnikateľovi, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta alebo poskytujú služby obyvateľom mesta, môže mesto poskytovať dotácie (ďalej iba „žiadateľ“).
- 2.2. Dotácia sa poskytuje len z vlastných príjmov a len na podporu všeobecne prospešných služieb² a všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov³, predovšetkým na:
 - a) ochranu zdravia obyvateľstva a poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
 - b) sociálnu pomoc a humanitárnu starostlivosť,
 - c) tvorbu, rozvoj, ochranu, obnovu a prezentáciu duchovných a kultúrnych hodnôt,

¹ § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

² Napríklad § 2 ods. 2 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov

³ Napríklad § 2 ods. 3 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene a doplnení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Návrh

- d) realizáciu a ochranu ľudských práv a základných slobôd vrátane práv detí a mládeže,
- e) vzdelávanie a výchovu,
- f) rozvoj športu a telesnej kultúry,
- g) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
- h) tvorbu a ochranu životného prostredia,
- i) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
- j) zabezpečovanie bývania a správa, údržba a obnova bytového fondu.

2.3. Dotáciu možno poskytnúť žiadateľovi, ktorý spĺňa nasledujúce podmienky:

- a) nemá evidované nedoplatky voči mestu a právnickým osobám zriadených mestom,
- b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, nebol voči nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo konkurz nebol zrušený pre nedostatok majetku, nebol oddlžený alebo jeho oddlženie nebolo zrušené pre nepoctivý zámer, nie je voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie a nie je v reštrukturalizácii,
- c) nie je voči nemu vedené exekučné konanie,
- d) ako príjemca dotácie v predchádzajúcom kalendárnom roku použil dotáciu výlučne na stanovený účel a nebol v omeškaní s predložením vyúčtovania tejto dotácie mestu,
- e) nemá právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie⁴ alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie,
- f) je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora⁵.

2.4. Poskytnuté dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta najneskôr do 31. decembra príslušného roka⁶.

2.5. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

2.6. Počas rozpočtového provizória mesto nemôže poskytovať dotácie podľa Článku 2 ods. 2.1. VZN⁷.

2.7. Dotácie sa neposkytujú politickým stranám, politickým hnutiam a ich koalíciám.

Článok 3

Členenie dotácií a kompetencie pri rozhodovaní o dotáciách

3.1. Celková suma finančných prostriedkov určená na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry sa člení na:

- a) Fond na podporu športových klubov⁸,
- b) Fond na podporu športových aktivít⁸,
- c) Fond primátora⁸,

⁴ § 17 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁵ Zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁶ § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁷ § 11 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

⁸ Koncepcia rozvoja športu 2018 – 2022, s. 24

Návrh

- 3.2. Dotácie na podporu iných účelov, ako účelov uvedených v ods. 3.1. sa poskytujú z Fondu na podporu iných ako športových účelov.
- 3.3. Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o:
- celkovej výške finančných prostriedkov určených na poskytovanie finančných dotácií a o ich rozdelení do jednotlivých fondov podľa ods. 3.1. a 3.2. tohto článku,
 - celkovej výške poskytnutých dotácií z Fondu na podporu športových klubov a o výške dotácií pre jednotlivé športové kluby bez ohľadu na výšku požadovanej dotácie,
 - poskytnutí a výške dotácie z Fondu pre športové aktivity a Fondu na podporu iných ako športových účelov, ak je žiadaná dotácia vo výške viac ako 3 000 €.
- 3.4. Primátor mesta rozhoduje o:
- poskytnutí a výške dotácie z Fondu pre športové aktivity, ak je žiadaná dotácia najviac vo výške 3 000 €,
 - poskytnutí a výške dotácie z Fondu primátora, ak je žiadaná dotácia najviac vo výške 3 000 €,
 - poskytnutí a výške dotácie z Fondu na podporu iných ako športových účelov, ak je žiadaná dotácia vo výške najviac 3 000 €.
- 3.5. Mesto poskytne príslušnej komisii informáciu o čerpaní finančných prostriedkov z jednotlivých fondov vždy ku koncu kalendárneho štvrťroka, a to vždy na najbližšom zasadnutí príslušnej komisie konanom po skončení kalendárneho štvrťroka.

Článok 4 **Žiadosť o poskytnutie dotácie**

- 4.1. Dotáciu možno žiadať výlučne formou písomnej žiadosti doručenej mestu na tlačive „Žiadosť o poskytnutie dotácie“, ktorú mesto zverejní na svojom webovom sídle.
- 4.2. Ak sa žiadosť podáva v elektronickej podobe, musí byť autorizovaná⁹ a doručená do elektronickej schránky mesta zriadenej podľa osobitného predpisu¹⁰. Pri tomto spôsobe podania žiadosti sa náležitosť žiadosti podľa ods. 4.3. písm. g) nepoužije.
- 4.3. Žiadosť musí obsahovať:
- identifikačné údaje žiadateľa,
 - údaje o príslušnej registrácii žiadateľa,
 - špecifikáciu účelu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť,
 - výšku požadovanej dotácie,
 - požadovaný čas poskytnutia dotácie,
 - bankové spojenie a číslo účtu¹¹,
 - podpis žiadateľa (štatutárneho zástupcu) alebo osoby oprávnenej konať za žiadateľa.
- 4.4. K žiadosti je potrebné priložiť
- doklad preukazujúci právnu subjektivitu žiadateľa (napr. výpis z príslušného registra alebo kópia stanov alebo kópia zriaďovacej listiny),
 - doklad o tom, že žiadateľ je majiteľom účtu, ak sa dotácia poskytne podľa Článku 6 ods. 6.2. písm. a),

⁹ § 23 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov

¹⁰ § 11 zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente v znení neskorších predpisov

¹¹ Ak žiadateľ žiada poskytnúť finančné prostriedky bezhotovostným prevodom

Návrh

- c) výpis z registra trestov nie starší ako 3 mesiace (originál alebo úradne overená kópia),
 - d) doklad preukazujúci oprávnenie osoby konať za žiadateľa, ktorý je právnickou osobou, ak toto oprávnenie nevyplýva zo zápisu oprávnenej osoby v príslušnom registri,
 - e) doklady preukazujúce splnenie podmienok podľa Článku 2 ods. 2.3 písm. b), c), a f).
- 4.5. Lehoty na predloženie žiadosti o poskytnutie dotácie podľa Článku 2 ods. 2.2. písm. f) sú nasledujúce (rozhodujúci je dátum doručenia):
- a) ak je dotácia požadovaná na činnosť športového klubu z Fondu na podporu športových klubov¹², lehota na podanie žiadosti je do 31. októbra bežného roka¹³ (bez ohľadu na výšku požadovanej dotácie),
 - b) ak je dotácia požadovaná z Fondu pre športové aktivity:
 - 1. v prípade, že výška požadovanej dotácie je viac ako 3 000 €, lehota na podanie žiadosti je do 31. októbra bežného roka¹³,
 - 2. v prípade, že výška požadovanej dotácie je najviac 3 000 €, lehota na podanie žiadosti najmenej 1 týždeň pred žiadaným časom poskytnutia dotácie, najneskôr však do 31. októbra daného roka,
 - c) ak je dotácia požadovaná z Fondu primátora alebo z Fondu primátora na podporu iných ako športových účelov, lehota na podanie žiadosti je najmenej 1 týždeň pred žiadaným časom poskytnutia dotácie, pričom výška žiadanej dotácie je najviac 3 000 €.
- 4.6. V prípade, že do 31. októbra nebude vyčerpaný celý objem finančných prostriedkov z Fondu pre športové aktivity, rozdelia sa tieto nevyčerpané prostriedky medzi športové kluby pomerným spôsobom podľa výšky schválenej dotácie z celkového objemu prostriedkov vo Fonde na podporu športových klubov, najviac však do výšky požadovaných súm finančných prostriedkov uvedených v predložených žiadostiach jednotlivých klubov.
- 4.7. V prípade podania nekompletnej žiadosti bude žiadateľ vyzvaný na jej doplnenie, lehota na doplnenie žiadosti je 5 pracovných dní od doručenia výzvy na doplnenie žiadosti. V prípade, že žiadateľ svoju žiadosť v stanovenej lehote nedoplní, žiadosť nebude akceptovaná a nebude zaradená na ďalšie posudzovanie.

Článok 5

Kritéria na posudzovanie žiadosti o poskytnutie dotácie na podporu činnosti športových klubov

- 5.1. Kritériami na posudzovanie žiadosti o poskytnutie dotácie z Fondu na podporu športových klubov sú:
- a) veľkosť členskej základne (registrovaní športovci),
 - b) umiestnenie v súťaži,
 - c) účasť a počet členov športového klubu v reprezentačných výberoch SR,
 - d) zorganizovanie športového podujatia bez finančnej podpory mesta.
- 5.2. Podkladom pre posúdenie žiadosti o dotáciu na podporu činnosti športových klubov sú údaje za poslednú ukončenú sezónu.

¹² Koncepcia rozvoja športu 2018 – 2022, s. 24

¹³ Bežným rokom sa rozumie rok, ktorý predchádza roku, v ktorom nastane žiadaný čas poskytnutia dotácie

- 5.3. Výška dotácie na podporu činnosti športových klubov je vypočítaná na základe hodnôt jednotlivých kritérií podľa Článku 5.1., pričom samotný mechanizmus výpočtu tvorí Prílohu č. 1 VZN.

Článok 6

Spôsob poskytovania dotácií

- 6.1. Dotácia sa prijímateľovi poskytuje na základe písomnej zmluvy o poskytnutí dotácie, ktorá musí obsahovať najmä:
- a) identifikáciu žiadateľa o dotáciu (názov, sídlo – adresu, IČO, štatutárny orgán, číslo bankového účtu),
 - b) špecifikáciu účelu, na ktorý sa má dotácia poskytnúť a výšku požadovanej dotácie,
 - c) spôsob prezentácie mesta podľa Článku 7 ods. 7.1. písm. e) až g) tohto VZN,
 - d) výhradu mesta na právo kontroly hospodárneho, efektívneho, účinného a účelného spôsobu využitia mestom poskytnutých finančných prostriedkov,
 - e) výhradu mesta na právo udeľovania sankcií podľa Článku 10 ods. 10.1. VZN.
- 6.2. Dotácia sa prijímateľovi poskytuje
- a) bezhotovostným prevodom na bankový účet prijímateľa¹⁴,
 - b) v hotovosti.

Článok 7

Povinnosti príjemcu dotácie

- 7.1. Príjemca dotácie je povinný najmä
- a) použiť dotáciu výlučne na dohodnutý účel,
 - b) postupovať pri realizácii projektu hospodárne, efektívne, účinne a účelne¹⁵,
 - c) umožniť mestu alebo inému príslušnému orgánu výkon kontroly použitia dotácie,
 - d) informovať verejnosť o svojich aktivitách a o získaní podpory pre ich vykonávanie od mesta, všetkými jemu dostupnými spôsobmi,
 - e) zabezpečiť, aby na všetkých informačných materiáloch o príprave podporovaného účelu bolo umiestnené označenie obsahujúce erb mesta a text „S PODPOROU MESTA TREBIŠOV“,
 - f) zabezpečiť, aby pri realizácii podporovaného účelu bol na dobre viditeľnom mieste umiestnený informačný panel (tento zapožičia prijímateľovi mesto) s vyššie uvedeným označením, pričom plocha panelu bude najmenej 1 m² a zabezpečiť, aby informáciu o podpore účelu mestom obsahoval každý informačný výstup (tlačený, obrazový, zvukový, elektronický, a pod.),
 - g) ak sa s mestom nedohodne inak, neodkladne doručiť mestu v elektronickej podobe fotodokumentáciu z priebehu podporeného účelu; v prípade účelu (projektu) prebiehajúceho vo viacerých etapách, neodkladne po ukončení každej etapy.
- 7.2. Prijímateľ nesmie použiť dotáciu na financovanie neoprávnených výdavkov, ktorými sú najmä:
- a) výdavky na splácanie úverov, pôžičiek, úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
 - b) výdavky na úhradu úrokov z omeškania, zmluvných pokút a iných obdobných sankcií,
 - c) výdavky na úhradu DPH, ak je žiadateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty,

¹⁴ § 4 ods. 1 zákona č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti.

¹⁵ § 2 písm. l) až o) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Návrh

- d) úhrada nákladov z predchádzajúcich rokov, alebo ich refundácia,
- e) investičné výdavky,
- f) ďalšie výdavky určené mestom v zmluve.

Článok 8 **Vyúčtovanie dotácie**

- 8.1. Prijímateľ dotácie je povinný vykonať vyúčtovanie dotácie do 15 pracovných dní od ukončenia projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, najneskôr do 31. decembra roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá¹⁶.
- 8.2. Vyúčtovanie obsahuje správu o vyúčtovaní dotácie, kópie účtovných dokladov preukazujúcich použitie dotácie a ich súhrnný prehľad. Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa osobitného predpisu¹⁷. Na požiadanie mesta je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu predložiť k nahliadnutiu originálne vyhotovenia účtovných dokladov a ich príloh.
- 8.3. Súčasťou vyúčtovania je aj fotodokumentácia v tlačenej forme preukazujúca splnenie povinností podľa ods. 7.1. písm. e) až h).
- 8.4. Vo vyúčtovaní dotácie sa neprihliada na financovanie neoprávnených výdavkov.
- 8.5. Nevyčerpanú časť dotácie je príjemca povinný odvieť mestu, najneskôr do 31. decembra príslušného roka.
- 8.6. Vyúčtovanie dotácie podľa tohto článku mesto predloží na kontrolu príslušnej komisii na jej najbližšom zasadnutí.

Článok 9 **Kontrola**

- 9.1. Mesto je oprávnené vykonať kontrolu účelnosti použitia poskytnutých dotácií a plnenia povinností prijímateľa podľa VZN a zmluvy. Okrem poverených zamestnancov mesta môžu kontrolu vykonať aj iné oprávnené orgány¹⁸ alebo osoby určené mestom.
- 9.2. Pri výkone kontroly sa postupuje podľa osobitného predpisu¹⁹. Mesto môže v zmluve určiť aj iné formy kontroly.

Článok 10 **Sankcie**

- 10.1. V prípade porušenia finančnej disciplíny²⁰ je prijímateľ povinný odvieť mestu odvod, penále a pokutu podľa osobitného predpisu²¹.

¹⁶ § 7 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

¹⁷ Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

¹⁸ Napr. § 18d zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

¹⁹ Zákon č. 357/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov.

²⁰ § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

²¹ § 31 ods. 3 až 6 zákona č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Návrh

- 10.2. Ak prijímateľ nesplní niektorú z povinností uvedených v Článku 8 tohto VZN, mesto môže žiadať vrátenie najmenej 30 % z poskytnutej dotácie a v budúcnosti sa nebude ďalšou žiadosťou o dotáciu u tohto prijímateľa zaoberať.

Článok 11 **Prechodné ustanovenia**

- 11.1. V prípade žiadostí o poskytnutie dotácie, ktoré boli mestu doručené pred účinnosťou tohto VZN, ale o poskytnutí dotácie ešte nebolo rozhodnuté, mesto vyzve žiadateľov, aby svoju žiadosť doplnili podľa ustanovení tohto VZN. Žiadatelia sú povinní urobiť tak najneskôr do 30 dní od doručenia výzvy podľa predchádzajúcej vety, v opačnom prípade sa na žiadosť bude hľadieť, akoby nebola žiadateľom podaná.
- 11.2. Žiadosť o poskytnutie dotácie podaná do 30 dní od účinnosti tohto VZN, ktorou sa žiada o poskytnutie dotácie podľa Článku 3 ods. 3.1. písm. a) a b), v spojení s článkom 4 ods. 4.5. písm. a) a b) bod 1., sa považuje za podanú v súlade s týmto VZN, za predpokladu, že sú splnené ďalšie podmienky podľa tohto VZN. Na základe takto podanej žiadosti možno poskytnúť dotáciu v roku 2018.
- 11.3. Kritérium na posudzovanie žiadostí podľa Článku 5 ods. 5.1. písm. d), bude po prvýkrát použité, až pri žiadostiach o poskytnutie dotácie na rok 2019.

Článok 12 **Záverečné a zrušujúce ustanovenia**

- 12.1. VZN schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na zasadnutí dňa uznesením č.
- 12.2. VZN nadobúda účinnosť 15-tym dňom od zverejnenia na úradnej tabuli mesta, t. j. dňa
- 12.3. Dňom nadobudnutia účinnosti tohto VZN sa ruší VZN č. 151/2017 o poskytovaní dotácií.

PhDr. Marek Čižmár
primátor

KRITÉRIÁ

pre posudzovanie žiadostí o poskytnutie dotácie

Kritériá pre posudzovanie žiadostí o poskytnutie dotácie pre športové kluby:

Tabuľka 1 Kritériá - športové kluby

Kritérium	Popis	Bodovanie	Hodnota kritéria (skratka)	
Členská základňa	mládež do 15 rokov	10/športovec	ČZ	
	mládež 15 – 23 rokov	5/športovec		
	viac ako 23 rokov	Trebišovčan		3/športovec
		Iný		1/športovec
Najvyššie dosiahnuté umiestnenie na súťažiach	mládežnícke kategórie	postupová	počet bodov podľa tab. 2	U
		jednorazová	polovica počtu bodov podľa tab. 2	
	seniorská kategória	postupová	počet bodov podľa tab. 2	
		jednorazová	polovica počtu bodov podľa tab. 2	
Reprezentácia SR		100/reprezentant	R	
Zorganizované podujatie bez dotácie od mesta	mládež	10/podujatie	P	
	seniori	5/podujatie		

Pre objektivizáciu sú použité:

- **Váha kritéria** – prideliť ju každý z hodnotiteľov (poslanci MsZ, primátor, prednosta MÚ a zástupcovia klubov) v podobe bodov dôležitosti od 1 do 10 (10 bodov najdôležitejšie, 1 bod najmenej dôležité) každému hodnotiacemu kritériu. Prostredníctvom bodovacej metódy sú súčty bodov jednotlivých hodnotiacich kritérií prevedené do objektivizovanej desatinnej podoby:

$$váha kritéria = \frac{\text{súčet bodov, ktoré hodnotitelia prideliť kritériu}}{\text{súčet všetkých bodov všetkých kritérií}}$$

- **Koeficient športu** (váha športového odvetvia) - vyjadruje domáci záujem o uznaný šport, vypočítaný na základe prieskumov verejnej mienky na území SR. Ich vykonanie zabezpečí ministerstvo školstva každé dva roky po ukončení olympijských hier a zverejňuje ho na svojej webovej stránke. Prepočítaný koeficient športu (VšoP) je pomerom koeficientu športu a koeficientu najpopulárnejšieho športu v meste Trebišov. Najväčšiu hodnotu (1) má pre šport, ktorý je v Trebišove najpopulárnejším športom.

Postup pri určení výšky dotácie:

- $hodnota kritéria = súčet bodov \cdot váha kritéria$
- $body (klub) = (ČZ + U + R + P) \cdot VšoP$
- $hodnota bodu = \frac{\text{celková suma určená na podporu činnosti športových klubov}}{\text{súčet bodov všetkých klubov}}$
- $dotácia (klub) = body(klub) \cdot hodnota bodu$

Uvedený postup sa uplatňuje osobitne pre I. a II. skupinu športov.

Návrh

Tabuľka 2 Umiestnenie - bodovanie

Umiestnenie\liga	I	II	III	IV	V	VI
1.	100	90	80	70	60	50
2.	90	80	70	60	50	40
3.	80	70	60	50	40	30
4.	70	60	50	40	30	20
5. a nižšie	60	50	40	30	20	10

Dôvodová správa

Predložený návrh VZN nanovo upravuje pravidlá pre poskytovanie finančných dotácií z rozpočtu mesta pre jednotlivých žiadateľov. VZN okrem úpravy účelu a podmienok poskytovania dotácií, v súlade s koncepciou rozvoja športu 2018 – 2022, prijatou uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 121/2017 zo dňa 27.11.2017 (ďalej iba „Koncepcia“), vytvára fondy pre poskytovanie dotácií na podporu športových účelov a fond na podporu iných ako športových účelov.

VZN ďalej upravuje základné náležitosti žiadosti o poskytnutie dotácie, ako aj lehoty na jej podanie a zároveň nanovo definuje kritériá pre posudzovanie žiadostí a mechanizmus na výpočet výšky poskytnutej dotácie tak, aby výška dotácií poskytovaných z Fondu na podporu športových klubov a Fondu na podporu športových aktivít bola určiteľná na základe objektívnych kritérií.

VZN určuje a rozdeľuje kompetencie pri poskytovaní dotácií medzi mestské zastupiteľstvo a primátora, určuje povinnosti príjemcu dotácie, upravuje spôsob vyúčtovania dotácie, spôsob kontroly dodržiavania VZN a sankcie za jeho nedodržanie.

V Trebišove, dňa 07.05.2018

Spracovala: Mgr. Viera Mokáňová

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 18

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 154/2017 o organizácii miestneho referenda

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- návrh dodatku

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Dodatok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 154/2017 o organizácii miestneho referenda.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove, dňa 7.5.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

V súvislosti s poslednou novelou zákona č. 369/1990Zb. o obecnom zriadení účinnou od 1.4.2018 došlo okrem iného aj k zmenám ustanovení pojednávajúcich o miestnom referende.

Tieto legislatívne zmeny sme zohľadnili v predložennom návrhu Dodatku č. 1 k VZN Mesta Trebišov č. 154/2017 o organizácii miestneho referenda.

Pôvodné ustanovenie § 13a ods. 3 písm. a) bod 2. zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení umožňovalo mestskému zastupiteľstvu vyhlásiť miestne referendum o odvolaní primátora, ak hrubo alebo opakovane zanedbáva povinnosti primátora, porušuje Ústavu SR, ústavné zákony a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy. V poslednej novele zákonodarca tento dôvod na odvolanie primátora celkom vypustil.

Ďalej o vyhlásení miestneho referenda a jeho podrobnostiach doposiaľ mesto informovalo všetkých oprávnených voličov formou oznámenia o vyhlásení miestneho referenda, ktoré doručovalo oprávneným voličom. Od 1.4.2018 má mesto povinnosť zverejniť toto oznámenie o vyhlásení miestneho referenda na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta, ako aj iným spôsobom, ktorý určí mestské zastupiteľstvo.

Posledná zmena sa dotýka vyhlasovania výsledkov miestneho referenda a spočíva v tom, že namiesto mestského zastupiteľstva vyhlasuje výsledky miestneho referenda mesto.

Vzhľadom na vyššie uvedené boli legislatívne zmeny zapracované do existujúceho VZN formou dodatku.

V Trebišove, dňa 7.5.2018
Spracoval: Mgr. K. Futóva

Návrh

Návrh dodatku vyvesený na úradnej tabuli Mesta Trebišov dňa 27.4.2018

Návrh dodatku zvesený z úradnej tabule Mesta Trebišov dňa

Dodatok schválený dňa uznesením č.

Dodatok vyvesený na úradnej tabuli Mesta Trebišov dňa

Dodatok zvesený z úradnej tabule Mesta Trebišov dňa

Dodatok nadobúda účinnosť dňa.....



Dodatok č. 1

k

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉMU NARIADENIU MESTA TREBIŠOV

č. 154/2017

o organizácii miestneho referenda

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove sa podľa ustanovenia § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto Dodatku č. 1 (ďalej len "dodatok") k všeobecne záväznému nariadeniu č. 154/2017 (ďalej len "VZN"):

Článok 1

Úvodné ustanovenia

Tento dodatok upravuje podrobnosti o príprave, organizácii, priebehu a vyhlásení výsledkov miestneho referenda v meste Trebišov.

Článok 2

Zmeny a doplnky v článku 2 VZN

- 2.1. Odsek 2.4. písm. b) VZN sa vypúšťa.
- 2.2. Odsek 2.5. VZN sa vypúšťa.
- 2.3. Pôvodné číselné označenie odseku 2.6. VZN sa mení na číselné označenie 2.5.
- 2.4. Pôvodné číselné označenie odseku 2.7. VZN sa mení na číselné označenie 2.6.

Článok 3

Zmeny a doplnky v článku 8 VZN

- 3.1. Odsek 8.1. VZN znie:
Mesto najneskôr 15 dní pred dňom konania miestneho referenda zverejní oznámenie o vyhlásení miestneho referenda na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta, ako aj iným spôsobom, ktorý určí mestské zastupiteľstvo. Oznámenie o vyhlásení miestneho referenda obsahuje

Návrh

- a) dátum schválenia uznesenia mestského zastupiteľstva o vyhlásení miestneho referenda alebo dátum doručenia petície,
- b) otázku alebo otázky, ktoré sa obyvateľom mesta predkladajú na rozhodnutie,
- c) miesto, dátum a čas konania miestneho referenda,
- d) spôsob úpravy hlasovacieho lístka.

Článok 4 **Zmeny a doplnky v článku 17 VZN**

- 4.1. Odsek 17.2. VZN znie:
Mesto vyhlási výsledky miestneho referenda do troch dní od doručenia zápisnice o výsledkoch hlasovania na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta.
- 4.2. Odsek 17.4. a 17.5. VZN sa vypúšťajú.

Článok 5 **Záverečné ustanovenia**

- 5.1. Dodatok schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove na zasadnutí dňa uznesením č.
- 5.2. Dodatok nadobúda účinnosť 15-tým dňom od zverejnenia na úradnej tabuli mesta, t. j. dňa

PhDr. Marek Čižmár
primátor

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 19

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Rokovací poriadok mestského zastupiteľstva

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- rokovací poriadok

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

s účinnosťou od 1.6.2018 Rokovací poriadok mestského zastupiteľstva

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove, dňa 7.5.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

S účinnosťou od 1.4.2018 bola prijatá novela zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

Niektoré zo zmenených ustanovení tohto právneho predpisu sa dotýkajú aj nášho Rokovacieho poriadku mestského zastupiteľstva.

Ide o nové znenie ustanovenia § 12 ods. 5 zákona o obecnom zriadení v platnom znení. Zmena spočíva v tom, že v novelizovanom znení sa najskôr hlasuje o „pripravenom a zverejnenom“ programe zasadnutia a až potom o jeho prípadných zmenách. Zároveň zákonodarca určil na schválenie programu a jeho zmien rôzne kvóra, zatiaľ čo v pôvodnom znení bolo kvórum na schválenie programu aj jeho zmien rovnaké.

Z vyššie uvedených dôvodov došlo k čiastočnej zmene znenia bodu 5.2. rokovacieho poriadku, ďalej k vypusteniu textu za prvou odrážkou v bode 8.4. rokovacieho poriadku a k doplneniu ďalšej odrážky v bode 8.4., v intenciách § 12 ods. 5, 3. vety zákona o obecnom zriadení.

V Trebišove, dňa 7.5.2018
Spracoval: Mgr. K. Futóva



MESTO TREBIŠOV

Rokovací poriadok mestského zastupiteľstva

účinný od 1. júna 2018

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove sa podľa ustanovení § 11 ods. 4 písm. k) a § 12 ods. 12 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov uznieslo na tomto rokovacom poriadku mestského zastupiteľstva (ďalej len "rokovací poriadok"):

Článok 1

Úvodné ustanovenia

- 1.1. Tento rokovací poriadok upravuje prípravu zasadnutia, zvolávanie zasadnutia, rokovanie zasadnutia a uznávanie sa mestského zastupiteľstva a kontrolu plnenia jeho uznesení.
- 1.2. Mestské zastupiteľstvo vykonáva pôsobnosť podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o obecnom zriadení"), ostatných právnych predpisov vzťahujúcich sa na činnosť miestnej samosprávy, štatútu mesta, všeobecne záväzných nariadení a interných predpisov mesta.
- 1.3. Vo veciach neupravených v tomto rokovacom poriadku postupuje mestské zastupiteľstvo podľa zákona o obecnom zriadení.

Článok 2

Ustanovujúce zasadnutie mestského zastupiteľstva

- 2.1. Ustanovujúce zasadnutie zvolá primátor zvolený v predchádzajúcom volebnom období tak, aby sa uskutočnilo do 30 dní od vykonania volieb. Ak primátor nezvolá ustanovujúce zasadnutie, zasadnutie sa uskutoční 30. pracovný deň od vykonania volieb. Ak primátor nie je prítomný alebo odmietne viesť takto zvolané zasadnutie, vedie ho zástupca primátora; ak nie je prítomný alebo odmietne viesť zasadnutie, vedie ho iný poslanec poverený mestským zastupiteľstvom.
- 2.2. Pred ustanovujúcim a posledným zasadnutím vo volebnom období sa hrá alebo spieva štátna hymna SR.
- 2.3. Pri príprave ustanovujúceho zasadnutia sa prihliada na to, aby boli pripravené personálne návrhy na vytvorenie volených orgánov mestského zastupiteľstva a návrhy uznesení.
- 2.4. Počas ustanovujúceho zasadnutia používa primátor insígnie.
- 2.5. Ustanovujúce zasadnutie otvorí v určenú hodinu primátor zvolený v predchádzajúcom volebnom období. Po otvorení vyzve predseduestskej volebnej komisie, aby oznámil výsledky volieb do orgánov samosprávy mesta a to na funkciu primátora a na funkcie poslancov mestského

zastupiteľstva (ďalej len "poslanci"). Predseda mestskej volebnej komisie odovzdá primátorovi a poslancom osvedčenie o zvolení.

- 2.6. Novozvolený primátor zloží sľub do rúk predsedu mestskej volebnej komisie a po zložení sľubu preberá vedenie zasadnutia mestského zastupiteľstva.
- 2.7. Novozvolení poslanci zložia sľub do rúk novozvoleného primátora. Poslanec, ktorý sa nemôže zúčastniť ustanovujúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva, zloží sľub na zasadnutí mestského zastupiteľstva, ktorého sa zúčastní po prvý raz. Primátor a poslanci mestského zastupiteľstva potvrdzujú zloženie sľubu svojím podpisom pod jeho písomné znenie. Zložením sľubu sa ujímajú svojej funkcie.
- 2.8. Na ďalší priebeh ustanovujúceho zasadnutia sa primerane použijú ustanovenia tohto rokovacieho poriadku.
- 2.9. Primátor predloží návrh
 - programu pracovnej časti zasadnutia,
 - na zloženie návrhovej komisie a určí overovateľov,
 - na zriadenie mestskej rady a jej zloženie,
 - na zriadenie komisií mestského zastupiteľstva a ich zloženie a predsedov,
 - na zriadenie Výboru mestskej časti Milhostov a jeho zloženie,
 - na sobášiacich,
 - na poverenie poslanca na zvolávanie a vedenie mestského zastupiteľstva v osobitných prípadoch.K predloženým návrhom môžu poslanci predkladať pozmeňujúce návrhy. Následne sa vykoná voľba členov volených orgánov verejným hlasovaním.
- 2.10. Primátor oznámi mestskému zastupiteľstvu, ktorého poslanca (poslancov) poveril svojim zastupovaním; ak primátor nepoverí zastupovaním žiadneho poslanca, zástupcu primátora zvolí do 60 dní od zloženia sľubu primátora mestské zastupiteľstvo.

Článok 3

Príprava zasadnutia mestského zastupiteľstva

- 3.1. Plán zasadnutí vydáva primátor na celý rok a to spravidla na poslednom zasadnutí v predchádzajúcom roku.
- 3.2. V prípade potreby neodkladného vybavenia naliehavých záležitostí môže primátor zavolať zasadnutie aj mimo vydaného plánu.
- 3.3. Prípravu zasadnutia organizuje primátor. V dostatočnej lehote pred termínom zasadnutia, ktorá zabezpečí nerušený proces prípravy materiálov, určí
 - dátum, čas, miesto a návrh programu rokovania,
 - spôsob prípravy materiálov a zodpovednosť za ich vypracovanie.
- 3.4. Materiály určené na zasadnutie sa vypracúvajú vecne a časovo tak, aby umožnili prijať podľa povahy vecí uznesenie mestského zastupiteľstva. Obsahujú najmä
 - názov materiálu,
 - návrh na uznesenie,
 - textové a grafické dokumenty,
 - dôvodovú správu.
- 3.5. Materiály určené na zasadnutie zabezpečuje mestský úrad; spracovateľ materiálu zodpovedá za to, že jeho obsah je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 3.6. Komisie sa podieľajú na príprave materiálov určených na zasadnutie v súlade s ich kompetenciami. Primátor stanoví, v ktorých prípadoch je spracovanie materiálu podmienené prerokovaním v príslušnej komisii a jej vyjadrením.
- 3.7. Materiály určené na zasadnutie predkladajú
- primátor,
 - predsedovia komisií,
 - hlavný kontrolór,
 - prednosta mestského úradu,
 - poslanci.
- 3.8. Materiály určené na zasadnutie s výnimkou materiálov predkladaných poslancami sa predkladajú mestskej rade (ak je zriadená) na zaujatie stanoviska. Organizačné a technické podmienky predkladania materiálov mestskej rade upravuje rokovací poriadok mestskej rady.

Článok 4

Zvolávanie zasadnutia mestského zastupiteľstva

- 4.1. Mestské zastupiteľstvo zasadá podľa potreby, najmenej však raz za tri mesiace podľa vydaného plánu zasadnutí. Ak primátor nezvolá zasadnutie, zvolá ho zástupca primátora alebo iný poslanec poverený mestským zastupiteľstvom. Ak primátor nie je prítomný alebo odmietne viesť takto zvolané zasadnutie, vedie ho ten, kto zvolal mestské zastupiteľstvo.
- 4.2. Ak požiada o zvolanie zasadnutia aspoň tretina poslancov, primátor zvolá zasadnutie tak, aby sa uskutočnilo do 15 dní od doručenia žiadosti na jeho konanie. Ak primátor nezvolá zasadnutie, zasadnutie sa uskutoční 15. pracovný deň od doručenia žiadosti na jeho konanie. Ak primátor nie je prítomný alebo odmietne viesť takto zvolané zasadnutie, vedie ho zástupca primátora; ak nie je prítomný alebo odmietne viesť zasadnutie, vedie ho iný poslanec poverený mestským zastupiteľstvom.
- 4.3. Do programu zasadnutia sa zaraďujú ako stále body rokovania
- na úvod
 - otvorenie,
 - schválenie programu,
 - voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov,
 - interpelácie a podnety poslancov,
 - diskusia,
 - na záver
 - rôzne.
- 4.4. Návrh ostatných bodov programu a ich poradia predkladá primátor na základe vlastnej úvahy, odporúčaní mestskej rady (ak je zriadená) a odporúčaní komisií.
- 4.5. Pozvánka na zasadnutie s návrhom programu a s materiálmi určenými na zasadnutie sa doručuje poslancom aspoň 3 dni pred zasadnutím.
- 4.6. Pozvánka na zasadnutie s návrhom programu a s materiálmi určenými na zasadnutie sa zverejňuje na úradnej tabuli a na webovom sídle mesta v lehote uvedenej v ods. 4.5.
- 4.7. Pozvánka na zasadnutie s návrhom programu sa doručuje aj riaditeľom mestských príspevkových organizácií, konateľom právnických osôb s majetkovou účasťou mesta a občanom, ktorí sú členmi komisií; môže sa doručiť aj riaditeľom mestských rozpočtových organizácií, predstaviteľom štátnych úradov a inštitúcií, samosprávneho kraja a iným osobám podľa určenia primátora.

Článok 5

Stále body programu na zasadnutí mestského zastupiteľstva

- 5.1. **Otvorenie.** Rokovanie vedie primátor, v jeho neprítomnosti zástupca primátora, resp. poverený poslanec (ďalej len "predsedajúci"). Predsedajúci otvorí rokovanie v čase uvedenom v pozvánke. Prezentáciou vykonanou prostredníctvom elektronického komunikačného a hlasovacieho zariadenia sa zistí, či je mestské zastupiteľstvo spôsobilé rokovať a uznávať sa. Predsedajúci oznámi počet prítomných poslancov. Ak mestské zastupiteľstvo nie je spôsobilé rokovať a uznávať sa do 30 minút po otvorení rokovania, predsedajúci zasadnutie ukončí a zvolá do 14 dní nové zasadnutie. Ak mestské zastupiteľstvo je spôsobilé rokovať a uznávať sa, predsedajúci predloží na schválenie návrh programu zasadnutia.
- 5.2. **Schválenie programu.** Mestské zastupiteľstvo schvaľuje návrh programu každého zasadnutia na začiatku zasadnutia. Najprv sa hlasuje o bodoch návrhu programu, ktorý bol zverejnený na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta. Na zmenu návrhu programu zasadnutia mestského zastupiteľstva je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých poslancov. Ak primátor odmietne dať hlasovať o návrhu programu zasadnutia mestského zastupiteľstva alebo o jeho zmene, stráca právo viesť zasadnutie mestského zastupiteľstva, ktoré ďalej vedie zástupca primátora. Ak zástupca primátora nie je prítomný alebo odmietne viesť zasadnutie, vedie ho iný poslanec poverený mestským zastupiteľstvom. Pri schvaľovaní programu môžu predsedajúci aj poslanci navrhnúť, aby boli do programu dodatočne zaradené samostatné body. Súčasne s návrhom sa mestskému zastupiteľstvu predkladá aj písomný materiál, ak sa o ňom má v prípade dodatočného zaradenia bodu rokovať. Pri schvaľovaní programu môžu predsedajúci a poslanci navrhnúť, aby boli niektoré body vypustené z programu.
- 5.3. **Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov.** Predsedajúci navrhuje členov návrhovej komisie, poslanci môžu predkladať doplnujúce návrhy. Ak poslanci doplnia návrh predsedajúceho, hlasuje sa o voľbe každého navrhnutého člena komisie osobitne v poradí, v akom boli návrhy predložené. Predsedajúci určí spravidla dvoch overovateľov zápisnice a uznesení.
- 5.4. **Interpelácie a podnety poslancov.** Poslanci môžu na zasadnutí interpelovať primátora, členov mestskej rady (ak je zriadená), predsedov komisií, prednostu a vedúcich oddelení mestského úradu, náčelníka mestskej polície, hlavného kontrolóra a riaditeľov resp. konateľov mestských organizácií v akýchkoľvek mestských záležitostiach. Na interpeláciu odpovedajú interpelovaní priamo na zasadnutí. Výnimočne, ak na interpeláciu nie je objektívne možné odpovedať na zasadnutí, alebo ak vysvetlenie nie je postačujúce, poslancovi sa poskytne písomná odpoveď do 7 dní po zasadnutí. Poslanci môžu na zasadnutí predkladať podnety na vykonanie pracovných aktivít zložiek aparátu mesta a mestských organizácií.
- 5.5. **Diskusia.** V tomto bode
- predsedajúci informuje mestské zastupiteľstvo o významných udalostiach a skutočnostiach, ktoré si nevyžadujú rozhodnutie mestských orgánov,
 - sa vedie všeobecná diskusia na témy, ktoré nebudú prerokovávané v iných bodoch rokovania,
 - nepredkladajú sa návrhy, interpelácie, podnety,
 - nehlasuje sa a neprijímajú sa uznesenia.
- 5.6. **Rôzne.** V tomto bode sa môžu prerokovať veci, ktoré z časových dôvodov nemohli byť zahrnuté do návrhu programu uvedeného v pozvánke na zasadnutie, ich prerokovanie je neodkladné, ale nie je účelné prerokovať ich v samostatnom bode. O zaradení veci do tohto bodu rozhoduje predsedajúci; ak o zaradenie veci požiada predsedajúceho poslanec pred začiatkom rokovania, predsedajúci vec do rokovania v tomto bode zaradí. Po rozhodnutí o zaradení veci sa mestskému zastupiteľstvu predkladá písomný materiál, ak sa o ňom má rokovať.

5.7. **Záver.** Po vyčerpaní programu rokovania predsedajúci zasadnutie ukončí.

Článok 6

Všeobecné ustanovenia o rokovaní na zasadnutí mestského zastupiteľstva

- 6.1. Rokovania sú zásadne verejné. Mestské zastupiteľstvo vyhlási rokovanie za neverejné len v prípadoch ustanovených zákonom o obecnom zriadení.
- 6.2. Mestské zastupiteľstvo rokuje vždy v zbore. Spôsobilé rokovať a uznávať sa je vtedy, ak je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov.
- 6.3. Ak na zasadnutí požiada v súvislosti s prerokúvaným bodom o slovo poslanec, slovo sa mu udelí. Ak primátor neudelí slovo poslancovi, stráca právo viesť zasadnutie, ktoré ďalej vedie zástupca primátora. Ak zástupca primátora nie je prítomný alebo odmietne viesť zasadnutie, vedie ho iný poslanec poverený mestským zastupiteľstvom.
- 6.4. Ku každému prerokovávanému vecnému bodu sa vedie diskusia. Do diskusie sa hlásia poslanci prostredníctvom elektronického komunikačného a hlasovacieho zariadenia. Predsedajúci udeľuje slovo poslancom v poradí, v akom sa do diskusie prihlásili. Poslanci sa môžu hlásiť o slovo počas rokovania do doby, kým nie je ukončená diskusia. Počet diskusných vystúpení jedného poslanca je neobmedzený. Diskusia sa končí vtedy, keď vystúpili všetci prihlásení alebo keď o ukončení diskusie rozhodlo mestské zastupiteľstvo. Návrh na ukončenie diskusie môže podať predsedajúci alebo poslanec; poslanec v takomto prípade pri prihlásení oznámi svoj úmysel predniesť návrh na ukončenie diskusie; o tomto návrhu sa hlasuje bez diskusie a mimo poradia.
- 6.5. Poslanec môže reagovať na vystúpenie diskutujúceho poslanca alebo predsedajúceho faktickou poznámkou. Poslanec nemôže reagovať faktickou poznámkou na inú faktickú poznámku. Počet faktických poznámok jedného poslanca je neobmedzený. Poslanec s faktickou poznámkou má prednosť pred poslancami prihlásenými do diskusie. Faktická poznámka musí vždy súvisieť s vystúpením predrečníka. Faktická poznámka nesmie presiahnuť dĺžku jednej minúty. Ak faktická poznámka presiahne uvedený limit, predsedajúci odoberie poslancovi slovo.
- 6.6. Účastníci rokovania nesmú rušiť rečníka pri jeho prejave. V prípade, že rečník nehovorí k veci, môže mu predsedajúci odňať slovo.
- 6.7. Ak na rokovaní požiada o slovo poslanec Národnej rady Slovenskej republiky, poslanec Európskeho parlamentu, zástupca vlády alebo iného štátneho orgánu, slovo sa mu udelí.
- 6.8. Obyvatel' mesta môže na rokovaní požiadať o slovo prostredníctvom predsedajúceho alebo poslanca; predsedajúci mu slovo udelí len k prerokovávanej veci.
- 6.9. Ak počas rokovania mestské zastupiteľstvo stratí spôsobilosť rokovať a uznávať sa, predsedajúci zasadnutie preruší najviac na 30 minút. Ak ani po uplynutí tohto času mestské zastupiteľstvo nie je spôsobilé rokovať a uznávať sa, predsedajúci zasadnutie ukončí a zvolá do 14 dní nové zasadnutie na prerokovanie zostávajúceho programu.
- 6.10. Zasadnutie je možné prerušiť uznesením. Takéto uznesenie musí obsahovať ustanovenie o tom, kedy a kde bude zasadnutie pokračovať.
- 6.11. Predsedajúci môže kedykoľvek vyhlásiť prestávku v rokovaní.

Článok 7

Prerokovanie vecí a prijímanie uznesení na zasadnutí mestského zastupiteľstva

- 7.1. Veci, ktoré sú zaradené do programu rokovania, uvedie predsedajúci alebo iný predkladateľ materiálu určeného na zasadnutie.
- 7.2. Ak je k prerokovávanej veci potrebné predniesť stanovisko mestskej rady (ak je zriadená), mestské zastupiteľstvo si ho vypočuje pred otvorením diskusie k prerokovávanej veci.
- 7.3. Ak je predmetom rokovania písomný materiál navrhovaný na schválenie, predsedajúci a poslanci môžu predkladať k materiálu pozmeňujúce návrhy na zmenu alebo doplnenie textu, resp. iného obsahu materiálu. Predkladateľ materiálu sa môže vyjadriť ku každému pozmeňujúcemu návrhu. O pozmeňujúcom návrhu sa hlasuje bezprostredne po jeho predložení, prípadne po vyjadrení predkladateľa materiálu. Ak je pozmeňujúci návrh schválený, považujú sa za schválené aj ním vyvolané zmeny materiálu. Pozmeňujúci návrh, ktorý je čiastočne alebo úplne v rozpore s už skôr schváleným pozmeňujúcim návrhom, je neprípustný.
- 7.4. Počas rokovania môžu poslanci predkladať procedurálne návrhy, ktoré sa týkajú spôsobu prerokovania vecí, neprerokovania vecí, stiahnutia vecí z rokovania, alebo časového a vecného postupu rokovania. O procedurálnom návrhu sa hlasuje bezprostredne po jeho predložení.
- 7.5. Neprípustný je pozmeňujúci návrh alebo procedurálny návrh, ktorého schválením by sa navodil alebo predĺžil stav odporujúci všeobecne záväzným právnym predpisom alebo interným predpisom mesta. Neprípustný je procedurálny návrh odporujúci tomuto rokovaciemu poriadku.
- 7.6. Každý predkladateľ návrhu ho môže pred hlasovaním o ňom stiahnuť z rokovania.
- 7.7. Ku každej prerokovávanej veci mestské zastupiteľstvo spravidla prijíma uznesenie.
- 7.8. Návrhy na uznesenie sa pripravujú súčasne s materiálmi určenými na zasadnutie. Za ich včasnú prípravu zodpovedajú predkladatelia materiálov a poslancom sa doručujú spolu s materiálmi.
- 7.9. Návrh na uznesenie predkladá mestskému zastupiteľstvu návrhová komisia.
- 7.10. Každý predkladateľ vecí zaradenej do programu rokovania ju môže pred prijatím uznesenia k nej stiahnuť z rokovania.
- 7.11. Ak neboli počas diskusie k prerokovávanej veci schválené pozmeňujúce návrhy, návrhová komisia predloží pripravený návrh na uznesenie, ktorý bol súčasťou materiálu určeného na zasadnutie.
- 7.12. Ak boli počas diskusie k prerokovávanej veci schválené pozmeňujúce návrhy, návrhová komisia predloží návrh na uznesenie, ktorý obsahuje pripravený návrh na uznesenie doplnený textom "v znení pozmeňujúcich návrhov uvedených v prílohe tohto uznesenia". Ak je takýto návrh schválený a uznesenie je prijaté, prílohou uznesenia sa stávajú schválené pozmeňujúce návrhy a úplné znenie schváleného písomného materiálu t. j. v znení schválených pozmeňujúcich návrhov.
- 7.13. Každý poslanec môže navrhnúť poslanecký návrh na uznesenie. Návrhy sa predkladajú písomne návrhovej komisii. V takomto prípade návrhová komisia predkladá najskôr poslanecké návrhy na uznesenie a to v poradí, v akom jej boli predložené. Schválením návrhu na uznesenie je

uznesenie prijaté a ostatné návrhy na uznesenie sa považujú za neschválené. Ak mestské zastupiteľstvo neschváli žiadny poslanecký návrh na uznesenie, návrhová komisia predloží návrh na uznesenie podľa ods. 7.11. resp. ods. 7.12.

- 7.14. Ak pripravený návrh na uznesenie je vo viacerých alternatívach, návrhová komisia predkladá návrhy na uznesenie v poradí odporúčanom predkladateľom. Schválením jednej alternatívy je uznesenie prijaté a ostatné návrhy na uznesenie sa považujú za neschválené.
- 7.15. Ak mestské zastupiteľstvo neschváli žiadny návrh na uznesenie, uznesenie nie je prijaté.
- 7.16. Prijaté uznesenie sa môže zmeniť alebo zrušiť najskôr na najbližšom zasadnutí.
- 7.17. Uznesenie sa vyhotovuje písomne. Primátor podpisuje uznesenie najneskôr do 10 dní od jeho prijatia mestským zastupiteľstvom; následne podpisujú uznesenie overovatelia.
- 7.18. Primátor môže pozastaviť výkon uznesenia, ak sa domnieva, že odporuje zákonu alebo je pre mesto zjavne nevýhodné tak, že ho nepodpíše v lehote do 10 dní od jeho prijatia mestským zastupiteľstvom. Primátor prerokuje uznesenie pred pozastavením jeho výkonu v mestskej rade; jej uznesením však nie je viazaný.
- 7.19. Ak bol výkon uznesenia primátorom pozastavený, môže mestské zastupiteľstvo toto uznesenie potvrdiť; ak mestské zastupiteľstvo uznesenie nepotvrdí do dvoch mesiacov od jeho schválenia, uznesenie stráca platnosť. Výkon potvrdeného uznesenia primátor nemôže pozastaviť.
- 7.20. Uznesenie sa zverejní na úradnej tabuli a na webovom sídle mesta.
- 7.21. Mestský úrad vedie evidenciu uznesení a dokumentuje ich zmeny alebo zrušenie.

Článok 8

Hlasovanie na zasadnutí mestského zastupiteľstva

- 8.1. Mestské zastupiteľstvo rozhoduje o každom návrhu hlasovaním. Hlasuje sa verejne prostredníctvom elektronického komunikačného a hlasovacieho zariadenia alebo zdvihnutím ruky.
- 8.2. Súhlas trojpätinovej väčšiny všetkých poslancov je potrebný na
 - potvrdenie uznesenia mestského zastupiteľstva, ktorého výkon primátor pozastavil - § 13 ods. 8 zákona o obecnom zriadení,
 - prevod majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa - § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o majetku obcí"),
 - nájom majetku mesta z dôvodu hodného osobitného zreteľa - § 9a ods. 9 písm. c) zákona o majetku obcí,
 - schválenie koncesnej zmluvy na uskutočnenie stavebných prác alebo koncesnej zmluvy na poskytnutie služieb - § 9 ods. 2 písm. g) zákona o majetku obcí.
- 8.3. Súhlas trojpätinovej väčšiny prítomných poslancov je potrebný na
 - prijatie všeobecne záväzného nariadenia - § 12 ods. 7 zákona o obecnom zriadení,
 - zastavenie konania o nesplnení alebo porušení povinností – čl. 9 ods. 12 zákona č. 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov (ďalej len "zákon o ochrane verejného záujmu").
- 8.4. Súhlas nadpolovičnej väčšiny všetkých poslancov je potrebný na

- vyhlásenie miestneho referenda o odvolaní primátora - § 13a ods. 4 zákona o obecnom zriadení, (vypúšťa sa)
- na zmenu návrhu programu zasadnutia mestského zastupiteľstva - § 12 ods. 5, 3. veta zákona o obecnom zriadení (doplňa sa)
- voľbu hlavného kontrolóra v prvom kole - § 18a ods. 3 zákona o obecnom zriadení,
- odvolanie hlavného kontrolóra z funkcie - § 18a ods. 10 zákona o obecnom zriadení,
- schválenie zmluvy uzavretej na účel konkrétnej úlohy alebo činnosti pri spolupráci obcí - § 20a ods. 4 zákona o obecnom zriadení,
- schválenie zmluvy o zriadení združenia obcí - § 20b ods. 5 zákona o obecnom zriadení,
- rozhodovanie o tom, či nastalo nespĺnenie alebo porušenie povinnosti – čl. 9 ods. 6 a 9 zákona o ochrane verejného záujmu.

- 8.5. Súhlas nadpolovičnej väčšiny prítomných poslancov je potrebný na
- rozhodnutie mestského zastupiteľstva vo všetkých ostatných prípadoch neuvedených v predchádzajúcich odsekoch tohto článku - § 12 ods. 7 zákona o obecnom zriadení.
- 8.6. Mestské zastupiteľstvo môže rozhodnúť, že o určitej záležitosti sa bude rozhodovať tajným hlasovaním, pričom určí podmienky tajného hlasovania.

Článok 9

Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva

- 9.1. Kontrolu plnenia úloh uložených v uzneseniach vykonáva hlavný kontrolór.
- 9.2. Hlavný kontrolór polročne informuje mestské zastupiteľstvo písomnou formou o plnení úloh uložených v uzneseniach. Osoba zodpovedná za splnenie úlohy z uznesenia môže k tejto informácii podať doplnenie alebo vysvetlenie.

Článok 10

Organizačno-technické zabezpečenie rokovania mestského zastupiteľstva

- 10.1. Mestský úrad organizačno-technicky zabezpečuje rokovanie na zasadnutí, ako aj archivovanie kompletných materiálov z nich.
- 10.2. Z rokovania na zasadnutí sa vyhotovuje zvukový záznam a videozáznam, podľa zvukového záznamu sa spíše doslovná zápisnica, ktorá obsahuje aj informácie o tom, kto viedol rokovanie, ktorí poslanci sa zúčastnili zasadnutia, aký bol schválený program rokovania a aké boli prijaté uznesenia. Zápisnicu z rokovania podpisuje predsedajúci, prednosta mestského úradu a overovateľa.
- 10.3. Zvukový záznam a videozáznam sa zverejnia na webovom sídle mesta do 2 pracovných dní od zasadnutia. Zápisnica sa vyhotoví do 10 pracovných dní od zasadnutia.

Článok 11

Záverečné ustanovenia

- 11.1. Rokovací poriadok schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove dňa ... uznesením č. ...
- 11.2. Rokovací poriadok nadobúda účinnosť dňa 1.6.2018.

11.3. Dňom nadobudnutia účinnosti tohto rokovacieho poriadku sa ruší Rokovací poriadok mestského zastupiteľstva účinný od 1.3.2017.

PhDr. Marek Čížmár
primátor

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 20

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Zrušenie uznesenia č. 91/2010

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

zrušuje

uznesenie č. 91/2010 zo dňa 25.8.2010, ktorým boli schválené Zásady postupu pri prijímaní a vybavovaní sťažností v podmienkach Mesta Trebišov.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Katarína Futóva, právnik

V Trebišove, dňa 7.5.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo na svojom zasadnutí dňa 25.8.2010 uznesením č. 91/2010 Zásady postupu pri prijímaní a vybavovaní sťažností v podmienkach Mesta Trebišov (ďalej len „zásady“). Dôvodom prijatia týchto zásad bolo prechodné ustanovenie v novoprijatom zákone č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach, ktoré ukládalo orgánu verejnej správy povinnosť upraviť vnútorným predpisom vybavovanie sťažností.

S účinnosťou od 1.6.2017 bol zákon č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach zásadne novelizovaný. Novela priniesla nové inštitúty, napr. opakovanú sťažnosť alebo ďalšiu opakovanú sťažnosť, sťažnosť proti vybavovaniu sťažnosti, zakotvila možnosť podávania sťažností orgánom verejnej správy prostredníctvom elektronických schránok a pod. Posledná novela zákona o obecnom zriadení má tiež dopad na naše zásady, a to z dôvodu možnosti doterajšieho vybavovania sťažností hlavným kontrolórom, avšak iba v prípade, ak tak ustanovuje štatút obce.

Z dôvodu flexibilnejšej reakcie na zmeny v súvisiacich právnych predpisoch, ako aj s ohľadom na splnomocňovacie ustanovenie v zákone o sťažnostiach, ktoré výslovne nezakladá kompetenciu mestského zastupiteľstva, navrhujeme, aby mestské zastupiteľstvo zrušilo zásady a vybavovanie sťažností upravilo mesto formou smernice primátora.

V Trebišove, dňa 7.5.2018

Spracoval: Mgr. K. Futóva

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 21

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Prenájom nehnuteľného majetku mesta Trebišov pre nájomcu Spojená škola internátna Trebišov, Poľná 1, 075 01 Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- nájomná zmluva (príloha č.1)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta, prenechanie nehnuteľností, ktoré sú majetkom mesta Trebišov a to stavby, súp. č. 614, postavenej na pozemku registra C KN parc. č. 74 a pozemku registra C KN parc. č. 74, zastavané plochy a nádvorí, o výmere 454 m² nachádzajúce sa v intraviláne katastrálneho územia Trebišov, evidované na LV č. 4170, do nájmu pre nájomcu: **Spojená škola internátna Trebišov, Poľná 1, 075 01 Trebišov, IČO: 17072948, na dobu neurčitú, za nájomné vo výške 1 EURO ročne**, z dôvodu hodného osobitného zreteľa. Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v skutočnosti, že nehnuteľnosť sa prenajíma za účelom zriadenia zariadenia na vykonávanie špecializovaného vzdelávania detí s mentálnym postihnutím v predškolskom veku.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Miroslav Eliáš, oddelenie výstavby a majetku

V Trebišove, dňa 07. 05. 2018

predkladateľ

Dôvodová správa

Spojená škola internátna, Poľná 1, 075 01 Trebišov požiadala Mesto Trebišov o prenájom budovy bývalej MŠ na Gorkého ulici č. 614 (stavba, súp. č. 614, postavená na pozemku parc. č. 74 a pozemok, parc. č. 74, register C KN, zastavané plochy a nádvoría, o výmere 454 m², katastrálne územie Trebišov, zapísané na LV č. 4170), za účelom rozšírenia kapacít materskej školy pre deti s mentálnym postihnutím, ale aj s pridruženými chorobami. Vzhľadom na plánovaný účel využitia nehnuteľnosti žiadateľ navrhuje stanoviť výšku nájomného z dôvodu osobitného zreteľa na 1 € ročne.

Dôvod hodný osobitného zreteľa spočíva v skutočnosti, že nehnuteľnosť sa prenajme za účelom zriadenia zariadenia na vykonávanie špecializovaného vzdelávania detí s mentálnym postihnutím v predškolskom veku.

Žiadosť o prenájom bola prerokovaná, tak v komisii výstavby a majetku, ako aj v komisii finančnej. V oboch prípadoch bolo k žiadosti vyjadrené kladné stanovisko.

V Trebišove, dňa 07.05.2018

Spracoval: Ing. Miroslav Eliáš, oddelenie výstavby a majetku

NÁJOMNÁ ZMLUVA

o nájme nebytových priestorov

NP-.../2018

uzatvorená podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, ustanovení § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi:

Názov: **Mesto Trebišov**
Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO: 00 331 996
DIČ: 2020773590
bankové spojenie:
zastúpené:
(ďalej len „**prenajímateľ**“)

na jednej strane

a

Názov: **Spojená škola internátna**
Sídlo: Poľná 1, 075 01 Trebišov
IČO: 17072948
bankové spojenie:
zastúpená: PhDr. Daniela Fecková
(ďalej len „**nájomca**“)

na druhej strane

(ďalej spolu len „**zmluvné strany**“)

sa dohodli takto:

1. PREDMET ZMLUVY

1.1 Prenajímateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti na LV č. 4170 v Okrese Trebišov, obec TREBIŠOV, katastrálne územie Trebišov a to:

- stavby súpisné číslo 614, na parcele č. 74, MŠ Gorkého, Budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum,
- parcela parcelné číslo zastavané plochy a nádvoria, o výmere 454 m² v podiele 1 / 1
(ďalej len „**nehnutelnosť**“).

1.2 Prenajímateľ za podmienok uvedených v tejto zmluve prenecháva nájomcovi do dočasného odplatného užívania nebytové priestory a pozemky uvedené v čl. 1.1 tejto zmluvy

1.3 Prenajímateľ prenecháva nájomcovi priestory do nájmu vrátane zariadenia a vybavenia dlhodobým hmotným majetkom a krátkodobým hmotným majetkom, ktorý je špecifikovaný v protokole o odovzdaní a prevzatí priestorov (článok 1 ods. 1.4 tejto zmluvy) (ďalej spoločne len „**zariadenie**“).

1.4 Zmluvné strany sa dohodli, že prenajíateľ odovzdá nájomcovi priestory a zariadenie do užívania najneskôr do siedmych (7) dní odo dňa podpisu tejto zmluvy. O odovzdaní a prevzatí priestorov a zariadenia spíšu zmluvné strany protokol o odovzdaní a prevzatí priestorov v dvoch (2) vyhotoveniach, po jednom (1) vyhotovení pre každú zmluvnú stranu, v ktorom uvedú najmä:

- a) stav, v akom sa priestory nachádzajú v deň odovzdania a prevzatia,
- b) zoznam zariadenia a jeho stav, ak sa v priestoroch nachádza,
- c) stav určených meradiel,
- d) poznámka o odovzdaní kľúčov od priestorov,
- e) iné skutočnosti, o ktorých vyznačenie požiadala prenajíateľ alebo nájomca,
- f) miesto a dátum spísania zápisnice,
- g) podpis prenajíateľa a podpis nájomcu.

Súčasťou protokolu bude fotodokumentácia priestorov a zariadenia vyhotovená prenajíateľom v deň odovzdania priestorov.

1.5 Za zmluvné strany sú priestory oprávnené odovzdať a prevziať osoby uvedené v článku 13 ods. 13.2 tejto zmluvy.

1.6 Táto zmluva bola schválená Mestským zastupiteľstvom Mesta Trebišov na svojom zasadnutí uznesením č.

2. ÚČEL NÁJMU

2.1 Prenajíateľ prenecháva nájomcovi priestory za účelom vykonávania špecializovaného vzdelávania detí s mentálnym postihnutím v predškolskom veku podľa Prevádzkového poriadku SŠI, Poľná 1, 075 01 Trebišov. Nájomca je povinný zachovávať tento účel po celý čas trvania nájmu.

2.2 Účel nájmu môže nájomca zmeniť len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajíateľa.

3. DOBA NÁJMU

3.1 Táto zmluva sa uzatvára na **dobu neurčitú počnúc dňom účinnosti zmluvy.**

3.2 Právny vzťah založený touto zmluvou zanikne:

- a) na základe dohody zmluvných strán o zrušení zmluvy,
- b) uplynutím výpovednej lehoty s tým, že túto zmluvu je oprávnená vypovedať každá zo zmluvných strán písomnou výpoveďou s **dvoj (2) mesačnou** výpovednou lehotou aj bez uvedenia dôvodu s tým, že výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sú povinné riadiť sa aj počas plynutia výpovednej lehoty touto zmluvou, - *vypustiť*
- c) odstúpením od tejto zmluvy v prípadoch uvedených v zákone, v tejto zmluve, alebo ak ktorákoľvek zo zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je potrebné urobiť písomne, inak sa naň neprihliada,

d) dňom zániku oprávnenia na vykonávanie činnosti, ktorá je účelom nájmu,

e) dňom:

- vstupu nájomcu do likvidácie,
- vyhlásenia konkurzu na majetok nájomcu,
- zastavenia konkurzného konania pre nedostatok majetku nájomcu.

3.3 V prípade skončenia nájmu sa nájomca zaväzuje priestory vypratať a odovzdať do pätnástich (15) dní odo dňa skončenia nájmu podľa tejto zmluvy prenajímateľovi alebo ním splnomocnenej osobe v stave, v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Z dôvodu vylúčenia akýchkoľvek pochybností, nájomca je povinný odstrániť z nehnuteľnosti a priestorov všetky ním nainštalované, osadené a/alebo vylepené označenia a nápisy a všetko ním nainštalované a/alebo osadené zariadenie.

3.4 O odovzdaní a prevzatí priestorov spíšu zmluvné strany protokol o odovzdaní a prevzatí priestorov. Na protokol sa rovnako použijú ustanovenia článku 1 ods. 1.4 tejto zmluvy.

3.5 Na základe dohody zmluvných strán, ak nájomca neodovzdá priestory v lehote uvedenej v odseku 3.3 tohto článku, môže prenajímateľ priestory od vecí vnesených do priestorov nájomcom na náklady nájomcu vypratať za účasti notára a začať užívať priestory. Prípadné následky oprávneného postupu prenajímateľa podľa tohto odseku nie sú škodou, za ktorú by prenajímateľ zodpovedal, a nájomca nebude oprávnený požadovať od prenajímateľa náhradu škody spôsobenú vypratáním priestorov podľa tohto odseku. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi všetky náklady vzniknuté s vypratáním priestorov podľa tohto odseku bez zbytočného odkladu potom, ako mu bude prenajímateľom oznámená celková suma týchto nákladov. Nájomca podpisom tejto zmluvy súhlasí s uvedeným postupom prenajímateľa.

4. NÁJOMNÉ

4.1 **Nájomné.** Nájomné za užívanie priestorov bolo určené dohodou zmluvných strán takto:

Celkové ročné nájomné je vo výške **1 €**, slovom **jedno euro**.

4.2 Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné naraz za celý rok vždy v prvom mesiaci roka za rok plynúci.

4.3 **Úhrady za plnenia poskytované s nájmom.** V nájomnom podľa odseku 4.1 tohto článku nie sú zahrnuté úhrady za plnenia poskytované s nájmom (elektrická energia, plyn na vykurovanie, vodné a stočné).

4.4 Na základe dohody zmluvných strán bude prenajímateľ fakturovať nájomcovi náklady za spotrebovanú vodu a stočné, náklady za elektrickú energiu a plyn a to štvrtročne na základe skutočnej spotreby vyčíslenej podľa odpočítaných stavov hlavných meračov jednotlivých médií v cenách, ktoré budú v čase fakturácie platné u jednotlivých dodávateľoch týchto médií.

4.5 **Miestny poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.** V nájomnom podľa odseku 4.1 tohto článku nie je zahrnutý miestny poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady. Nájomca je povinný podať ohlásenie o vzniku poplatkovej povinnosti v lehote do 30 dní od uzatvorenia tejto zmluvy. Akékoľvek náklady spojené likvidáciou a odvozom odpadu znáša v celom rozsahu nájomca.

5. DEPOZIT

5.1 Na základe dohody zmluvných strán nájomca nebude platiť prenajímateľovi depozit.

6. PLATOBNÉ PODMIENKY

6.1 Nájomné za celý rok je splatné do 31.1. bežného roka.

6.2 Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné na základe faktúry prenajímateľa doručenej nájomcovi.

6.3 Pre prípad omeškania nájomcu s platením nájomného a/alebo úhrad za plnenia poskytované s nájmom podľa tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na platení úrokov z omeškania vo výške 0,05% zo sumy, s ktorou je nájomca v omeškaní, za každý deň omeškania.

7. PRÁVA A POVINNOSTI PRENAJÍMATEĽA

7.1 Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť a udržiavať priestory a zariadenie počas celej doby nájmu v stave spôsobilom na riadne a nerušené užívanie na účel a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

7.2 Prenajímateľ je počas trvania nájmu oprávnený vykonávať potrebnú kontrolu priestorov a zariadenia v sprievode nájomcu alebo ním splnomocnenej osoby, ak o to prenajímateľ písomne alebo telefonicky aspoň jeden (1) deň vopred požiada tak, aby sa kontrola priestorov a zariadenia vykonala počas prevádzkových hodín nájomcu.

7.3 Prenajímateľ nezodpovedá za akúkoľvek škodu vzniknutú na veciach nájomcu nachádzajúcich sa v priestoroch.

8. PRÁVA A POVINNOSTI NÁJOMCU

8.1 Nájomca je povinný užívať priestory v súlade s touto zmluvou, so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami a udržiavať priestory ich zariadenie v stave, v akom ich prevzal, najmä udržiavať čistotu priestorov a neskladovať a nelikvidovať v priestoroch akýkoľvek odpad.

8.2 Nájomca je oprávnený so súhlasom prenajímateľa zapísať adresu, na ktorej sa priestory nachádzajú, ako svoje sídlo alebo miesto podnikania do obchodného a/alebo živnostenského registra. Tým nie je dotknutá možnosť zapísať adresu, na ktorej sa priestory nachádzajú do živnostenského registra ako prevádzkareň nájomcu, s uvedeným prenajímateľ podpisom tejto zmluvy súhlasí.

8.3 Nájomca sa zaväzuje na vlastné náklady vykonávať celoročnú údržbu verejných priestranstiev bezprostredne príslušných k nehnuteľnosti, v ktorej sa priestory nachádzajú.

8.4 Nájomca znáša náklady na opravy potrebné k zachovaniu dohodnutého účelu nájmu, a to aj vtedy, ak nejde o drobné vady, pričom nájomca nesie zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti a nemá nároky, ktoré by mu inak prináležali pre nemožnosť alebo obmedzenú možnosť užívať priestory. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi vykonanie týchto opráv. Nájomca sa zaväzuje poskytovať prenajímateľovi všetku súčinnosť potrebnú k vykonaniu opráv a znášať obmedzenia užívania priestorov a zariadenia v rozsahu nevyhnutnom na vykonanie opráv, pričom prenajímateľ sa zaväzuje vykonávať takéto opravy, pokiaľ to bude možné v prevádzkových hodinách nájomcu.

- 8.5 Nájomca je povinný vykonávať v priestoroch všetky drobné opravy, bežnú údržbu na vlastné náklady, a to riadnym odborným spôsobom s použitím kvalitných a vhodných materiálov. V prípade zariadenia je nájomca povinný vykonávať opravy len prostredníctvom autorizovaných servisov určených výrobcom jednotlivých zariadení. Nájomca zodpovedá za škodu, ktorá vznikla porušením tejto povinnosti.
- 8.6 Nájomca sa zaväzuje po prevzatí predmetu nájmu vykonať na vlastné náklady opravu priestorov (najmä nové maľby, výmena podlahovej krytiny, výmena obkladov a sanity v sociálnych zariadeniach a iné skryté vady na predmete nájmu), a tým investovať do zveľadenia nehnuteľnosti sumu vo výške cca. 5.000,- EUR
- 8.7 Nájomca je taktiež povinný vykonať drobnú opravu alebo bežnú údržbu najneskôr do troch (3) pracovných dní po tom, čo ho na to ústne alebo písomne upozornil/vyzval prenajímateľ.
- 8.8 Nájomca je oprávnený vykonávať akékoľvek zmeny alebo úpravy zariadenia vždy len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami, inak zodpovedá za všetku škodu tým spôsobenú.
- 8.9 Nájomca je oprávnený vykonávať stavebné a iné úpravy v priestoroch len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami, inak zodpovedá za všetku škodu tým spôsobenú.
- 8.10 Nájomca je oprávnený umiestniť svoje obchodné meno alebo iné obchodné alebo neobchodné označenie na fasáde nehnuteľnosti, v ktorej sa priestory nachádzajú, ktoré bude vizuálne korešpondovať s fasádou nehnuteľnosti, a to so súhlasom prenajímateľa a pod podmienkou potrebných súhlasov alebo povolení príslušných orgánov verejnej správy s umiestnením takéhoto označenia. V prípade splnenia podmienok uvedených v tomto odseku nie je prenajímateľ oprávnený odmietnuť súhlas s umiestnením obchodného mena alebo iného obchodného označenia nájomcu na fasáde nehnuteľnosti.
- 8.11 Nájomca je oprávnený užívať priestory, na účely stanovené touto zmluvou, nepretržite, aj v nočných hodinách, počas sobôt, nedeľ, štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja.
- 8.12 Nájomca nie je oprávnený prenechať priestory do podnájmu alebo užívania tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.
- 8.13 Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi vykonať kontrolu priestorov v súlade s článkom 7 ods. 7.2 tejto zmluvy a na vykonanie kontroly poskytnúť prenajímateľovi všetku súčinnosť.
- 8.14 Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za všetky škody na majetku prenajímateľa a na živote, zdraví a majetku tretích osôb, spôsobené porušením akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej zo všeobecne záväzných právnych predpisov a tejto zmluvy. Za škodu sa na účely tejto zmluvy považujú aj sankcie (pokuty) uložené príslušnými štátnymi orgánmi a orgánmi verejnej správy za porušenie týchto povinností, ak tieto povinnosti podľa tejto zmluvy zaťažovali nájomcu a nie prenajímateľa, ktoré boli prenajímateľovi po vyčerpaní opravných prostriedkov uložené, ak prenajímateľ riadne a včas umožnil nájomcovi uplatňovať v príslušných konaniach všetky dostupné návrhy, opravné prostriedky a námietky, o ktorých uplatnenie v týchto konaniach alebo za účelom začatia opravných konaní nájomca prenajímateľa písomne požiadal, a ak náklady spojené s uplatňovaním týchto návrhov, opravných prostriedkov a námietok nájomca prenajímateľovi na jeho žiadosť zaplatil.

9. STAVEBNÉ ÚPRAVY

- 9.1 Na účely tejto zmluvy sa stavebnou úpravou rozumie najmä zmena vnútorného dispozičného riešenia priestorov, zmeny rozvodov ako aj zmena vonkajšieho vzhľadu priestorov.
- 9.2 Na základe dohody zmluvných strán je nájomca počas trvania tejto zmluvy oprávnený vykonávať stavebné úpravy priestorov len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa s označením stavebných úprav, na ktoré sa súhlas vzťahuje, a časového harmonogramu uskutočnenia stavebných úprav. K žiadosti o udelenie súhlasu je nájomca povinný vopred odovzdať prenajímateľovi písomnú špecifikáciu stavebných úprav a navrhovaný harmonogram prác. V prípade, ak si stavebné úpravy vyžadujú povolenie, súhlas a/alebo rozhodnutie orgánov verejnej správy, presná špecifikácia stavebných úprav musí zodpovedať všetkým požiadavkám na udelenie takéhoto povolenia, súhlasu a/alebo rozhodnutia a musí byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami, aj keď nie sú právne záväzné. Nájomca je povinný zabezpečiť takéto povolenie, súhlas a/alebo rozhodnutie na vlastné náklady pred začatím vykonávania stavebných úprav, ináč nie je oprávnený stavebné úpravy realizovať.
- 9.3 Prenajímateľ sa zaväzuje udeliť nájomcovi súhlas s realizáciou stavebných úprav za splnenia nasledovných podmienok:
- vykonávanie stavebných úprav neobmedzí nad mieru primeranú pomerom prenajímateľa a/alebo ostatných nájomcov v nehnuteľnosti,
 - stavebné úpravy nebudú zasahovať do nosných konštrukcií nehnuteľností spôsobom, ktorý by mohol akokoľvek ohroziť nehnuteľnosť ako celok,
 - stavebné úpravy nebudú podstatným spôsobom meniť vonkajší vzhľad nehnuteľnosti, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 9.4 Technické zhodnotenie priestorov v dôsledku realizovaných stavebných úprav bude odpisovať nájomca. Prenajímateľ súhlasí s tým, že nájomca bude zahŕňať výdavky na technické zhodnotenie priestorov zrealizované na svoje náklady do svojich daňových odpisov.
- 9.5 Vlastnícke právo prenajímateľa k priestorom zostáva akýmikoľvek nájomcom podľa tejto zmluvy vykonanými stavebnými úpravami nedotknuté (technické zhodnotenie a pod.).
- 9.6 Pre prípad skončenia tejto zmluvy nájomca, na základe dohody zmluvných strán, bezodplatne prevádza na prenajímateľa vlastnícke právo k vybaveniu, príslušenstvu a súčastiam priestorov, ktoré boli vytvorené stavebnými úpravami podľa tejto zmluvy (technické zhodnotenie a pod.).
- 9.7 Ak prenajímateľ dal súhlas so zmenou a technickým zhodnotením, ale nezaviazal sa na úhradu nákladov, nemôže nájomca požadovať po skončení nájmu protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota vecí.

10.

BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- 10.1 Počas trvania tejto zmluvy sa nájomca zaväzuje dodržiavať právne predpisy a plniť úlohy najmä na úseku ochrany pred požiarmi na účely predchádzania vzniku požiarov a zabezpečenia podmienok na účinné zdolávanie požiarov (ďalej len „**PO**“) v nehnuteľnosti prenajímateľa. Nájomca je povinný ochraňovať a zlepšovať stav životného prostredia a všetkých jeho zložiek, najmä ovzdušia, vôd, hornín, pôdy a organizmov (ďalej len „**ŽP**“). Najmä je povinný predchádzať znečisťovaniu ŽP a poškodzovaniu ŽP a minimalizovať nepriaznivé dôsledky svojej činnosti počas trvania tejto zmluvy na ŽP. Nájomca preberá vo vzťahu k prenajímateľovi plnú zodpovednosť za ekologickú ujmu, ktorú pri plnení tejto zmluvy spôsobí.
- 10.2 Za vytvorenie podmienok na zaistenie PO a ochrany ŽP, zabezpečenie a vybavenie priestorov počas trvania tejto zmluvy a za dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj technických noriem počas trvania tejto zmluvy v priestoroch zodpovedá v plnom rozsahu a výlučne nájomca.
- 10.3 Za účelom preškolenia prenajímateľ poskytol nájomcovi písomné informácie a pokyny za zaistenie PO platné v podmienkach prenajímateľa.
- 10.4 Prípadné nedostatky informácií a pokynov poskytnutých prenajímateľom je nájomca povinný uplatniť písomne pred začatím užívania priestorov podľa tejto zmluvy, inak platí, že nájomca dostal potrebné a dostatočné informácie a pokyny na zaistenie PO a ochranu ŽP platné v podmienkach prenajímateľa a že plnenie žiadnych ďalších povinností na úseku PO a ochrany ŽP sa zo strany prenajímateľa nevyžaduje. Nájomca je povinný písomne uplatňovať u prenajímateľa nedostatky týkajúce sa PO a ochrany ŽP, ktoré sa vyskytnú neskôr počas trvania tejto zmluvy, za odstránenie ktorých zodpovedá prenajímateľ.
- 10.5 V rámci ochrany ŽP je nájomca povinný predchádzať vzniku odpadov a s prípadnými odpadmi vznikajúcimi počas trvania tejto zmluvy je povinný nakladať alebo inak zaobchádzať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva (ďalej len „**OH**“) tak, aby bol naplnený jeho účel.
- 10.6 Nájomca je povinný na požiadanie prenajímateľa preukázať splnenie svojich povinností na úseku PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH v lehote troch (3) pracovných dní od dňa doručenia písomnej žiadosti prenajímateľa.
- 10.7 Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za všetky škody spôsobené porušením akejkoľvek povinnosti na úseku PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH. Za škodu sa na účely tejto zmluvy považujú aj sankcie (pokuty) uložené príslušnými štátnymi orgánmi a orgánmi verejnej správy za porušenie povinnosti na úseku PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH, ak tieto povinnosti podľa tohto článku zaťažovali nájomcu a nie prenajímateľa, ktoré boli prenajímateľovi po vyčerpaní opravných prostriedkov uložené, ak prenajímateľa riadne a včas umožnil nájomcovi uplatňovať v príslušných konaniach všetky dostupné návrhy, opravné prostriedky a námietky, o ktorých uplatnenie v týchto konaniach alebo za účelom začatia opravných konaní nájomca prenajímateľa písomne požiadal, a ak náklady spojené s uplatňovaním týchto návrhov, opravných prostriedkov a námietok nájomca prenajímateľa na jeho žiadosť zaplatil.
- 10.8 Porušovanie pravidiel PO a ochrany a tvorby ŽP vrátane OH podľa tejto zmluvy zo strany nájomcu oprávňuje prenajímateľa bez ďalšieho kedykoľvek od tejto zmluvy odstúpiť.

11 DORUČOVANIE

12.1 Všetky listiny, objednávky, dokumenty, požiadavky a oznámenia (ďalej len „oznámenia“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou, faxom alebo e-mailom. Ak bolo oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa odseku 13.2 tohto článku vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané faxom alebo e-mailom v pracovný deň v čase od 8.00 hod do 15.00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu, inak v nasledujúci pracovný deň.

12.2 Pre **prenajímateľa** budú všetky oznámenia doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: **Mesto Trebišov**
M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov

kontaktné osoby:

a pre **nájomcu** budú všetky oznámenie doručované alebo oznamované na nižšie uvedené údaje:

adresa: Spojená škola internátna
Poľná 1, 075 01 Trebišov
kontaktné osoby: PhDr. Daniela Fecková
tel. : 0905 918 760
e-mail: odborrvu@mail.t-com.sk

alebo na akúkoľvek inú adresu, faxové, telefónne alebo mobilné telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, ktoré budú druhej zmluvnej strane vopred písomne oznámené.

12.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nespĺní túto povinnosť, nebude oprávnená namietiť, že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

13 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

13.1 Táto zmluva sa spravuje zákonmi Slovenskej republiky bez prihladnutia ku kolíznym normám. Súd Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy.

13.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Na tomto sa táto zmluva spravuje príslušnými ustanoveniami o zmluvnom type nájomnej zmluvy podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, Občianskym zákonníkom (§ 663 a nasl.) a súvisiacimi predpismi.

13.3 Táto zmluva sa môže meniť alebo rušiť iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme. Tým nie je dotknuté ustanovenie článku 4 ods. 4.3 a článku 6 ods. 6.2 tejto zmluvy.

13.4 Ak by sa dôvod neplatnosti vzťahoval len na časť tejto zmluvy, bude neplatnou len táto časť.

- 13.5 Táto zmluva tvorí úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami týkajúcu sa predmetnej záležitosti. Podpisom tejto zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce písomné a ústne dohody súvisiace s predmetom tejto zmluvy a žiadna zo zmluvných strán sa nemôže dovolávať zvláštnych v tejto zmluve neuvedených ústnych dojednaní a dohôd.
- 13.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
- 13.7 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, po dvoch (2) pre každú zo zmluvných strán.
- 13.8 Súčasťou tejto zmluvy sú:
- a) príloha č. 1 – schéma z katastrálnej mapy,
 - b) príloha č. 2 – odovzdávací a preberací protokol priestorov.
 - c) Čiastočný výpis z LV č. 4170
 - d) Prevádzkový poriadok SŠI, Poľná 1, 075 01 Trebišov
- 13.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že túto zmluvu neuzatvárajú ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Trebišove dňa:

V Trebišove dňa:

Za Prenajímateľa:

Za Nájomcu:

PhDr. Marek Čižmár
primátor

PhDr. Daniela Fecková
riaditeľ

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 22

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Žiadosť spoločnosti Trebišovská energetická s.r.o., Poľná 2480/4, Trebišov, IČO: 44498578, o uzavretie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na pozemkoch registra C KN parcelné čísla 4400/1, 2049/1, 2049/2, 2048/1, 2050/1,3056/22 v katastrálnom území Trebišov pre účely teplovodných rozvodov

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- návrh Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

uzavretie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena medzi Mestom Trebišov ako budúcim povinným z vecného bremena k časti pozemkov registra C KN parcelné čísla 4400/1, 2049/1, 2049/2, 2048/1, 2050/1, 3056/22, zapísaných na LV č. 4170, v katastrálnom území Trebišov a spoločnosťou Trebišovská energetická s.r.o., Poľná 2480/4, Trebišov, IČO: 44498578, ako budúceho oprávneného z vecného bremena za jednorazovú odplatu a náhradu za obmedzenie vlastníckeho práva.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Ladislav Valiska- Timečko,
poverený zastupovaním vedúceho oddelenia výstavby a majetku

V Trebišove, dňa 07.05.2018

predkladateľ

Dôvodová správa
k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

Spoločnosť Trebišovská energetická s.r.o., Poľná 2480/4, Trebišov, predložila mestu Trebišov ako vlastníčkovi pozemkov registra C KN parcelné čísla 4400/1, 2049/1, 2049/2, 2048/1, 2050/1, 3056/22 v katastrálnom území Trebišov, žiadosť o uzatvorenie Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena na predmetných pozemkoch pre potreby vybudovať na časti týchto pozemkov teplovodné rozvody pre napojenie objektov Hasiči, Okresný úrad a objektu DOS č.1683 na centrálny energetický zdroj. Trasy potrubného vedenia prechádzajú cez pozemky registra C KN parcelné čísla 4400/1, 2049/1, 2049/2, 2048/1, 2050/1, 3056/22, katastrálne územie Trebišov, zapísaných na LV č. 4170. Systém teplovodného rozvodu je dvojtrubkový s predizolovaného potrubia, pričom teplonosným médiom je voda 95/55 °C. Predizolované potrubie je združená konštrukcia oceľového potrubia, izolovaného polyuretánovou penou, krytá plášťovou trúbkou z tvrdého polyetylénu.

Spracoval : Ing. Valiska-Timečko Ladislav,
poverený zastupovaním vedúceho oddelenia výstavby a majetku

V Trebišove, dňa 07.05.2018

ZMLUVA O BUDÚCEJ ZMLUVE o zriadení vecného bremena

Budúci povinný: **Mesto Trebišov**
M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO: 00331996
Zastúpené PhDr. Marekom Čižmárom, primátorom

(ďalej len „**Povinný**“)

Budúci oprávnený: **Trebišovská energetická s.r.o.**
Poľná 2480/4, 075 01 Trebišov
IČO 44 498 578
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, odd. Sro, vložka č. 31319/V
konajúc prostredníctvom: Ing. Ildikó Starabová, konateľ

(ďalej spolu len „**Oprávnený**“)

(Budúci oprávnený a Budúci povinný ďalej spolu len ako „**Účastníci**“)

sa dnešného dňa po predchádzajúcich rokovaniach dohodli v súlade s ust. § 289 Obchodného zákonníka v platnom znení dohodli na tejto zmluve o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „**Zmluva**“) za nižšie uvedených podmienok:

Preambula

1. Budúci povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností zapísaných na a na **LV 4170** pre **k.ú. Trebišov**, obec Trebišov, okres Trebišov, ako **C- KN**:
 - **parc. č. 4400/1** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 20115 m²
 - **parc. č. 2049/1** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1079 m²
 - **parc. č. 2049/2** – ostatná plocha vo výmere 1512 m²
 - **parc. č. 2048/1** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 8830 m²
 - **parc. č. 2050/1** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1774 m²
 - **parc. č. 3056/22** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2507 m²

(ďalej len „**Pozemky**“)

2. Budúci oprávnený je vlastníkom pôvodného teplovodu v dĺžke 2175,34 m a novovybudovaného teplovodu v dĺžke 8.364,52 m na časti pozemkov špecifikovaných v ods. 1 postaveného na základe stavebného povolenia č.31424/2024/2013- Oka zo dňa 26.7.2013, ktorého užívanie bolo povolené kolaudačným rozhodnutím č. 1256/859/2016-Oka zo dňa 29.1.2016 (ďalej len „**Teplovodné vedenia**“).
3. Účastníci majú záujem touto Zmluvou zriadiť v budúcnosti za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve na Pozemkoch vecné bremeno in rem v prospech vlastníka Teplovodných vedení spočívajúce v práve umiestnenia, výstavby a prevádzkovania Teplovodných vedení v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 36587656-90/2015 vypracovanom Jánom Leškom dňa 10.01.2016 (ďalej len „**Zmluva o zriadení vecného bremena**“).

Čl. I.

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Účastníkov uzavrieť v lehote a za podmienok dohodnutých touto Zmluvou Zmluvu o zriadení vecného bremena, predmetom ktorej bude odplatné zriadenie vecného bremena in rem na Pozemkoch v prospech vlastníka Teplovodných vedení spočívajúce v práve umiestnenia, výstavby, nerušeného užívania a prevádzkovania Teplovodných vedení v rozsahu a vstupu a vjazdu stavebných mechanizmov na Pozemky za účelom zriadenia, uloženia, opráv a údržby Teplovodných vedení, všetko v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 36587656-90/2015 vypracovanom Jánom Leškom dňa 10.01.2016, a to v lehote a za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve (ďalej len „**Vecné bremeno**“).
2. Vecné bremeno bude zriadené za odplatu určenú v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trebišov účinných od 01.01.2013 vo výške 1,00 EUR za každý, aj začatý bežný meter nového vedenia teplovodu t.j. za odplatu vo výške 8.365 EUR.
3. Odplatu za zriadenie Vecného bremena je Budúci oprávnený povinný zaplatiť Budúcemu Povinnému najneskôr do 7 dní odo dňa povolenia vkladu Vecného bremena do katastra nehnuteľností. V prípade omeškania s úhradou odplaty o viac ako 10 dní, je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému úroky z omeškania vo výške 8 % p. a.
4. Účastníci sa výslovne dohodli, berú na vedomie a súhlasia, že všetky poplatky spojené s vkladom Vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať v celom rozsahu Budúci oprávnený.
5. Budúci povinný zároveň podpisom tejto Zmluvy udeľuje svoj súhlas na výstavbu Teplovodného potrubia na časti Pozemkov, tak ako je to vyznačené v geometrickom pláne č. 36587656-90/2015 vypracovanom Jánom Leškom dňa 10.01.2016.

Čl. II.

Právo požadovať uzavretie Zmluvy o zriadení vecného bremena – záväzok uzavrieť Zmluvu o zriadení vecného bremena

1. Budúci oprávnený sa zaväzuje vyzvať Budúceho povinného na uzavretie Zmluvy o zriadení vecného bremena v lehote do (31.12.2019). Márnym uplynutím tejto lehoty Zmluva zaniká.
2. Výzva sa realizuje písomnou formou a doručením na adresu Budúceho povinného, a to doporučené, alebo osobne. K výzve na uzavretie Zmluvy o zriadení vecného bremena bude priložené znenie Zmluvy o zriadení vecného bremena v súlade touto Zmluvou.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že najneskôr v lehote do 5 (päť) dní odo dňa doručenia výzvy ktorémukoľvek podľa ods. 1a ods. 2 tohto článku, uzavrú Zmluvu o zriadení vecného bremena.
4. V prípade, ak Budúci povinný neuzavrie Zmluvu o zriadení vecného bremena v lehote podľa ods. 3, bude Budúci oprávnený po márnom uplynutí tejto lehoty oprávnený:
 - a) domáhať sa, aby obsah Zmluvy o zriadení vecného bremena určil príslušný súd; alebo
 - b) odstúpiť od tejto Zmluvy formou písomného oznámenia doručeného Budúcemu povinnému, odstúpením od Zmluvy nie je dotknutý nárok Budúceho oprávneného na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, berú na vedomie a súhlasia, že v prípade, ak Budúci povinný neuzavrie s Budúcimi oprávneným Zmluvu o zriadení vecného bremena v lehote podľa ods. 3, je Budúci oprávnený od Budúceho povinného požadovať zaplatenie a Budúci povinný sa v takomto prípade zaväzuje zaplatiť Budúcemu oprávnenému zmluvnú pokutu dohodnutú zmluvnými stranami vo výške 350,00 €, a to v lehote do 3 (troch) dní odo dňa doručenia výzvy na jej zaplatenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody v plnej výške.

Čl. III.
Závěrečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Účastníkmi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Túto Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných Účastníkmi.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú v súvislosti s touto zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť výklad alebo zánik a/alebo sporov o platnosť, výklad alebo zánik tejto rozhodcovskej doložky a/alebo sporov zo všetkých súvisiacich vzťahov týkajúcich sa tejto zmluvy, budú rozhodované v rozhodcovskom konaní jedným rozhodcom: JUDr. Ľubošom Vavrovičom, advokátom (č. SAK 4002), so sídlom Miletičova 31, 821 09 Bratislava, IČO: 36 075 264, IČ DPH: SK 1026061025. Rozhodcovské konanie bude vedené v písomnej forme, v slovenskom jazyku a na území Slovenskej republiky. Výška poplatku za rozhodcovské konanie bude stanovená vo výške súdneho poplatku prínaľežiaceho v zmysle zák. č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a odmena rozhodcu bude stanovená ako tarifná odmena v zmysle vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, a to za každý úkon rozhodcu v rozhodcovskom konaní. Rozhodcovská doložka sa vzťahuje aj na právnych nástupcov zmluvných strán. Odstúpenie od tejto zmluvy sa nedotýka rozhodcovskej doložky.
3. Účastníci sa dohodli, že akékoľvek písomnosti a/alebo oznámenia zasielané doporučenou poštou sa považujú za doručené:
 - a) dňom prevzatia písomnosti;
 - b) v prípade odopretia prijatia písomnosti, dňom, keď jej prijatie bolo odopreté;
 - c) v prípade, ak adresát písomnosti nebol zastihnutý a písomnosť sa uloží na pošte, považuje sa za doručenie uplynutím tretieho dňa odo dňa jej uloženia, i keď sa adresát o jej uložení nedozvedel;
 - d) prípade, ak nie je možné doručiť písomnosť na adresu uvedenú v tejto Zmluve z dôvodu, že adresát nie je známy a iná adresa nebola druhému Účastníkovi vopred preukázateľne oznámená, písomnosť sa považuje za doručenie dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi, i keď sa adresát o doručení nedozvedel.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z toho po jednom exemplári pre každého z Účastníkov a dva exempláre pre Okresný úrad Trebišov, odbor katastrálny.
5. Účastníci vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli vážne a slobodne a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, že ustanovenia tejto Zmluvy sú pre nich zrozumiteľné a určité, že túto Zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle, že si túto Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpísali.

V Trebišove dňa

V Trebišove dňa

Za Oprávneného:

Za Povinného:

Ing. Ildikó Starabová _____

PhDr. Marek Čižmár _____

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 23

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Zmeny a doplnky č. 4 Územného plánu mesta Trebišov

Obsah materiálu: Dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer obstarat' Zmeny a doplnky č. 4 Územného plánu mesta Trebišov v rozsahu zmeny plochy územia zvláštnych účelov na plochy pre účely nakladania s odpadmi v objeme 3 160,00 EUR s DPH,
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 3 160,00 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie Zmien a doplnkov č. 4 Územného plánu mesta Trebišov v objeme 3 160,00 EUR s DPH.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Jana Bugatová, referentka pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 09.05.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k obstaraniu zmien a doplnkov č. 4 Územného plánu mesta Trebišov

Žiadateľ: Mesto Trebišov

Dotknuté územie

Katastrálne územie Trebišov

Číslo parcely: 3542/1 (12 787 m²), 3542/2 (197 m²), 3542/3 (432 m²), 4372/2 (42 m²), 4372/1 (2 164 m²) – oblasť Koronč

Vlastník: Mesto Trebišov

Súčasný stav definovaný v územnom pláne mesta Trebišov¹

- územie zvláštnych účelov
- prípustné funkčné využitie sú plochy pre zvláštne účely Ministerstva obrany Slovenskej republiky

Jedná sa o lokalitu bývalých skladov pohonných hmôt armády Slovenskej republiky. V júni 2010 došlo na základe darovacej zmluvy k prevodu vlastníctva z darcu „Slovenská republika – Ministerstvo obrany SR“ na obdarovaného „Mesto Trebišov“. Uzatvoreniu darovacej zmluvy predchádzalo vyjadrenie súhlasu mestského zastupiteľstva uznesením č. 25/2010 zo dňa 4.3.2010.

Návrh na zmenu v územnom pláne

- plochy pre účely nakladania s odpadmi

V dotknutej lokalite sa prioritne uvažuje so zriadením mestskej kompostárne pre zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu (BRKO) vyprodukovaného obyvateľmi mesta a odpadu z údržby verejnej a obytnej zelene.

Vzhľadom na veľkosť danej lokality územie by bolo vhodné aj na umiestnenie dotriedňovacej linky na vytriedené zložky komunálnych odpadov.

Zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu – kompostáreň

V súčasnom období mesto Trebišov nemá dostatočne zabezpečené nakladanie s BRKO a jeho zhodnocovanie. Je potrebné vymedziť priestor, ktorý by slúžil pre účely zriadenia mestskej kompostárne. V súčasnosti je možné uvažovať s týmito dvoma lokalitami, ktoré sú vo vlastníctve mesta:

- a) parcely č. 1434/1 (3 219 m²) - v územnom pláne definovaná ako plocha pre doseparovanie a dočasné uloženie komunálneho odpadu

Táto plocha sa nachádza v rámci areálu spoločnosti Trebišovská energetická s.r.o. Prístup k tejto parcele je možný buď cez areál spoločnosti alebo z južnej strany od rímskej osady. Z tejto strany je vybudovaný dvojité múr. Túto plochu nepovažujeme za vhodnú vzhľadom na vysoký výskyt kriminality v danej oblasti, ktorý by mohol mať výrazný vplyv na bezpečnosť prevádzky. Taktiež z priestorového hľadiska nebude veľkosť plochy (3 219 m²) postačujúca. Mesto Trebišov potrebuje vyčleniť plochu, ktorá okrem umiestnenia zariadenia na zhodnocovanie BRKO a mestskej kompostárne by slúžila aj pre umiestnenie dotriedňovacej linky na vytriedené zložky komunálnych odpadov.

- b) parcely navrhované na zmenu územného plánu

Celková plocha lokality bývalých skladov PHM v oblasti Koronč s rozlohou takmer 13 500 m² je dostatočná. V rámci mestskej kompostárne sa uvažuje s umiestnením zariadenia na

¹ Územný plán mesta Trebišov bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 136/2011, zo dňa 28.09.2011 a Všeobecne záväzným nariadením č. 108/2011, ktorým sa vyhlasuje záväzná časť ÚPN mesta Trebišov, vrátane jeho zmien a doplnkov.

zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu ako aj s kompostovaním na otvorenej ploche.

Kompostovanie biologicky rozložiteľného odpadu ako tráva, lístie, odpad zo záhrad by bolo možné kompostovať na otvorenej ploche hrobovaním, resp. vytváraním pásových hromád vzhľadom na dobrú rozložiteľnosť odpadu a nízke náklady na tento typ kompostovania.

V prípade zberu biologicky rozložiteľného kuchynského odpadu je potrebné aeróbnym procesom zabezpečiť jeho hygienizáciu v zmysle platných legislatívnych požiadaviek. V zariadení na báze aeróbnej fermentácie, resp. hygienizácie sa mieša biologicky rozložiteľný kuchynský odpad spolu s biologicky rozložiteľným odpadom (napr. drevná štiepka) v konkrétnych pomeroch podľa receptúr v záujme dosiahnutia optimálneho pomeru uhľkatých a dusíkatých zložiek. Výstup z hygienizačného zariadenia sa ukladá na otvorenú plochu, kde dochádza k dozrievaniu kompostu.

Podľa názoru podpredsedu Občianskeho združenia Priatelia Zeme - SPZ, pána Moňoka, s ktorým bol zámer zriadenia mestskej kompostárne konzultovaný a osobne dané miesto navštívil, je lokalita PHM skladov vzhľadom na veľkosť územia, dostatočnú vzdialenosť od obydľí a výskyt ochrannej zelene vhodný. Obdobný názor zastávajú aj pracovníci odboru starostlivosti o životné prostredie Okresného úradu Trebišov, ktorých názor je kladný, resp. odporúčací.

Sprísňujúca sa európska, ale aj národná legislatíva v oblasti odpadového hospodárstva, kladie čoraz väčší dôraz na ekologický prístup k nakladaniu s odpadom – najmä uprednostňovať jeho zhodnocovanie pred zneškodňovaním.

Z údajov získaných zo *Stratégie obmedzovania ukladania biologicky rozložiteľných odpadov na skládky odpadov*² vyplýva, že biologicky rozložiteľné komunálne odpady tvoria 45-50%-ný³ podiel z celkového hmotnostného zloženia zmesového komunálneho odpadu. Zefektívniť systém kompostovania a zberu BRKO v rámci mesta by znamenal zníženie množstva odpadu vyvezeného na skládku.

Pod biologicky rozložiteľný odpad môžeme zaradiť nasledovné druhy odpadov:

- biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad
- biologicky rozložiteľný odpad („zelený“ – zo záhrad a údržby verejnej zelene)
- papier a lepenka
- drevo
- jedlé oleje a tuky

Optimálne fungovanie odpadového hospodárstva v meste by malo stáť na troch hlavných pilieroch:

- vybudovať funkčný systém,
- vytvoriť motivačnú koncepciu, ktorá by občanov viedla k znižovaniu produkcie odpadu, zvýšeniu miery triedenia odpadu a kompostovaniu,
- zabezpečiť prostredníctvom informačnej kampane prísun zrozumiteľných a vecných informácií a možnosť vzdelávania občanov v tejto oblasti.

Spracoval:

Ing. Jana Bugatová, referentka pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 09.05.2018

² Dokument vypracovaný Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky podľa článku 5(1) smernice 1999/31/ES v decembri 2010.

https://www.minzp.sk/files/sekcija-enviromentalneho-hodnotenia-riadenia/odpady-a-obaly/registre-a-zoznamy/strategia_biodpad.pdf

³ Uvedené percento nezahŕňa druh odpadu papier a lepenku, ktorú taktiež radíme k BRKO.

Parcela registra C, 3542/1

Košický kraj > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

12787

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Ostatná plocha

Spôsob využívania pozemku

Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

10. 04. 2018

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

- Chránené ložiskové územie

Stavba (0)

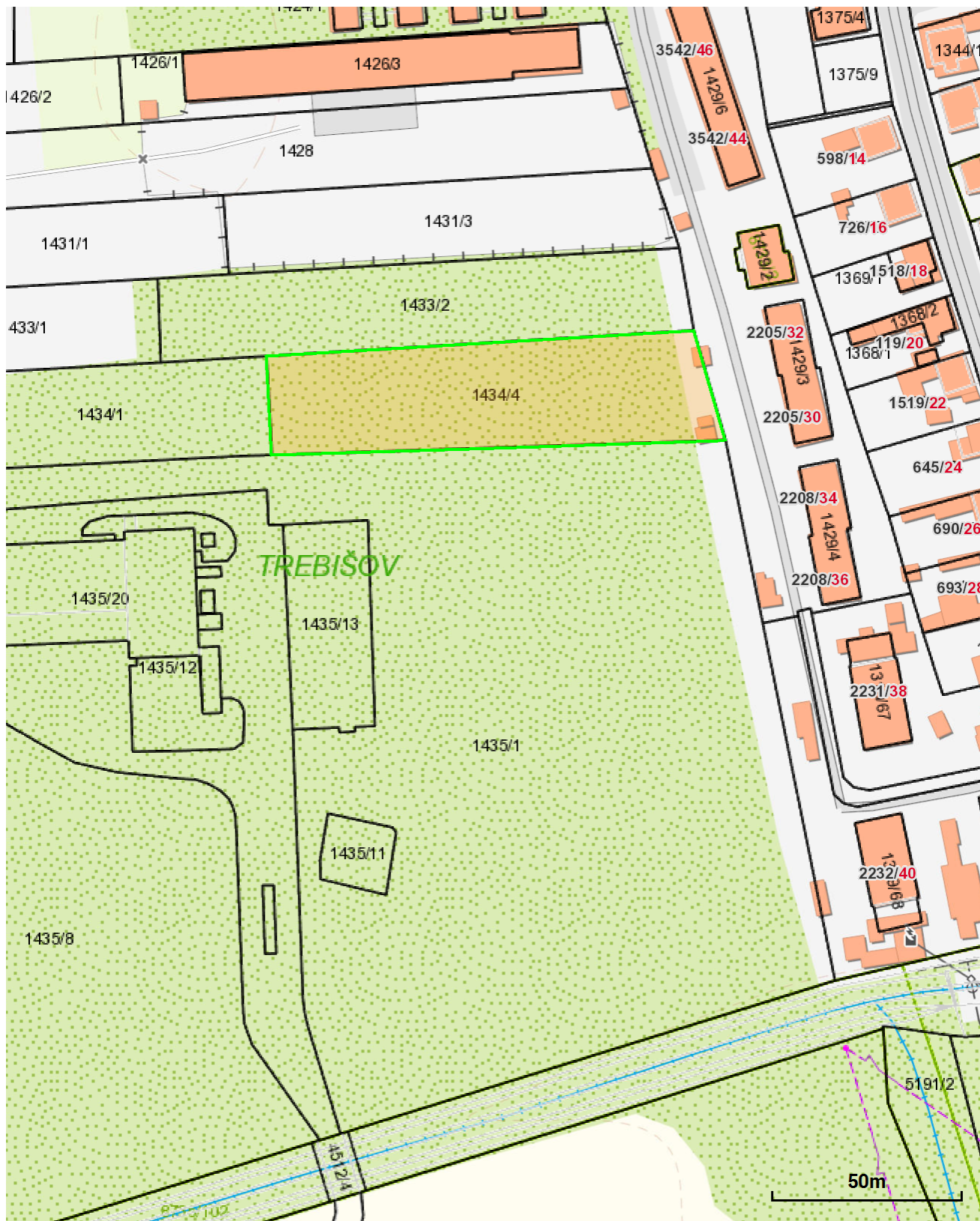
Neexistuje záznam

Vlastník (1)

- 1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)

Parcela registra C, 1434/4

Košický kraj > Trebišov > Trebišov > k.ú. Trebišov



Číslo listu vlastníctva

4170

Výmera parcely v m²

3219

Katastrálne územie

Trebišov (864188)

Obec

Trebišov

Druh pozemku

Záhrada

Spôsob využívania pozemku

Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

Umiestnenie pozemku

Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Spoločná nehnuteľnosť

Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Druh právneho vzťahu

Neevidovaný

Údaje platné k dátumu

10. 04. 2018

Druh chránenej nehnuteľnosti (1)

- Chránené ložiskové územie

Stavba (0)

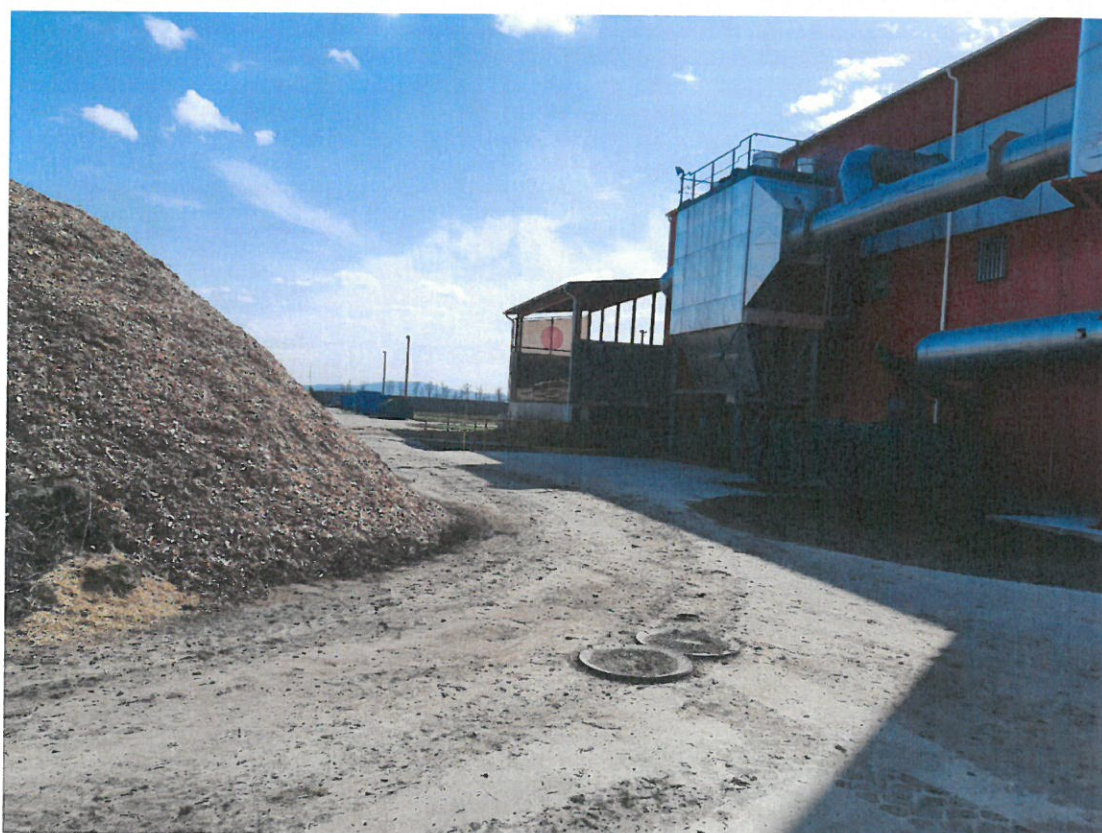
Neexistuje záznam

Vlastník (1)

- 1. Mesto, Trebišov, SR (Podiel: 1/1)



Parcela č. 1434/1 situovaná v rámci areálu spoločnosti Trebišovská energetická, s.r.o.



Prístup k parcele z južnej strany cez areál spoločnosti



Lokalita skladov PHM – Koronč



Prístrešky – v každom z piatich segmentov je konštrukcia strechy podopieraná stôjkami v počte 12 ks. Pre lepšiu manipuláciu pod prístreškom je potrebné počet stôjok zredukovať stavebným zásahom v konštrukcii strechy.

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 24

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. žiadosť o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov“,
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 20 802,48 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov“, v objeme najviac 20 802,48 EUR s DPH.

Výška celkových výdavkov:	220 802,48 EUR s DPH
Výška požadovanej dotácie:	200 000,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	20 802,48 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 03.05.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k Žiadosti o poskytnutie podpory formou dotácie pre projekt „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov“.

Dňa 26.02.2018 vyhlásil Environmentálny fond Rozšírenie špecifikácie činností podpory formou dotácie pre rok 2018 (Činnosť L4AP - NRO-Zvyšovanie energetickej účinnosti existujúcich verejných budov vrátane zateplovania).

V rámci činnosti je možné realizovať nasledovné aktivity:

1. zateplenie obvodových stien a plášťa budovy,
2. zateplenie/výmena strechy,
3. zateplenie podlahy najnižšieho a stropu najvyššieho podlažia,
4. výmena otvorových výplní (okná, dvere),
5. modernizácia/výmena zdroja tepla a pridružených rozvodov tepla a/alebo teplej vody,
6. práce a dodávky v súvislosti s realizáciou opatrení určených na zachovanie miest hniezdenia, rozmnožovania alebo odpočinku chráneného živočícha, pokiaľ sú tieto miesta dotknuté činnosťou, ktorá je predmetom podpory alebo práce a dodávky v súvislosti s realizáciou opatrení určených na vytvorenie miest hniezdenia, rozmnožovania alebo odpočinku chráneného živočícha, pokiaľ sú tieto miesta dotknuté činnosťou, ktorá je predmetom podpory,
7. aplikácia inovatívnych technológií na využitie odpadného tepla (rekuperácia, výmenníky na využitie odpadného tepla a pod.),
8. kombinácia vyššie uvedených aktivít.

Projekty musia byť realizované vo verejných budovách – napr. základné a stredné školy, materské školy/predškolské zariadenia, obecné úrady a domovy sociálnych služieb, kultúrny dom a pod.

Realizáciou projektu bude dosiahnuté reálne a merateľné zníženie emisií skleníkových plynov.

Maximálna výška podpory je 200 000 EUR na jednu žiadosť, pri dodržaní podmienky minimálneho 5% spolufinancovania zo strany žiadateľa z oprávnených nákladov projektu.

Maximálna miera podpory je 95% z oprávnených nákladov projektu, pri súčasnom rešpektovaní podmienky pre maximálnu výšku podpory.

Jeden žiadateľ môže podať len jednu žiadosť o podporu formou dotácie.

Maximálna dĺžka realizácie aktivít projektu je do 30.11.2018.

Termín na predkladanie žiadosti o podporu bol do 29.03.2018.

Vedenie mesta Trebišov sa zapojilo do danej výzvy s projektom „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov“.

Východiskový stav:

Materská škola 1. decembra v Trebišove bola uvedená do prevádzky v roku 1982.

Budova je zložená z troch samostatných objektov spojených do jedného celku spojovacou chodbou. Budovy školy sú dvojpodlažné, prevádzkový objekt a spojovacia chodba sú prízemné. Jedná sa o samostatne stojaci objekt, členitého pôdorysného tvaru bez podpivničenia. Strechy sú ploché. Fasáda objektu z brizolitovej omietky je z časti zvetraná, drevené okná (1 sklo) a plechové dvere sú netesné a majú nevyhovujúce tepelno-technické parametre. Vstupný vestibul je citeľne chladnejší, strecha na niektorých miestach preteká a je dôležitým faktorom úniku tepla. Z hľadiska tepelnoizolačných vlastností objekt nevyhovuje dnešným požiadavkám užívania.

Priemerná spotreba dodávky tepla na vykurovanie za posledné 3 roky je 208 661,20 kWh / ročne.
Priemerné ročné náklady na vykurovanie za posledné 3 roky sú 19 158,51 EUR / ročne.

Navrhovaný stav:

Projekt má prispieť predovšetkým ku zvyšovaniu energetickej hospodárnosti budovy. Navrhovaná je realizácia opatrení na zlepšenie tepelno - izolačných vlastností konštrukcií, najmä zateplenie obvodového plášťa, zateplenie striech, výmena výplňových otvorových konštrukcií a modernizácia TZB.

V rámci tejto žiadosti sú riešené činnosti zateplenie striech a výmena vybraných výplňových otvorových konštrukcií s doplnením obvodového plášťa spojovacej chodby.

A. Zateplenie strešného plášťa:

1. Plochá strecha nad 1.NP prevádzkového objektu a nad 2.NP budov škôl.
2. Plochá strecha nad 1.NP - prístavby hlavných objektov.
3. Plochá strecha nad 1.NP - spojovacia chodba.

B. Výmena výplní otvorov a zateplenie obvodového plášťa:

Zo severnej strany bude demontovaných 63 ks okien a 3 dvere. Na ich miesto sa namontuje 30 ks nových plastových okien a 3 ks plastových dverí. Zvyšná časť sa vyplní z pórobetónových tvárnic.

Demontuje sa aj 12 okien z východnej a 3 okná zo západnej strany. Na ich miesto sa namontuje 10 nových plastových okien iných rozmerov.

Všetky okná, dvere a oplechovanie spojovacej chodby sa demontujú. Nahradia sa samonosnými sendvičovými oceľovými panelmi s výplňou z minerálnej vlny. Kotvené budú na pôvodné oceľové stĺpy. Bude osadených 9 nových plastových okien a 3 plastové dvojkrídlové dvere.

Výška celkových výdavkov žiadosti:	220 802,48 EUR s DPH
Výška požadovanej dotácie:	200 000,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	20 802,48 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove dňa 03.05.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 25

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. dobudovanie šatní v zmysle uznesenia 120/2017 Mestského zastupiteľstva v Trebišove zo dňa 11.12.2017 s predpokladanou hodnotou zákazky 51 014,33 bez DPH, 61 217,20 s DPH,
2. výšku spoluúčasti mesta na financovanie dobudovania šatní v rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“ v objeme 26 401,90 € s DPH,
3. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 43 809,55 EUR,
4. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie dobudovania šatní v rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“, v objeme najviac 43 809,55 € s DPH.

Výška celkových výdavkov:	61 217,20 EUR s DPH
Výška dotácie:	34 815,30 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	26 401,90 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Peter Sovák, prednosta

V Trebišove, dňa 7.5.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

„Zimný štadión v Trebišove – dobudovanie šatní“

V decembri 2017 Mesto Trebišov podalo žiadosť o finančný príspevok v rámci výzvy Slovenského zväzu ľadového hokeja (ďalej „SZLH“) v rámci programu Podpory obnovy hokejovej infraštruktúry. Dňa 12. marca 2018 obdržalo Mesto Trebišov list od SZLH ohľadom zaradenia projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“ do kategórie B - preferované projekty na základe hodnotenia a odporúčenia komisie a následného schválenia Výkonným výborom SZLH. Hodnotené projekty boli komisiou rozdelené do týchto kategórií:

Kategória A – prioritné projekty

Kategória B – preferované projekty

Kategória C – mierne preferované projekty

Kategória D – projekty s najnižšou potrebou okamžitej realizácie

Kategória R – nákup zariadení na čistenie ľadovej plochy

Kategória O – rekonštrukcia osvetlenia

Predpokladaná výška dotácie od SZLH na dobudovanie šatní je 34 815,30 Eur s DPH. SZLH odporúča realizovať v prvom kroku verejné obstarávanie na dobudovanie šatní, aby mohol na základe jeho výsledkov upresniť výšku dotácie. Zmluva o poskytnutí dotácie sa bude podpisovať na základe kontroly výsledkov verejného obstarávania zo strany SZLH. Rozpočtové náklady, resp. predpokladaná hodnota zákazky na dobudovanie šatní predstavuje sumu 61 217,20 Eur s DPH. Zväz ráta s výškou spoluúčasti mesta na úrovni 26 401,90 Eur s DPH¹, a teda výškou spoluúčasti mesta z celkového rozpočtu projektu (rekonštrukcia osvetlenia + dobudovanie šatní). Dotácia bude poskytnutá nasledovne: pred realizáciou 50%, po vydokladovaní prvej časti bude uvoľnených ďalších 30%, po zdokladovaní celého projektu bude refundovaných zvyšných 20% sumy. Suma na rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 vo výške 43 809,55 € pozostáva zo 17 407,65 € (50 % z 34 815,30 €) a 26 401,90 EUR (spoluúčasť mesta na projekte).

Nakoľko SZLH nemá dostatok finančných zdrojov, aby podporil rekonštrukciu osvetlenia v plnej výške, odporúčanou formou financovania zo strany SZLH je realizácia formou EPC projektu.

¹ Uznesením č. 120/2017 bola schválená spoluúčasť mesta vo výške 15 %, čo na základe informácií k času konania zastupiteľstva predstavovalo sumu 25 599,50 Eur. Na základe dopracovania projektu a vypracovania konečného rozpočtu bola spoluúčasť mesta vo výške 15 % vyčíslená na žiadosti o poskytnutie finančného príspevku vo výške 26 401,90 Eur.

Energy Performance Contracting – EPC je model energetickej služby na zlepšovanie energetickej efektívnosti budov a zariadení, pri ktorom sa investície splácajú z budúcich garantovaných úspor energie. Základom EPC je garancia poskytovateľa energetickej služby za dosiahnutie dohodnutých úspor energie u klienta. V slovenských podmienkach ide o „garantovanú energetickú službu“, ktorá je upravená Zákonom č. 321/2014 Z.z. o energetickej efektívnosti.

Verejné obstarávanie na dodávateľa energetickej služby by bolo realizované externe.

Zväz by financoval akontačnú splátku, ktorá sa v závislosti od predmetu projektu pohybuje na úrovni cca. 20%. Rozpočtové náklady, resp. predpokladaná hodnota zákazky na rekonštrukciu osvetlenia je vo výške 114 795,35 Eur s DPH (20% z 114 795,35 predstavuje sumu 22 959,07 Eur). Zvyšný objem investície by bol splácaný mestom, resp. pokrytý garantovanými úsporami (prevádzkové náklady na osvetlenie pred realizáciou projektu mínus prevádzkové náklady na osvetlenie po realizácii projektu = garantované úspory). Predmetom prípravy podkladov pre verejné obstarávanie bude okrem iného aj zadefinovanie a určenie dĺžky trvania zmluvného vzťahu medzi Mestom Trebišov a poskytovateľom energetickej služby a výška akontačnej splátky.

Spracoval:

Mgr. Peter Sovák, prednosta

V Trebišove, 7.5.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 26

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- žiadosť o poskytnutie dotácie

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. žiadosť o poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu Ministerstva financií Slovenskej republiky na realizáciu projektu „Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov“,
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 6 580,00 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov“, v objeme najviac 6 580,00 EUR s DPH.

Výška celkových oprávnených výdavkov:	20 080,00 EUR s DPH
Výška žiadanej dotácie:	13 500,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania oprávnených výdavkov:	6 580,00 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Martina Dembická, referentka pre regionálny rozvoj
oddelenie výstavby a majetku

V Trebišove, dňa 27.04.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k žiadosti o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu „Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov“

Ministerstvo financií Slovenskej republiky vyhlásilo výzvu na predkladanie žiadosti o dotácie podľa Výnosu Ministerstva financií SR o poskytnutí dotácie v pôsobnosti Ministerstva financií Slovenskej republiky na rok 2018.

Vedenie mesta Trebišov sa zapojilo do danej výzvy dňa 29.03.2018, s projektom „Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov“.

Minimálna výška dotácie na projekt:	1 000,00 EUR
Maximálna výška dotácie na projekt:	13 500,00 EUR
Požadovaná výška spolufinancovania:	Minimálne vo výške 10 % z celkových predpokladaných výdavkov z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov.

Termín uzávierky výzvy:	31.3.2018
-------------------------	-----------

Cieľom projektu je zlepšenie dopravno-bezpečnostnej situácie v meste Trebišov, pri ktorom je možné očakávať rýchly a bezprostredný efekt smerujúci k zníženiu dopravnej nehodovosti, zníženiu počtu zranených a usmrtených osôb. Zároveň sa zabezpečí ochrana nemotorových účastníkov cestnej premávky, a to chodcov, cyklistov, detí a seniorov. V súčasnosti sa v meste Trebišov nachádza zastarané verejné osvetlenie a vodorovné dopravné značenie, ktoré vodičom motorových vozidiel môže zapríčiniť spomalené reakcie na výskyt chodcov na priechode pre chodcov. Projekt je zameraný na realizáciu priechodu pre chodcov v rizikovom úseku na najfrekventovanejšej miestnej cestnej komunikácii, a to na Ulici M.R. Štefánika, medzi budovou Sociálnej poisťovne a vstupnou bránou do mestského parku. Ide o rizikový úsek z dôvodu, že na vozovke pri priechode pre chodcov sú zobrazené šikmé parkoviská, kde vodiči odstavujú svoje autá a to iným vodičom na ceste bráni v lepšej viditeľnosti chodca. V dôsledku toho, že vodič motorového vozidla na ceste nevidí pre iné odstavené auto chodca, dochádza na tomto úseku často k dopravným nehodám. Na zamedzenie dopravných nehôd na tomto priechode pre chodcov je potrebné samostatné osvetlenie priechodu a káblové LED gombíky v režime 24 h blikania pri detekcii chodca. Osvetlenie tohto priechodu bude zabezpečené 2 asymetrickými LED svietidlami, studenej bielej farby svetla. Napojenie bude z existujúceho rozvádzača elektrického prúdu umiestneného pri vstupnej bráne do mestského parku. Meranie spotreby elektrickej energie bude riešené z odberného miesta pre mestský park. Tento priechod pre chodcov bude doplnený o inteligentný systém, použitím káblových LED gombíkov v režime 24 h blikania pri detekcii chodca. LED gombíky budú umiestnené do vozovky frézovaním. Prečnievanie gombíkov nad vozovku bude max. 3 mm, vzhľadom na zabezpečenie bezproblémovosti zimnej údržby. LED gombík bude mať obojstranne prevedenie LED s bielou studenou farbou. K inteligentnému systému je potrebná riadiaca jednotka a detektor pohybu. Pretože LED gombíky budú prepojené s detektorom pohybu, ktorý bude umiestnený na stožiaru asymetrického svietidla, s nastavením uhla dopadu na okraj priechodu pre chodcov. Napojenie bude z existujúceho rozvádzača elektrického prúdu umiestneného pri vstupnej bráne do mestského parku, s prepojením na jednu fázu 230 V a s použitím elektrického káblu CYKY 4x1,5 o dĺžke 26m. Vďaka týmto opatreniam budú vodiči schopní zvýšiť pozornosť pred prejazdom cez priechody pre chodcov a rýchlejšie reagovať na výskyt chodcov na cestnej komunikácii.

Výška celkových výdavkov:	20 080,00 EUR s DPH
Výška požadovanej dotácie:	13 500,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	6 580,00 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Spracoval: Mgr. Martina Dembická, referentka pre regionálny rozvoj
V Trebišove 30.04.2018

Žiadosť o poskytnutie dotácií v pôsobnosti Ministerstva financií Slovenskej republiky



811

26795782

Názov žiadateľa Mesto Trebišov	
Adresa žiadateľa M. R. Štefánika 862/204, 07525, Trebišov, Trebišov, Košický kraj	
IČO žiadateľa 00331996	
Bankové spojenie	
Účel použitia dotácie (Názov akcie) Osvetlenie priehodu pre chodcov v meste Trebišov	
Rozpočtové náklady v bežnom roku (v €) 20 080 €	Z toho: iné zdroje žiadateľa (v €) 6 580 €

Týmto žiadam Ministerstvo financií Slovenskej republiky o poskytnutie dotácie na financovanie uvedenej akcie v sume

Kapitálové výdavky (v €) 13 500 €	Bežné výdavky (v €) 0 €
---	-----------------------------------

Vyhlásenie štatutárneho zástupcu žiadateľa

Vyhlasujem, že všetky údaje, uvedené v tejto žiadosti, sú pravdivé a úplné a finančné prostriedky sa použijú na účel, na ktorý boli poskytnuté.

Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu žiadateľa: **Martina Dembická**

Telefón, fax, e-mail: **+421915 759 645, , dembicka@trebisov.sk**

Dátum: **29.03.2018**

Odtlačok pečiatky žiadateľa a podpis
štatutárneho zástupcu žiadateľa

Zdôvodnenie žiadosti

Cieľom je zlepšenie dopravno-bezpečnostnej situácie v meste Trebišov, pri ktorom je možné očakávať rýchly a bezprostredný efekt smerujúci k zníženiu dopravnej nehodovosti, zníženiu počtu zranených a usmrtených osôb. Zároveň sa zabezpečí ochrana nemotorových účastníkov cestnej premávky, a to chodcov, cyklistov, detí a seniorov. V súčasnosti sa v meste Trebišov nachádza zastarané verejné osvetlenie a vodorovné dopravné značenie, ktoré vodičom motorových vozidiel môže zapríčiniť spomalené reakcie na výskyt chodcov na priechode pre chodcov. Projekt je zameraný na realizáciu priechodu pre chodcov v rizikovom úseku na najfrekventovanejšej miestnej cestnej komunikácii, a to na Ulici M. R. Štefánika medzi budovou Sociálnej poisťovne a vstupnou bránou do mestského parku. Ide o rizikový úsek z dôvodu, že na vozovke pri priechode pre chodcov sú zobrazené šikmé parkoviská, kde vodiči odstavujú svoje autá a to iným vodičom na ceste bráni v lepšej viditeľnosti chodca. V dôsledku toho, že vodič motorového vozidla na ceste nevidí pre iné odstavené auto chodca, dochádza na tomto úseku často k dopravným nehodám. Na zamedzenie dopravných nehôd na tomto priechode pre chodcov je potrebné samostatné osvetlenie priechodu a káblové LED gombíky v režime 24h blikania pri detekcii chodca. Osvetlenie tohto priechodu bude zabezpečené 2 asymetrickými LED svietidlami, studenej bielej farby svetla. Napojenie bude z existujúceho rozvádzača elektrického prúdu umiestneného pri vstupnej bráne do mestského parku. Meranie spotreby elektrickej energie bude riešené z odberného miesta pre mestský park. Tento priechod pre chodcov bude doplnený o inteligentný systém použitím káblových LED gombíkov v režime 24 h blikania pri detekcii chodca. LED gombíky budú umiestnené do vozovky frézovaním. Prečnievanie gombíkov nad vozovku bude max. 3 mm, vzhľadom na zabezpečenie bezproblémovosti zimnej údržby. LED gombík bude mať obojstranne prevedenie LED s bielou studenou farbou. K inteligentnému systému je potrebná riadiaca jednotka a detektor pohybu. Pretože LED gombíky budú prepojené s detektorom pohybu, ktorý bude umiestnený na stožiare asymetrického svietidla s nastavením uhla dopadu na okraj priechodu pre chodcov. Napojenie bude z existujúceho rozvádzača elektrického prúdu umiestneného pri vstupnej bráne do mestského parku s prepojením na jednu fázu 230 V a s použitím elektrického káblu CYKY 4x1,5 o dĺžke 26 m. Vďaka týmto opatreniam budú vodiči schopní zvýšiť pozornosť pred prejazdom cez priechody pre chodcov a rýchlejšie reagovať na výskyt chodcov na cestnej komunikácii.

Zoznam vložených elektronických príloh

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 27

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Osvetlenie priechodov pre chodcov v meste Trebišov – vypracovanie projektovej dokumentácie

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer obstaráť projektovú dokumentáciu pre projekt s názvom „Osvetlenie priechodov pre chodcov v meste Trebišov“, s predpokladanou hodnotou zákazky v objeme 1 080,00 EUR s DPH, pre účely poskytnutia dotácie,
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 1 080,00 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie projektovej dokumentácie pre projekt „Osvetlenie priechodov pre chodcov v meste Trebišov“, v objeme najviac 1 080,00 EUR s DPH.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Martina Dembická, referentka pre regionálny rozvoj
oddelenie výstavby a majetku

V Trebišove, dňa 27.04.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k projektu „Osvetlenie priechodov pre chodcov v meste Trebišov“ – vypracovanie projektovej dokumentácie

Na základe konzultácie s Okresným dopravným inšpektorátom v Trebišove boli, v rámci zlepšenia dopravno-bezpečnostnej situácie v meste Trebišov, navrhnuté tri najrizikovejšie priechody pre chodcov. V súčasnosti sa v meste Trebišov nachádza zastarané verejné osvetlenie a vodorovné dopravné značenie, ktoré vodičom motorových vozidiel môže zapríčiniť spomalené reakcie na výskyt chodcov na priechode pre chodcov.

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie pre vybudovanie nasvietenia a zviditeľnenia troch priechodov pre chodcov, so zámerom lepšej viditeľnosti chodcov, čím sa zvýši bezpečnosť cestnej premávky v meste Trebišov. Nasvietenie sa bude týkať 2 priechodov pre chodcov nachádzajúcich sa na Ul. M. R. Štefánika a jedného priechodu pre chodcov na Ul. Čsl. armády.

Prvý priechod pre chodcov na Ul. M. R. Štefánika je umiestnený medzi budovou Sociálnej poisťovne a vstupnou bránou do mestského parku, so šírkou 15,6 m. Osvetlenie tohto Priechodu bude zabezpečené 2 asymetrickými LED svietidlami, studenej bielej farby svetla, s príkonom min. 105 W a max. 150 W. Uhol rozptylu svetla bude max. 45°, stožiar bude oceľový, žiarovo-zinkovaný, bez výložníka. Napojenie bude z existujúceho rozvádzača elektrického prúdu, umiestneného pri vstupnej bráne do mestského parku. Meranie spotreby elektrickej energie bude riešené z odberného miesta pre mestský park. Prívodový elektrický kábel CYKY 4x1,5 bude v dĺžke 60m. Tento priechod pre chodcov bude doplnený o inteligentný systém, použitím káblových LED gombíkov v režime blikania pri detekcii chodca. LED gombíky sa budú umiestňovať do vozovky frézovaním. Prečnievanie gombíkov nad vozovku bude max. 3mm, vzhľadom na zabezpečenie bezproblémovosti zimnej údržby. LED gombík musí mať obojstranne prevedenie LED, s bielou farbou. K inteligentnému systému je potrebná riadiaca jednotka a detektor pohybu. Napojenie bude z existujúceho rozvádzača elektrického prúdu umiestneného pri vstupnej bráne do mestského parku, s prepojením na jednu fázu 230 V, s použitím elektrického káblu CYKY 4x1,5 o dĺžke 26m.

Druhý priechod pre chodcov na Ul. M. R. Štefánika je umiestnený medzi supermarketom „Andorko“ a vstupným chodníkom k Schopping centru Slavia. Osvetlenie tohto priechodu pre chodcov bude zabezpečené 2 asymetrickými LED svietidlami, studenej bielej farby svetla, s príkonom min. 105 W a max. 150 W. Uhol rozptylu svetla bude max. 45°, stožiar bude oceľový, žiarovo-zinkovaný, bez výložníka. Napojenie bude z existujúceho rozvádzača elektrického prúdu umiestneného pri bývalej kotolni na Ul. Škultétyho. Meranie spotreby elektrickej energie bude riešené z odberného miesta pre verejné osvetlenie. Prívodový elektrický kábel CYKY 4x1,5 o dĺžke 100 m. Tento priechod pre chodcov bude doplnený o inteligentný systém, použitím výstražných svetiel, ktoré budú fungovať na princípe blikania len v prítomnosti chodca v blízkosti priechodu pre chodcov. K inteligentnému systému je potrebná riadiaca jednotka a detektor pohybu. Napojenie bude z existujúceho rozvádzača elektrického prúdu umiestneného pri bývalej kotolni na Ul. Škultétyho, s použitím elektrického káblu CYKY 4x1,5 o dĺžke 100 m.

Tretí priechod pre chodcov sa nachádza na Ul. Čsl armády 130 m od križovatky so svetelnou signalizáciou smerom do mesta. Osvetlenie tohto priechodu bude zabezpečené 2 asymetrickými

LED svietidlami, studenej bielej farby svetla, s príkonom min. 105 W a max. 150 W. Uhol rozptylu svetla bude max. 45°, stožiar bude oceľový, žiarovo-zinkovaný, bez výložníka. Napojenie bude z jestvujúceho stožiara verejného osvetlenia.

Predpokladaná hodnota zákazky:

1 080,00 EUR s DPH

Spracovala: Mgr. Martina Dembická, referentka pre regionálny rozvoj

V Trebišove dňa 30.04.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 28

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov

Obsah materiálu: - dôvodová správa k predloženiu žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov
- príloha č. 1- fotodokumentácia
- žiadosť o poskytnutie finančných prostriedkov

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. žiadosť o poskytnutie finančných prostriedkov na projekt „Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov“;
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 14 823,00 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov“, v objeme najviac 14 823,00 EUR s DPH.

Výška celkových oprávnených výdavkov:	74 113,00 EUR s DPH
Výška žiadaného finančného príspevku:	59 290,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	14 823,00 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Martina Dembická, referentka pre regionálny rozvoj
oddelenie výstavby a majetku

V Trebišove, dňa 30.04.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k predloženiu žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na realizáciu projektu „Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov“

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) oznamuje, že vyčlenilo dotácie na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy formou dostavby, rekonštrukcie alebo výstavby novej telocvične na rok 2018.

Cieľom výzvy je zlepšiť kvalitu a funkčnosť telocviční a učebných priestorov – telocviční určených na výchovno-vzdelávací proces v oblasti telesnej a športovej výchovy formou:

- rekonštrukcie telocvične.

Pod rekonštrukciou telocvične sa rozumejú podľa tejto výzvy len náklady na:

- rekonštrukciu elektroinštalácie, vrátane osvetlenia cvičebného priestoru (hracej plochy),
- rekonštrukciu strechy (zmena vzhľadu strechy, zmena tepelnoizolačných vlastností).

Maximálna výška dotácie poskytnutej ministerstvom pre jeden projekt je 150 000,00 EUR na kapitálové výdavky.

Minimálna výška dotácie poskytnutej ministerstvom pre jeden projekt je 15 000,00 EUR na kapitálové výdavky.

Konečný termín na predloženie žiadosti podľa zverejnených požiadaviek je 15. máj 2018 do 14:00 hod.

Výška spoluúčasti žiadateľa na kapitálové výdavky je 20% z poskytnutej dotácie ministerstvom.

Termín zúčtovania poskytnutej dotácie na kapitálové výdavky je do 31. decembra 2020.

Základná škola na Pribinovej ulici, pre ktorú sa finančné prostriedky žiadajú, má záujem o rekonštrukciu strechy (zmenu tepelnoizolačných vlastností) a rekonštrukciu elektroinštalácie, vrátane osvetlenia hracej plochy. Od výstavby telocvične v tejto škole uplynulo už 25 rokov. V priebehu týchto rokov sa na rekonštrukciu osvetlenia nevynakladali žiadne finančné prostriedky. Krytina na streche telocvične bola opravovaná priebežne podľa potreby. Toho času strecha opäť zateká (fotodokumentácia v prílohe č. 1). Telocvična školy je počas školského roka plne vytážená, a to nielen počas vyučovacieho procesu, ale aj počas voľno-časových aktivít, akými sú nohejbal, volejbal, florbal, bedminton, tenis. Škola, spoločne s Centrom voľného času v Trebišove, organizuje okresné kolá vo volejbale, bedmintone, stolnom tenise a vybíjanej. Taktiež sa tu konajú majstrovstvá Slovenska v nohejbale žiakov. Telocvičňu využívajú aj žiaci – hokejisti z MŠKM Trebišov.

Havarijný stav poškodenej krytiny strechy a zlé osvetlenie telocvične často bráni požadovanej kvalite vyučovania predmetu telesná a športová výchova. V prípade nepriaznivého počasia musia žiaci a učitelia improvizovať a hľadať náhradné priestorové riešenia - chodby a triedy, a to z dôvodu mokrej dlážky v telocvični a zatečených šatní. Navyše po rekonštrukcii osvetlenia dôjde k úspore nákladov na prevádzku telocvične.

Rozpis rozpočtu:	
Rekonštrukcia osvetlenia telocvične:	17 020,00 EUR s DPH
Rekonštrukcia strechy (zmena tepelnoizolačných vlastností):	
• strecha nad telocvičňou	40 312,00 EUR s DPH
• šatňa nad telocvičňou	<u>16 781,00 EUR s DPH</u>
	57 093,00 EUR s DPH
Výška celkových oprávnených výdavkov:	74 113,00 EUR s DPH
Výška žiadaného finančného príspevku:	59 290,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	14 823,00 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

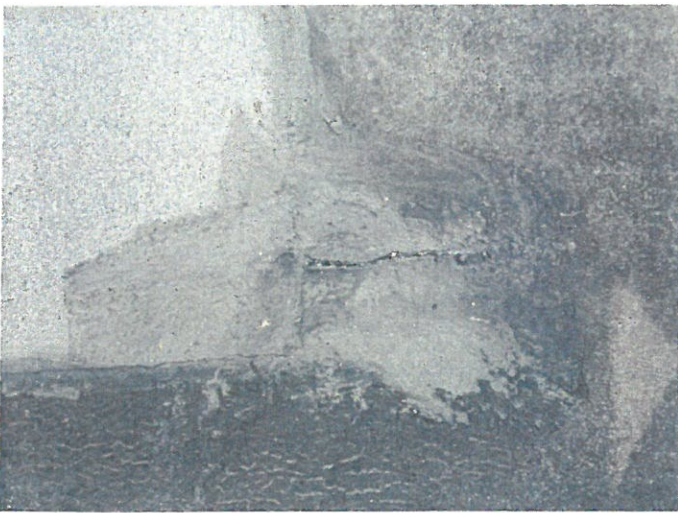
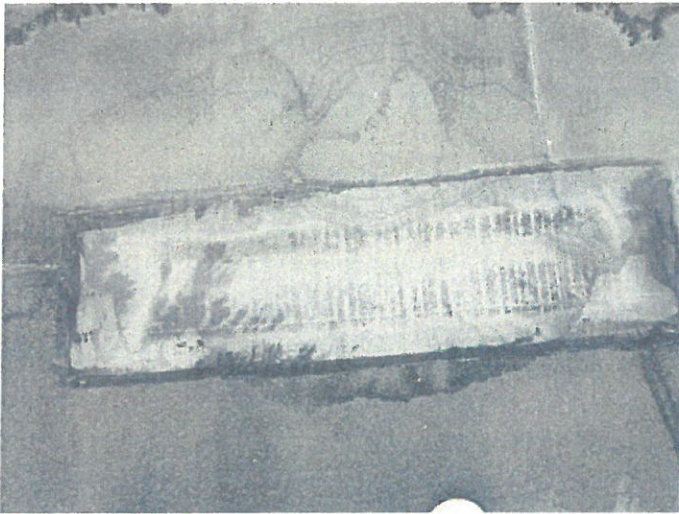
V Trebišove, dňa 30.04.2018

Spracovala: Mgr. Martina Dembická,
referentka pre regionálny rozvoj - oddelenie výstavby a majetku









Rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy formou dostavby, rekonštrukcie alebo výstavby novej telocvične na rok 2018

Mesto Trebišov, M.R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov

číslo listu

vybavuje/linka

miesto/dátum

Vec

Žiadosť o poskytnutie dotácie na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy formou dostavby, rekonštrukcie alebo výstavby novej telocvične na rok 2018

1. Identifikačné údaje žiadateľa - zriaďovateľa

- a) Názov: Mesto Trebišov
- b) Adresa sídla: M.R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
- c) Právna forma: mesto (mestský úrad)
- d) Meno, priezvisko a akademický titul štatutárneho zástupcu: PhDr. Marek Čižmár
- a) Kontaktná osoba (titul, meno a priezvisko, číslo telefónu, e-mailová adresa):
 - Mgr. Martina Dembická, +421915 759 645, dembicka@trebisov.sk

2. Identifikačné údaje školy pre ktorú sa finančné prostriedky žiadajú

- a) Názov: Základná škola Pribinova
- b) Adresa sídla: Pribinova 34, 075 01 Trebišov
- c) Identifikačné číslo organizácie: 35541067

počet tried k 15. 9. 2017	z toho počet s nižším počtom žiakov ako je minimálny počet určený školským zákonom k 15. 9. 2017	počet žiakov dennej formy štúdia k 15. 9. 2017	počet ostatných žiakov k 15. 9. 2017	počet telocviční k 15. 9. 2017	počet vonkajších ihrísk využívaných školou na cvičenie k 15. 9. 2017
16	0	315	0	1	3

3. Názov 1. požiadavky na dotáciu :

Rekonštrukcia strechy (zmena tepelnoizolačných vlastností)

4. Podrobný popis 1.požiadavky na dotáciu:

Rekonštrukcia strechy nad telocvičňou a šatňa nad telocvičňou:

- Odstránenie povlakovej krytiny na strechách plochých od machu
- Narezanie zvetralých vydutých častí pôvodnej hydroizolácie a prelepenie novou lepenkou 25% plochy
- Dodávka a ontáž hydroizolačnej PVC fólie
- Dodávka a montáž geotextílie
- Dodávka a montáž tepelnej izolácie EPS 70 S
- Dodávka a montáž kotviaceho systému EJOT
- Dodávka a montáž pofóliovaných prvkov
- Dodávka a montáž oplechovania atiky poplastovaným plechom
- Dodávka a montáž OSB dosiek na atiku
- Zaizolovanie strešných vtokov a dodávkou PVC vtoku
- Dodávka liatinového nadstavca v pôvodnom strešnom vtoku
- Rekonštrukcia atiky
- Presuny hmôt

5. Predpokladané kapitálové výdavky na 1.požiadavku (vrátane DPH) celkom v sume 57 093,00 €

6. Objem finančných prostriedkov, ktorý zriaďovateľ školy poskytne z vlastných zdrojov (zo sumy uvedenej v bode 5):

Kapitálové výdavky 11 418,00 €

7. Objem finančných prostriedkov, ktorý zriaďovateľ školy požaduje zo štátneho rozpočtu (RK MŠVVaŠ SR alebo RK MV SR) (Rozdiel medzi sumou uvedenou v bode 5 a 6):

Kapitálové výdavky 45 675,00 €

8. Názov 2. požiadavky na dotáciu :

Rekonštrukcia elektroinštalácie vrátane osvetlenia cvičebného priestoru (hracej plochy)

9. Podrobný popis 2.požiadavky na dotáciu:

Rekonštrukcia osvetlenia telocvične

- Dodávka svietidiel
- Dodávka komponentov riadenia
- Dodávka rozvádzača
- Dodávka nosného materiálu
- Montáž

- Variabilné náklady

10. Predpokladané kapitálové výdavky na 2.požiadavku (vrátane DPH) celkom v sume 17 020,00 €

11. Objem finančných prostriedkov, ktorý zriaďovateľ školy poskytne z vlastných zdrojov (zo sumy uvedenej v bode 5):

Kapitálové výdavky 3 404,00 €

12. Objem finančných prostriedkov, ktorý zriaďovateľ školy požaduje zo štátneho rozpočtu (RK MŠVVaŠ SR alebo RK MV SR) (Rozdiel medzi sumou uvedenou v bode 5 a 6):

Kapitálové výdavky 13 616,00 €

13. Prehlasujem, že ako zriaďovateľ školy nepožadujem, ani mi neboli poskytnuté finančné prostriedky na rovnaký účel ako je požiadavka na dotáciu od MŠVVaŠ SR (vrátane havárií), alebo od iného subjektu verejnej správy a nezískal som finančnú podporu z programov ŠF a KF v programovom období 2007-2013, z programov EŠIF v programovom období 2014-2020, z finančného mechanizmu EHP, z Nórskeho finančného mechanizmu, z prostriedkov Európskej únie a nebol som prijímateľom finančných prostriedkov v rámci rozvojového projektu zameraného na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy formou dostavby, rekonštrukcie alebo výstavby novej telocvične a na vybavenie telocvične za rok 2016 alebo 2017.

14. Súhlas žiadateľa so zhromažďovaním, spracovaním a zverejňovaním poskytnutých údajov:

(štatutárny zástupca žiadateľa – PhDr. Marek Čižmár) súhlasím so zhromažďovaním, spracovaním a zverejňovaním poskytnutých údajov.

Zároveň svojím podpisom potvrdzujem pravdivosť, presnosť a úplnosť údajov, ktoré som v žiadosti uviedol.

V Trebišove, dňa 09.05.2018

PhDr. Marek Čižmár
primátor

Prílohy ku každej individuálnej požiadavke na dotáciu:

1. Stručné zdôvodnenie požiadavky; využiteľnosť telocvične inými školami, inými subjektmi, využiteľnosť telocvične na organizovanie súťaží; charakteristika spôsobu realizácie požiadavky (max. 1 strana).
2. Stavebný položkovitý rozpočet predpokladaných nevyhnutných nákladov na konkrétny druh požiadavky vypracovaný nezávislou odborne spôsobilou osobou s jej podpisom a pečiatkou; cena práce, tovarov a služieb je vyjadrená v eurách vrátane DPH.
3. Doklad o tom, že objekt, v ktorom sa bude robiť rekonštrukcia, je majetkom zriaďovateľa a využíva sa na zabezpečenie výchovno-vzdelávacieho procesu (doložiť list vlastníctva budovy napr. výpis z portálu KAPOR nie starší ako tri mesiace).
4. V prípade rekonštrukcie a dostavby telocvične aj fotodokumentácia stavu budovy pred podaním žiadosti. Fotodokumentácia sa predkladá len v tlačenej podobe, nie elektronicky.
5. V prípade výstavby, resp. dostavby novej telocvične, je potrebné doložiť:
 - a) *číslo parcely vo vlastníctve obce, vyššieho územného celku alebo štátom uznanej cirkvi alebo náboženskej spoločnosti, kde sa stavebné práce uskutočnia a katastrálne územie (doložiť list vlastníctva pozemku napr. výpis z portálu KAPOR nie starší ako tri mesiace)*
 - b) *situačný náčrt umiestnenia školy a stavby telocvične na parcelách (pri dostavbe a výstavbe novej telocvične),*
 - c) *počet nových miestností a ich názvy, ktoré budú súčasťou telocvične (napr. uveďte rozmery a počet – cvičebný priestor, sklady, kabinety, chodba, sociálne zariadenia, šatne a podobne),*
 - d) *časový harmonogram prác,*

Ak ide o žiadateľov z Bratislavy a Košíc namiesto dokladov požadovaných v bode 3 a v bode 5a) stačí protokol o zverení nehnuteľného majetku do správy.
6. Rozpis rozpočtu podľa zverejneného vzoru.
7. Výpis z uznesenia zastupiteľstva obce/VÚC o súhlase s výškou spoluúčasti uvedenou v žiadosti.
8. Čestné vyhlásenie žiadateľa, že má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom, a potvrdenie miestne príslušného správcu dane, nie staršie ako tri mesiace, že žiadateľ nemá daňové nedoplatky.
9. Čestné vyhlásenie žiadateľa, že neporušil zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu (zákona č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
10. Potvrdenie Sociálnej poisťovne a každej zdravotnej poisťovne, nie staršie ako tri mesiace, že žiadateľ nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie.
11. Potvrdenie príslušného konkurzného súdu, nie staršie ako tri mesiace, že nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku – (s výnimkou žiadateľa, ktorým je obec alebo vyšší územný celok).
12. Čestné vyhlásenie žiadateľa, že voči nemu nie je vedený výkon rozhodnutia (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 29

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Oprava miestnych komunikácií - 2018

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- príloha č. 1 – objednávkový formulár

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom **Oprava miestnych komunikácií–2018** s predpokladanou hodnotou zákazky 138 547,50 EUR bez DPH, 166 257 EUR s DPH, s využitím elektronického trhoviska, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Ján Bogda, referent pre výstavbu

V Trebišove, dňa 03.05.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k návrhu opráv miestnych komunikácií - 2018

V zmysle aktualizovaného Prehľadu poškodených mestských cestných komunikácií a chodníkov, interpelácií a podnetov poslancov mestského zastupiteľstva, podnetov občanov a vykonaných obhliadok komunikácií bol spracovaný Návrh na opravu miestnych komunikácií - 2018. Obhliadka poškodených mestských komunikácií a vypracovanie návrhu na opravu boli realizované v súčinnosti s Technickými službami mesta Trebišov. Návrh opráv mestských komunikácií bol prerokovaný v komisii výstavby a majetku a finančnej komisii.

Do návrhu opráv sú zaradené:

Cestné komunikácie:

1. Ul. Čsl. armády od svetelnej križovatky po Ul. Kutnohorskú, vrátane odstavných plôch a napojenia vedľajších ciest – súvislá oprava cesty na ploche 2 240 m².

- Vyfrézovanie ,odvoz a likvidácia starého asfaltu: 2 240 m²
 - Výšková úprava existujúcich poklopov: 4 ks
 - Vybúranie, odvoz a likvidácia starých obrubníkov, 2 m: 2ks
 - Obrubník betónový cestný 100x25x15: 2 ks
 - Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 2 m
 - Vyrovnávka nerovností asfaltobetón AC 11, priem. hr. 3 cm na ploche 180 m²
 - Penetrácia
 - Pokladka asfaltu, asfaltobetón AC 11, hr. 4 cm: 2 240 m²
- Celkové náklady na prevedené práce: **25 796 eur s DPH**

2. Ul. 17. novembra – úsek od Ul. Slovenskej, prepadnutá časť cesty - súvislá oprava 30 m²

- Vyfrézovanie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 30 m²
 - Výšková úprava existujúcich poklopov uličných a kanalizačných vpustí: 1 ks
 - Penetrácia
 - Vyrovnávka nerovností, asfaltobetón AC 11, priem. hr. 3 cm na ploche 30 m²
 - Pokladka asfaltu, asfaltobetón AC 11, hr. 4 cm na ploche 30 m²
- Celkové náklady na prevedené práce: **600 eur s DPH**

3. Ul. Cintorínska – odstavné plochy – súvislá oprava na ploche 370 m²

- Odobratie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 320 m²
 - Výšková úprava existujúcich poklopov uličných a kanalizačných vpustí:1 ks
 - Rezanie asfaltu: 55 m
 - Vyrovnávka nerovností, asfaltobetón AC 11, priem. hr. 3 cm na ploche 30 m²
 - Penetrácia
 - Pokladka asfaltu AC 11, hr. 4 cm: 370 m²
- Celkové náklady na prevedené práce: **4 918 eur s DPH**

4. Ul. Zvonárska, Milhostov –poškodený povrch úseku cesty – súvislá oprava na ploche 590 m².

- Vyfrézovanie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 590 m²
 - Penetrácia
 - Pokladka asfaltu, asfaltobetón AC 11, hr. 4 cm: 590 m²
- Celkové náklady na prevedené práce: **6 379 eur s DPH**

5. Ul. Moyzesova – od Ul. Škultétyho po Ul. Varichovskú – súvislá oprava na ploche 1 660 m².

- Vyfrézovanie ,odvoz a likvidácia starého asfaltu: 1660 m²

-Výšková úprava existujúcich poklopov uličných a kanalizačných vpustí: 7 ks
-Vybúranie, odvoz a likvidácia starých obrubníkov, 23 m: 23 ks
-Obrubník betónový cestný 100x25x15: 23 ks
-Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 23 m
-Penetrácia
-Vyrovnávka nerovností, prespádovanie, asfaltobetón AC 11, priemerná hr. 3 cm na ploche 170m²
-Pokladka asfaltu, asfaltobetón AC 11, hr. 4 cm na ploche 1 660 m²
Celkové náklady na prevedené práce: **20 125 eur s DPH**

6. Ul. Bottova – od Ul. kpt. Nálepku po koniec vjazdu do Reg. veter. správy – súvislá oprava na ploche 370 m².

-Vyfrézovanie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 370 m²
-Rezanie asfaltu: 20 m
-Vybúranie, odvoz a likvidácia starých obrubníkov, 2 m: 2 ks
-Obrubník betónový cestný 100x25x15: 2 ks
-Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 2 m
-Penetrácia
-Vyrovnávka nerovností, prespádovanie, asfaltobetón AC 11, priemerná hr. 3 cm na ploche 30 m²
-Pokladka asfaltu, asfaltobetón AC 11, hr. 4 cm na ploche 370 m²
Celkové náklady na prevedené práce: **4 315 eur s DPH**

Chodníky a spevnené plochy:

7. Ul. Jana Husa, chodník vedľa zariadenia Prameň- celková plocha 290 m².

-Vyfrézovanie starého asfaltu, odvoz a likvidácia: 290 m²
-Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 290 m²
Celkové náklady na prevedené práce: **3 504 eur s DPH**

8. Ul. Ľ. Podjavorínskej – chodník pri BD – celková plocha 460 m².

- Odobratie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 460 m²
-Vyrovnanie nerovností - podklad z betónu tr. C 8/10, priem. hr. 3 cm, 30 m²
-Výšková úprava existujúcich poklopov: uzáver vody 2ks
-Penetrácia
-Pokladka asfaltu, asfaltobetón AC 08, hr. 4 cm: 460 m²
Celkové náklady na prevedené práce: **6 760 eur s DPH**

9. Ul. Palárikova, západný chodník od Ul. Hollého po Ul. Moyzesovu – celková plocha 410 m²

-Odobratie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 410 m²
-Rezanie asfaltu: 60 m
-Výšková úprava existujúcich poklopov: vodovodný hydrant 2ks
-Vyrovnanie nerovností – podklad z betónu priem. hr. 3 cm na ploche 106 m²
Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 410 m²
Celkové náklady na prevedené práce: **6 910 eur s DPH**

10. Ul. Berehovská – vnútro sídliskový chodník vrátane vstupov do BD 2170 - 2173 - celková plocha 1 110 m².

-Odobratie starého asfaltu, odvoz a likvidácia: 400 m²
-Penetrácia
-Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 1 110 m²
Celkové náklady na prevedené práce: **13 156 eur s DPH**

11. Ul . Komenského, úsek chodníka pri bývalom vstupe do areálu Gymnázia – celková plocha 130 m2.

-Frézovanie hr. nad 50 mm, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 130 m2

-Vybúranie, odvoz a likvidácia starých obrubníkov, 53 m: 53ks

-Obrubník betónový 100x25x15: 53 ks

-Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 53 m

-Výšková úprava existujúcich poklopov uličných a kanalizačných vpustí:1 ks

-Vyrovnanie nerovností – podklad z betónu priem. hr. 10 cm na ploche 16 m2

-Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 130 m2

Celkové náklady na prevedené práce: **3 048 eur s DPH**

12. Ul. Zvonárska, Milhostov, úsek chodníka pred Ul. Zvonárskou – celková plocha 170 m2

-Vyfrézovanie ,odvoz a likvidácia starého asfaltu: 170 m2

-Obrubník betónový 100x20x10: 2 ks

-Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 2 m

-Vyrovnanie nerovností – podklad z betónu priem. hr. 3 cm na ploche 20 m2

-Vyrovňávka nerovností, asfaltobetón AC 11 hr. 3 cm na ploche 15m2

-Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 170 m2

Celkové náklady na prevedené práce: **2 374 eur s DPH**

13. Ul. Kukučínová, južný chodník od Rastislavovej po Lúčnu – celková 660 m2.

-Odobratie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 660 m2

-Vyrovnanie nerovností – podklad z betónu priem. hr. 3 cm na ploche 12 m2

-Vyrovnanie nerovností – zníženie vybúraním-frézovaním 20 m2

-Vybúranie, odvoz a likvidácia starých obrubníkov, 14 m: 14 ks

-Obrubník betónový cestný 100x25x15: 14 ks

-Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 14 m

-Rezanie betónového krytu: 18 m

-Odstránenie podkladu z betónu na ploche: 11 m2

-Podklad zo štrkopiesku po zhutnení hr. 10 cm: 11 m2

-Podklad z betónu tr. C 8/10 hr.10: 11 m2

-Kladenie zámkovej dlažby pre nevidiacich: 3,84 m2

-Dlažba pre nevidiacich s výstupkami 20x20x6 cm červená: 2,75 m2

-Dlažba pre nevidiacich drážková 20x20x6červená: 1,13 m2

-Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 660 m2

Celkové náklady na prevedené práce: **10 101 eur s DPH**

14. Ul. Kukučínová, severný chodník od vchodu do BD 2260/28 po Ul. Hodvábnu – celková plocha 490 m2.

-Vyfrézovanie ,odvoz a likvidácia starého asfaltu: 140 m2

-Odobratie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 350 m2

-Vyrovnanie nerovností – podklad z betónu priem. hr. 3 cm na ploche 34 m2

-Vybúranie, odvoz a likvidácia starých obrubníkov, 47 m: 47 ks

-Obrubník betónový cestný 100x20x10: 39 ks

-Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 39 m

-Obrubník betónový cestný 100x25x15: 8 ks

-Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 8 m

-Rezanie betónového krytu: 16 m

-Odstránenie podkladu z betónu na ploche: 11 m2

-Podklad zo štrkopiesku po zhutnení hr. 10 cm: 11 m2

-Podklad z betónu tr. C 8/10 hr.10: 11 m2

- Kladenie zámkovej dlažby pre nevidiacich: 6,24 m²
 - Dlažba pre nevidiacich s výstupkami 20x20x6 cm červená: 4,36 m²
 - Dlažba pre nevidiacich drážková 20x20x6červená: 1,92 m²
 - Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 490 m²
- Celkové náklady na prevedené práce: **8 435 eur s DPH**

15. Ul. Varichovská, západný chodník od Ul. Moyzesovej po Ul. Hollého vrátane vstupov – celková plocha 660 m².

- Vyfrézovanie hr. nad 50 mm ,odvoz a likvidácia starého asfaltu: 660 m²
 - Výšková úprava existujúcich kanalizačných poklopov: 3 ks
 - Výšková úprava existujúcich poklopov: uzáver plynu: 2ks
 - Vybúranie, odvoz a likvidácia starých obrubníkov, 12 m: 12 ks
 - Obrubník betónový cestný 100x25x15: 12 ks
 - Uloženie obrubníka do lôžka z betónu: 12 m
 - Rezanie betónového krytu: 12 m
 - Odstránenie podkladu z betónu na ploche: 8 m²
 - Podklad zo štrkopiesku po zhutnení hr. 10 cm: 8 m²
 - Podklad z betónu tr. C 8/10 hr.10: 8 m²
 - Kladenie zámkovej dlažby pre nevidiacich: 3,84 m²
 - Dlažba pre nevidiacich s výstupkami 20x20x6 cm červená: 2,75 m²
 - Dlažba pre nevidiacich drážková 20x20x6červená: 1,13 m²
 - Vyrovnávka nerovností, prespádovanie, asfaltobetón AC 11, priemerná hr. 3 cm na ploche 110m²
 - Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 660 m²
- Celkové náklady na prevedené práce: **9 689 eur s DPH**

16. Ul. Lúčna, západný chodník od Ul. Kukučínovej po Ul. Parkovú – celková plocha 700 m².

- Odobratie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 770 m²
 - Výšková úprava existujúcich poklopov: vodovodný hydrant: 5 ks
 - Vyrovnanie nerovností – zníženie vybúraním-frézovaním 70 m²
 - Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 770 m²
- Celkové náklady na prevedené práce: **11 300 s DPH**

17. Ul. SNP, západný chodník od Ul. Družstevnej po zač. parc. 1749/132 - celková plocha 770 m².

- Odobratie starého asfaltu, odvoz a likvidácia: 770 m²
 - Výšková úprava existujúcich poklopov: 1ks
 - Pokladka asfaltu AC 08, hr. 4 cm: 770 m²
- Celkové náklady na prevedené práce: **10 724 eur s DPH**

Cintorín

18. Cesta na južnej strane od vstupu z Ul. Komenského po novú časť cintorína:

- Odobratie, odvoz a likvidácia starého asfaltu: 750 m²
- Odstránenie podkladu na ploche: 100 m²
- Úprava plane v zárezoch so zhutnením: 100 m²
- Podklad z kameniva frakcie 32-63 hr. 150 mm: 100 m²
- Podklad zo štrkodrvy hr. 150 mm po zhutnení: 100 m²
- Osadenie a dodanie chodník. obrubníka s bočnou oporou: 3 m
- Rezanie asfaltového krytu hĺbky 50 – 100 mm: 10 m
- Asfaltobetón AC 11, hr. 3 cm: 750 m²
- Asfaltobetón AC 8, hr. 4 cm: 750 m²

Celkové náklady na prevedené práce: **18 123 eur s DPH**

Predpokladaná hodnota opráv mestských komunikácií uvedených v návrhu je 166 257 eur s DPH, z toho opravy ciest 62 133 eur, opravy chodníkov 86 001 eur a oprava cesty na cintoríne 18 123 eur.

K stanoveniu predpokladanej hodnoty opráv pre účely verejného obstarávania bola použitá najnižšia cenová ponuka.

Návrh opráv ciest a chodníkov na opravu v roku 2018 je limitovaný sumou 153 000 eur s DPH, schválenou na tento účel v rozpočte Mesta. Oprava cesty na cintoríne je navrhovaná z prebytku rozpočtu na rok 2018.

V Trebišove, 03.05.2018

Spracoval: Ing. Bogda, referent pre výstavbu

Prehľad poškodených mestských cestných komunikácií a chodníkov

Spracovaný prehľad poškodených mestských komunikácií vychádza zo správy vypracovanej v roku 2017. V aktualizovanom prehľade sú vyznačené cesty a chodníky opravené v 2. etape 2017 a doplnené ďalšie poškodené komunikácie, ktoré vyžadujú opravu. Na niektorých komunikáciách v dôsledku ďalšieho poškodenia ich povrchov došlo k navýšeniu plochy vyžadujúcej opravu.

V spracovanom prehľade sú poškodené mestské cestné komunikácie rozdelené podľa rozsahu poškodenia na:

- cestné komunikácie vyžadujúce opravy ucelených úsekov,
- cestné komunikácie, u ktorých je potrebná oprava viacerých lokálnych úsekov,
- cestné komunikácie, u ktorých postačuje oprava využitím infrasetu.

Obhliadka poškodených mestských komunikácií a vypracovanie návrhu na opravu v roku 2018 boli zrealizované v súčinnosti s Technickými službami mesta.

Prehľad poškodených mestských cestných komunikácií

1. Mestské cestné komunikácie, ktoré rozsahom poškodenia vyžadujú opravy ucelených úsekov:

Názov ulice	Lokalizácia	Rozsah poškodenia (m ²)	Predpokladaná hodnota opravy (Eur)	Poznámka
M.R. Štefánika	Úsek od čerpacej stanice OMV smerom k nadjazdu	1,540	21,637	
M.R. Štefánika	Vjazd na kruhový objazd pred predajňou Orange	700	7,750	
Škultétyho	Úsek pri KaSS	560		opravená v 2017
Čsl. armády	Úsek od rodinnej lekárne po koniec areálu bývalej STS	3,400		opravená v 2017
Čsl. armády	Úsek od STS po Sládkovičovu	841		opravená v 2017
Čsl. armády	Úsek od ul. Kutnohorskej po kruhovú križovatku	900	9,983	
Čsl. armády	Úsek od svetelnej križovatky po ul. Kutnohorsku vrátane odstavňových plôch	2,240	25,796	návrh na opravu - 2018
Puškinova	Úsek od Čsl. armády	383		opravená v 2017
Svätoplukova	Celá cesta	1,398	19,642	
Jilemnického	Úsek od križovatky po domov dôchodcov	1,480	20,794	
SNP	Parkovisko a časť cestnej komunikácie pred nemocnicou	1,153	16,200	
Kukučínova	Križovatka ciest Kukučínova - Varichovská	487	6,842	
Hurbanova	Ucelená plocha	1,100	12,000	
Hurbanova	Prepojovacia cesta Hurbanova - Pribinova	630		opravená v 2017
Ľ. Podjavorinskej	Úsek južne od J.Husa	965	13,558	
J. Husa	Celá cesta	1,680	23,604	
Roľníckeho povstania	Poškodený asfalt. povrch na celej ceste	705	9,905	
Zvonárska	Milhostov, poškodený povrch cesty	590	6,379	návrh na opravu - 2018
Moyzesova	Od Škultétyho po ul. Varichovskú	1,660	23,267	návrh na opravu - 2018

2. Mestské cestné komunikácie, u ktorých vzhľadom na rozsah poškodenia je potrebná oprava viacerých lokálnych úsekov:

Názov ulice	Lokalizácia	Rozsah poškodenia (m2)	Predpokladaná hodnota opravy (eur)	Poznámka
Kutnohorská	Viacero poškodených úsekov	199	2,796	
Palárikova	Viacero poškodených úsekov	60	843	
29. augusta	Viacero poškodených úsekov	960	11,693	
Jesenského	Viacero poškodených úsekov	189	2,655	
Kapušiarská	Viacero poškodených úsekov	374	5,255	
Švermova	Viacero poškodených úsekov	486	6,828	
17. Novembra	Úsek od Slovenskej prepadnutá cesta	32	599	návrh na opravu - 2018
Cintorínska	Odstavné plochy	370	4,918	návrh na opravu - 2018
Záhradná	Úsek od ul. Švermovej	560	6,168	
Bitunkova	Úsek v smere od ul. Švermovej	450	4,825	
Bottova	Od Kpt. Nálepku po koniec vjazdu do Reg. vet. Správy	370	4,315	návrh na opravu - 2018
Hviezdoslavova	Viacero poškodených úsekov	570	8,008	

3. Mestské komunikácie vyžadujúce opravy výtlkov prostredníctvom infrasetu Technickými službami mesta:

- Komenského - od svetelnej križovatky po daňový úrad
- SNP
- M. R. Štefánika
- T. G. Masaryka
- Kalinčiakova
- J. Záborského
- Slovenská
- Varichovská
- Hollého
- Krátka
- Ternavská
- Nemocničná
- B. Nemcovej
- Družstevná
- Mlynská
- Nižnianska
- Paričovská
- Budovateľská

3. Cintorín – poškodená celá cesta na južnej strane od vstupu z ul. Komenského po novú časť cintorína a tiež vnútro areálové chodníky. Do návrhu opráv zaradená cesta na južnej strane cintorína.

Lokalizácia	Rozsah poškodenia (m2)	Predpokladaná hodnota opravy bez DPH (Eur)	Predpokladaná hodnota opravy s DPH (Eur)
Cintorín - cesta na južnej strane od vstupu z ul. Komenského po novú časť cintorína	750	15,102.87	18,123.44
Cintorín - vnútroareálové chodníky	900	18,130.00	21,756.00

4. Spevnené plochy a prístupové cesty ku garážam.

Názov ulice	Lokalizácia	Rozsah poškodenia (m2)
Tržná	Úsek za predajňou Milk Agro a kotolňou	1,745
Jána Husa	Garáže južne od ulice Jána Husa, plocha bez asfaltového krytu a kanalizácie	230
Jána Husa	Garáže severne od ulice Jána Husa, plocha bez asfaltového krytu	nezamerané
Kapitána Nálepku	Prístupová cesta ku garážam, plocha bez asfaltového krytu	nezamerané

Prehľad poškodených chodníkov

Názov ulice	Lokalizácia	Rozsah poškodenia (m2)	Predpokl. hodnota opravy (Eur)	Poznámka
Čsl. armády	Chodník na ľavej strane ulice od križovatky po STS	1,046	14,696	
Čsl. armády	Severný chodník od svet. Križovatky po BD 1782	590	8,990	
M. R. Štefánika	Chodník pred budovou pošty	990	13,709	
Stavebná	Chodník na západnej strane pri mestkej ubytovni	136	1,911	
Stavebná	Chodník na východnej strane od Čsl. armády	720	10,116	
T. G. Masaryka	Chodník od Sládkovičovej po Stavebnú	299	4,200	
T. G. Masaryka	Vstupný chodník do CVČ			opravená v 2017
Sládkovičova	Chodník na západnej strane	442	6,210	
17. Novembra	Chodník na záp. strane od ul. Slovenskej po Konečnú	734	10,312	
T. G. Masaryka	Chodník od Komenského po Berehovskú	700	10,689	
Tržná	Chodník na ulici Tržná, chodník pred BD 1492	270	3,794	
Berehovská	Vnútrosídlskový chodník za BD 2170 – 2173 + vstupy	1,110	13,156	návrh na opravu - 2018
Jána Husa	Chodník vedľa zariadenia Prameň	290	3,504	návrh na opravu - 2018
Ľ. Podjavorinskej	Chodník na ulici Ľ. Podjavorinskej pri byt. domoch	460	6,760	návrh na opravu - 2018
Cukrovárska	Chodník od nadjazdu po vstup do areálu býv. PK	1,470	20,654	

Názov ulice	Lokalizácia	Rozsah poškodenia (m2)	Predpokl. hodnota opravy (Eur)	Poznámka
Kpt. Nálepku	Severná strana pri vstupe na sídlisko	25	351	
Kpt. Nálepku	Chodník od ulice Bottovej po Tabakovu	277	3,892	
Jablonkova	Západná časť	778	10,930	
Pribinova	Severná strana, celý chodník bez asfaltového krytu	900	12,645	
Hurbanova	Chodník na západnej strane	388	5,451	
Ternavská	Chodník pred byt. domom bez asfaltového krytu	314	4,412	
Kukučínová	Južný chodník od ul. Rastislavovej po ul. Lúčnu	660	10,100	návrh na opravu - 2018
Kukučínová	Severný chodník od BD 2260/28 po ul. Hodvábnu	490	8,435	návrh na opravu - 2018
Varichovská	Západný chodník od Moyzesovej po Hollého	660	9,689	návrh na opravu - 2018
Moyzesova	Chodník od Varichovskej po ul. Pallárikovu	410	5,470	
Košická	Chodník bez asfaltového krytu	188	2,641	
Kvetná	Celý chodník s pokračovaním na ulicu Lúčna	398	5,592	
Lúčna	Západný chodník od ul. Kukučínovej po ul. Parkovu	770	11,300	návrh na opravu - 2018
Parková	Chodník v smere k ulici Varichovskej	230	3,232	
Krátka	Chodník na ulici Krátka	110	1,545	
Palárikova	Západný chodník od ul. Holého po Mojzesovu	410	6 910	návrh na opravu - 2018
Holého	Ľavý chodník od ulice Varichovskej	245	3,442	
Holého	Pravý chodník od ul. Varichovskej poškodený koreňmi	255	3,583	
Škultétyho	Chodník od ulice Rastislavovej po byt. dom 2078/3			opravená v 2017
Škultétyho	Chodník pred byt. domom 1921/6, havarijný stav			opravená v 2017
J. Kostru	Chodník k futbalovému štadiónu a vstup na kúpalisko	950	13,983	
Komenského	Vnútrosídliskové chodníky od T. G. Masaryka po 1. decembra bez asfaltového krytu	1,060	14,893	
1. decembra	Vnútrosídliskový chodník za BD bez asfaltového krytu	314	4,412	
Komenského	Chodník pri bývalom vstupe do areálu Gymnázia	130	3,048	návrh na opravu - 2018
Komenského	Chodník pri BD 2116	120	1,662	
Komenského	Chodník pri 2209	160	2,227	
Cintorínska	Vnútrosídliskový chodník za VVS	1,180	13,345	
Jilemnického	Chodník vedľa gymnázia	454	6,379	
Jilemnického	Chodník na južnej strane od križovatky po parkoviská	508	7,137	
SNP	Chodník a spevnená plocha pred bytovým domom 2501	745	10,467	
SNP	Chodník a spevnená plocha pred BD 2343-2346	418	5,872	
SNP	Chodník a spevnená plocha pred bytovým domom 2332	438	6,154	
SNP	Záp. chodník od ul. Družstevnej po zač. parc. 1749/132	770	10,723	návrh na opravu - 2018
Námestie mieru	Severný chodník od ulice M. R. Štefánika	669	9,399	
Námestie mieru	Chodník vedľa zdravotníckeho zariadenia	63	885	
Repná	Chodník na východnej strane ulice	676	9,498	
Dobrovoľnícka	Chodník na západnej strane ulice	693	9,737	
Nižnianska	Západný chodník	280	3,934	
Milhostov	Úsek chodníka pri hlavnej ceste pred ul. Zvonárskou	170	2,374	návrh na opravu v 2018

Trebišov, 03.05.2018

Spracoval: Ing. Ján Bogda

Objednávkový formulár

1. Identifikácia verejného obstarávateľa - objednávateľa:

Mesto Trebišov
 M. R. Štefánika 862/204
 075 25 Trebišov
 IČO: 00 331 996
 DIČ: 202 077 3590
 IČ DPH: SK 202 077 3590

2. Názov predmetu zákazky:

Oprava miestnych komunikácií - 2018

3. Kľúčové slová:

oprava ciest, komunikácií, odstránenie výtlkov, obnova povrchu vozovky, obnova povrchu chodníkov

4. CPV kódy:

45233223-8 Obnova povrchu vozoviek
 45233220-7 Práce vrchnej stavby ciest
 45233142-6 Práce na oprave ciest
 45233253-7 Práce vrchnej stavby chodníkov
 60000000-8 Dopravné služby

5. Druh zákazky (nehodiace sa prečiarknúť):

- ~~— zákazka na dodanie tovaru~~
- zákazka na uskutočnenie stavebných prác
- zákazka na poskytnutie služieb

6. Funkčná špecifikácia predmetu zákazky:

Predmetom zákazky je oprava povrchu miestnych komunikácií – ciest a chodníkov - v 18 lokalitách mesta.

7. Technická špecifikácia predmetu zákazky:

Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
Oprava povrchu miestnych komunikácií v 18 lokalitách mesta:	dielo			1
1. Ul. Čsl. armády – úsek od svetelnej križovatky v smere ku kruhovej, odstavné plochy a napojenia vedľajších ciest	m2			2 240
2. Ul. 17. novembra – úsek od Slovenskej ul. – prepadnutá cesta	m2			30
3. Cintorínska ulica – odstavné plochy	m2			370

4. Zvonárska ulica – poškodený povrch cesty	m2			590
5. Moyzesova ulica – od Škultétyho ul. po Varichovskú ul.	m2			1 660
6. Bottova ulica– od Ul. kpt. Nálepku po koniec vjazdu do Reg. vet. správy	m2			370
7. Ul. Jána Husa – chodník vedľa zariadenia Prameň nádeje	m2			290
8. Ul. E. Podjavorinskej – chodník pri bytových domoch	m2			460
9. Palárikova ulica – západný chodník od Hollého ul. po Mojzesovu ul.	m2			410
10. Berehovská ulica – vnútro sídliskový chodník za byt. domom 2170 – 2173 + vstupy	m2			1 110
11. Komenského ulica – chodník pri bývalom vstupe do areálu gymnázia	m2			130
12. Zvonárska ulica – úsek chodníka pri hlavnej ceste pred Zvonárskou ul.	m2			170
13. Kukučínova ulica – južný chodník od Rastislavovej ul. po Lúčnu ul.	m2			660
14. Kukučínova ulica – severný chodník od vchodu do BD 2260/28 po Hodvábnu ul.	m2			490
15. Varichovská ulica – západný chodník od Moyzesovej ul. po Hollého ul.	m2			660
16. Lúčna ulica – západný chodník od Kukučínovej ul. po Parkovú ul.	m2			770
17. Ul. SNP - západný chodník od Družstevnej ul. po zač. parc. 1749/132	m2			770
18. Cintorín – cesta na južnej strane od vstupu z Komenského ul. po novú časť cintorína	m2			750
Sumarizácia za 18 lokalít podľa jednotlivých činností:				
Rezanie existujúceho krytu alebo podkladu	m			191
Vyfrézovanie, odvoz a likvidácia starého asfaltu	m2			6 280
Odobratie, odvoz a likvidácia starého asfaltu	m2			4 890
Odstránenie podkladu z betónu, odvoz a likvidácia starého betónu	m2			130
Vybúranie, odvoz a likvidácia starých obrubníkov	m			153
Vyrovnávka nerovností , asfaltobetón AC11 v hr. 3 cm	m2			1 315
Vyrovnávka nerovností – podklad z betónu	m2			202

tr. C8/10 hr. 3 cm				
Vyrovnávka nerovností – podklad z betónu tr. C8/10 v hr. 10 cm	m2			16
Vyrovnávka nerovností – zníženie vybúraním - frézovaním	m2			90
Výšková úprava existujúcich poklopov	kus			29
Obrubník betónový cestný 100x25x15	kus			114
Obrubník betónový chodníkový 100x20x5	kus			3
Obrubník betónový cestný 100x20x10	kus			41
Uloženie obrubníka do lôžka z betónu	m			158
Pokládka asf. koberca, asfaltobetón AC11 v hr. 4 cm	m2			5 260
Pokládka asfaltu AC8 v hr. 4 cm	m2			6 670
Podklad zo štrkopiesku po zhutnení hr. 10 cm	m2			30
Podklad zo štrkodrvy hr. 150 mm po zhutnení	m2			200
Podklad z prostého betónu tr. C 8/10 hr. 10 cm	m2			30
Úprava pláne v zárezoch v hornine 1-4 so zhutnením	m2			100
Kladienie zámkovej dlažby pre nevidiacich	m2			13,92
Dlažba pre nevidiacich s výstupkami 20x20x6 cm červená	m2			9,86
Dlažba pre nevidiacich drážková 20x20x6 cm červená	m2			4,18
Technické vlastnosti	Hodnota/charakteristika			
Asfaltová zmes – asfaltový betón AC	STN EN 13108-1 Asfaltový betón AC08, AC11			
Penetrácia	áno			
Položenie novej asfaltovej obalovanej zmesi	áno, s následným zhutnením a zarovnaním s povrchom vozovky			

8. Osobitné požiadavky na plnenie:

Názov
Vrátane dopravy na miesto plnenia.
V cene diela musia byť zahrnuté všetky náklady spojené s prácami a dodávkou materiálu ako aj náklady spojené s odvozom a likvidáciou starého asfaltu a starých obrubníkov.

Dodávateľ sa zaväzuje vykonať dielo s odbornou starostlivosťou a za dodržania všetkých súvisiacich právnych predpisov a noriem.	
Dodávateľ sa zaväzuje použiť na vykonanie diela len také materiály a zariadenia, ktoré majú platné certifikáty kvality a spĺňajú podmienky kladené na stavebné materiály daného typu príslušnými všeobecne záväznými predpismi.	
Dopravné značenie v rámci platnej legislatívy si na stavenisku zabezpečuje dodávateľ.	
Dodávateľ je povinný pri odovzdaní diela odovzdať objednávateľovi súpis vykonaných prác a dodávok a stavebný denník.	
Dodávateľ berie na vedomie, že objednávateľ nebude poskytovať zálohové platby.	
Dielo je financované z prostriedkov objednávateľa.	
Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru až na základe objednávateľom schváleného a podpísaného Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, ktorý vypracuje dodávateľ.	
Záručná doba na dielo je 36 mesiacov a začína plynúť dňom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.	
Dodávateľ je povinný najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy predložiť objednávateľovi podrobný aktualizovaný rozpočet.	
Názov	Upresnenie

9. Zmluvné podmienky:

- 1) Miesto plnenia zmluvy:
Štát: Slovensko
Kraj: Košický
Okres: Trebišov
Obec: Trebišov
Ulica a číslo: 18 lokalít v intraviláne mesta Trebišov a mestskej časti - Milhostov
- 2) Čas / lehota plnenia zmluvy: do 60 dní od účinnosti zmluvy
- 3) Dodávané množstvo/rozsah zmluvného plnenia:
Jednotka: dielo
Požadované množstvo: 1
- 4) Maximálna výška zdrojov: 166 257,00 € s DPH
- 5) Druh všeobecných zmluvných podmienok: zmluva o dielo
- 6) Druh financovania:
Zákazka je/nie je financovaná zo zdrojov EÚ

10. Kritéria ponuky:

Kritériom určujúcim poradie dodávateľov je **celková cena predmetu zákazky s DPH.**

11. Stanovenie lehoty na predkladanie ponúk:

Dátum a čas vyhlásenia:

Lehota na predkladanie ponúk elektronického trhoviska: min. 5 pracovných dní od vyhlásenia zákazky.

12. Elektronická aukcia:

Áno, uplatní sa elektronická aukcia.

13. Počet zúčastnených dodávateľov:

min. 2 dodávateľia

V Trebišove, dňa 03.05.2018

Spracovali: Ing. Ján Bogda, referent pre výstavbu

Ing. Valéria Maďarová, referent pre verejné obstarávanie

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 30

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Výstavba odstavných plôch z polovegetačných tvárnic - nákup stavebného materiálu

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- príloha č. 1 – objednávkový formulár

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer výstavby odstavných plôch z polovegetačných tvárnic s predpokladanou hodnotou stavebného materiálu a zemných prác 36 594,00 EUR s DPH,
2. verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom **Nákup stavebného materiálu na výstavbu odstavných plôch**, s predpokladanou hodnotou zákazky 29 703,33 EUR bez DPH, s využitím elektronického trhu, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia,
3. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na nákup stavebného materiálu na výstavbu odstavných plôch v objeme 35 644,00 EUR,
4. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na zemné práce súvisiace s výstavbou odstavných plôch v objeme 950,00 EUR,
5. záväzok po ukončení verejného obstarávania - prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 - presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie nákupu stavebného materiálu a realizáciu zemných prác pri výstavbe odstavných plôch z polovegetačných tvárnic v objeme najviac 36 594,00 EUR s DPH.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Ján Bogda, referent pre výstavbu

V Trebišove, dňa 07.05.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

„Výstavba odstavných plôch z polovegetačných tvárnic – nákup stavebného materiálu“

Účelom výstavby odstavných plôch z polovegetačných panelov je zlepšenie statickej dopravy pre obyvateľov mesta na sídliskách Sever a Juh, a tiež obyvateľov bytových domov na Ul. Ľ. Podjavorínskej a Ul. Kutnohorskej.

Zriadenie nových odstavných plôch je navrhované na pozemkoch mesta v týchto lokalitách:

1. odstavná plocha na sídlisku Sever, Ul. Ternavská, parc. č. 4479 - 16 státí s kolmým státím a 4 s pozdĺžnym. Celková zastavaná plocha 250 m², rozpočtové náklady 5 725,00 eur,
2. odstavná plocha na sídlisku Juh, Ul. Nemocničná, parc. č. 1749/1 – 33 státí s kolmým státím. Celková zastavaná plocha 757 m², rozpočtové náklady 15 924,00 eur,
3. odstavná plocha na Ul. Ľ. Podjavorínskej, parc. č. 3 160/1 – 10 státí s kolmým státím. Celková zastavaná plocha 165 m², rozpočtové náklady 3 794,00 eur,
4. odstavná plocha na Ul. Kutnohorskej, parc. č. 3 046/1 – 15 státí s kolmým státím a 2 s pozdĺžnym, rieši tiež výjazd vozidiel parkujúcich pred BD 2112 ,v súčasnosti k výjazdu využívajúcich chodník. Celková zastavaná plocha 515 m², rozpočtové náklady 11 151,00 eur.

Stavebné práce budú realizované svojpomocne pracovníkmi stavebnej skupiny mesta, s využitím strojových zariadení Technických služieb mesta Trebišov. Celkové rozpočtové náklady na nákup stavebného materiálu a realizáciu zemných prác pri výstavbe odstavných plôch predstavujú 36 594,00 eur s DPH.

Spracoval: Ing. Ján Bogda , referent pre výstavbu
Ing. Valiska –Timečko, poverený zastupovaním
vedúceho oddelenia výstavby a majetku

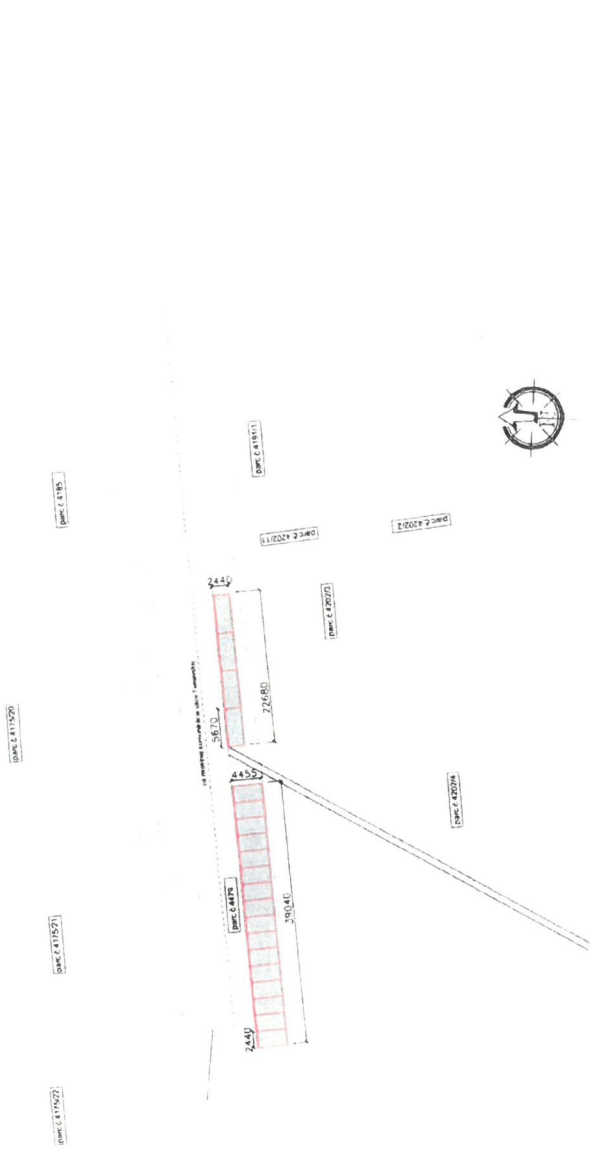
V Trebišove, dňa 07.05.2018

Prílohy:

Odstavné plochy – Situácia 4x

Foto 4 x

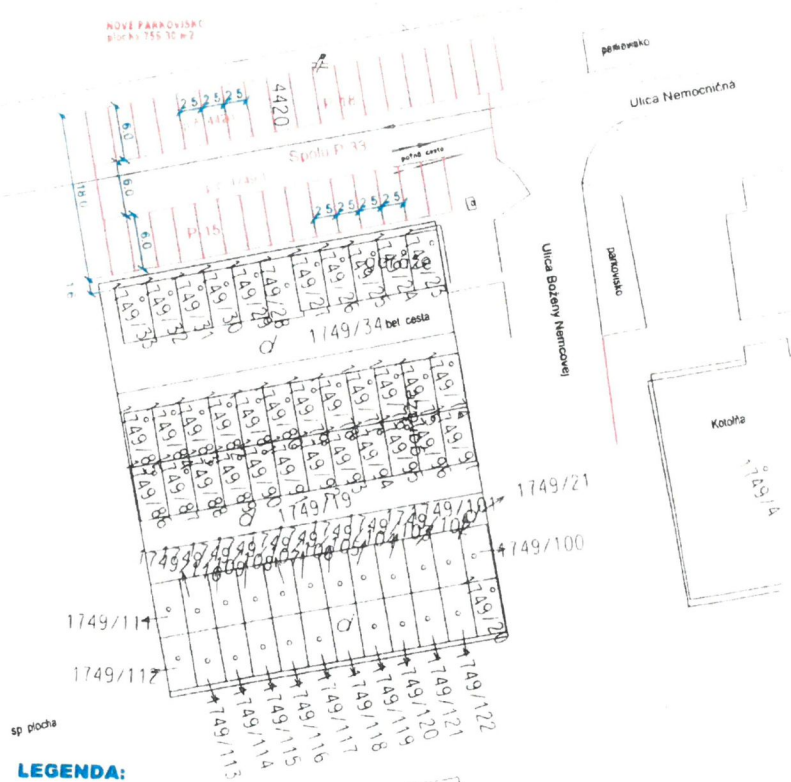
Situačný plán M 1: 500



Zápis predmetu:	MG 11NECKO
Kraj:	Košická
Okres:	Veľký Štáby - Hrabušica
Investor:	MEET - STERN
Objekt:	
Forma:	
Datum:	
Učel:	prerada územia
Š. výr.	1. výr.
M. výr.	1. výr.
ODSTAVNÁ PLOCHA TERNAVSKA ULICA	
Situačný plán	



NOVÉ PARKOVISKÉ
plochy 756 30 m²



sp. plocha

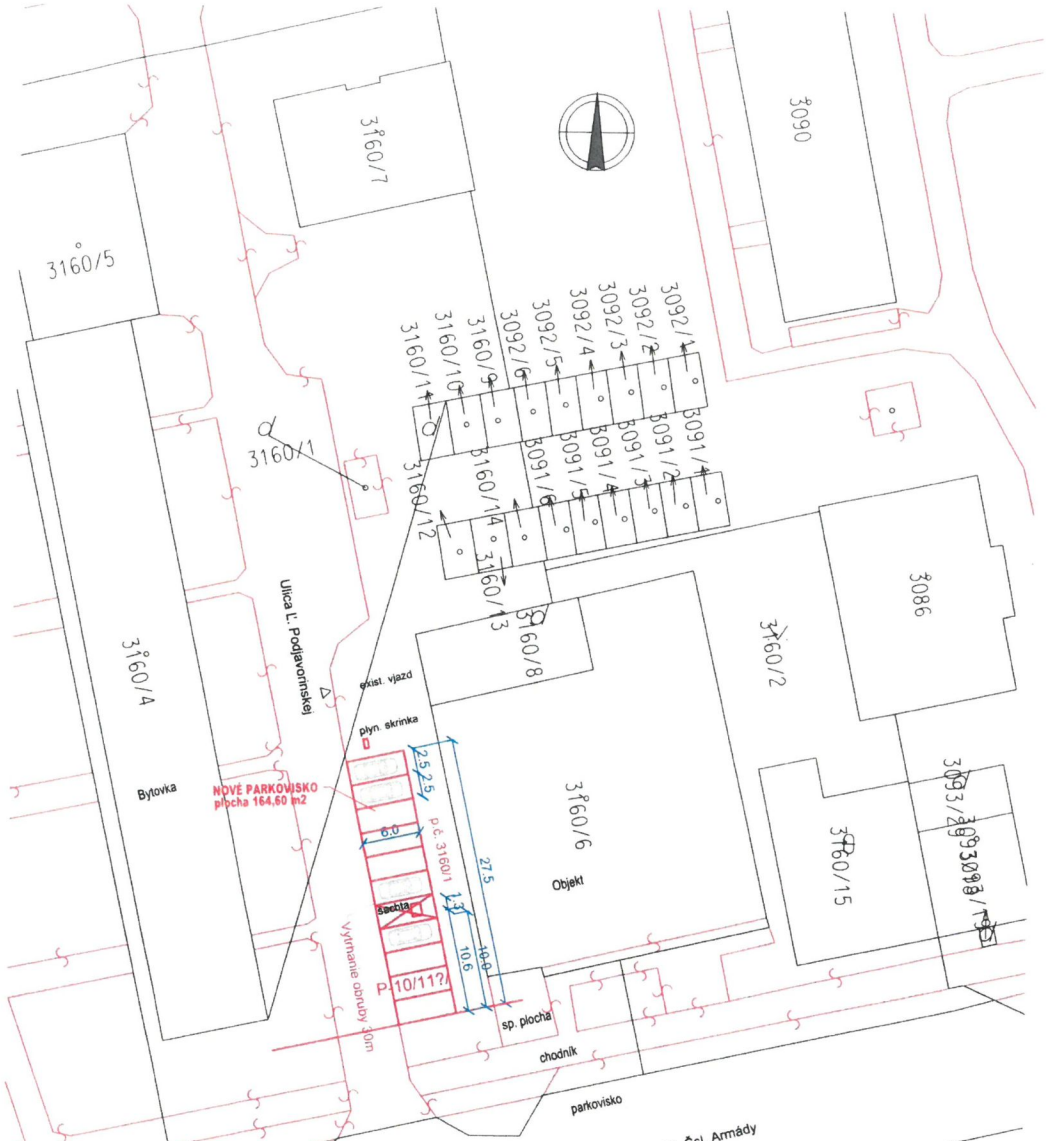
LEGENDA:

- ODSTAVNÁ PLOCHA 756 30 m²
- POLOVÉ PANEĽY 756 30 m²
- POČET PARKOVISK 35 stĺp + kolným Stĺp

PARKOVISKÁ V OBYT. ZÓNACH MESTA TREBIŠOV
SITUÁCIA ul. Nemocničná

1749/103

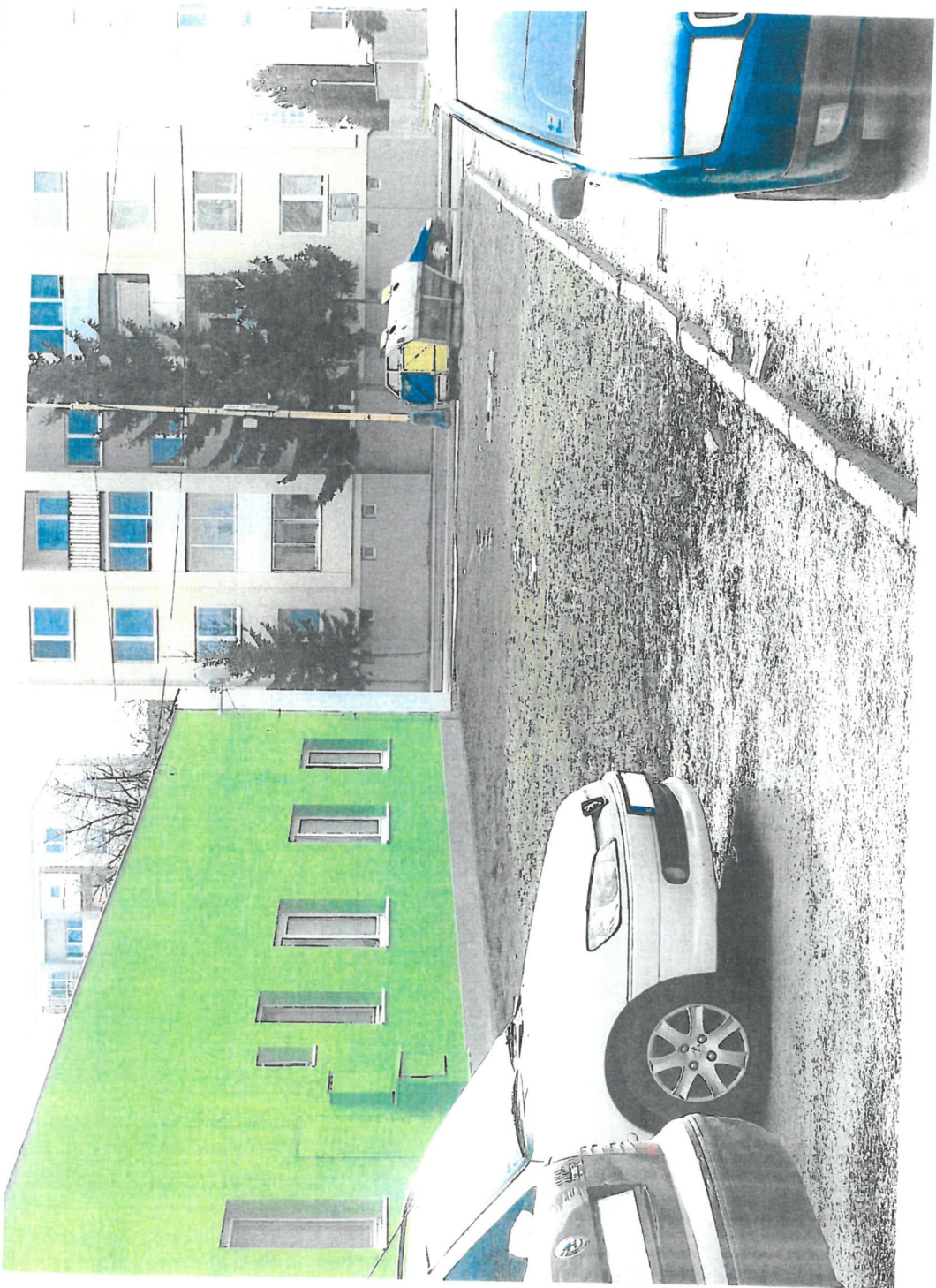




LEGENDA:

- ODSTAVNÁ PLOCHA - POLOVEG. PANELY - 164,60m²
- hr.8cm /61x40,5cm/ POČET PARKOVÍSK : 10 státi s kolým státiem

PARKOVISKÁ V OBYT. ZÓNACH MESTA TREBIŠOV
SITUÁCIA: ul. L. Podjavorinskej





LEGENDA:

ODSTAVNÁ PLOCHA POKRYTÁ PÄŇELÝ 514,20m²
 3x 6m x 2x 40,95m POČET PARKOVIŠŤ 17 miest s kolovými stĺpmi

PARKOVIŠŤA V OBYT. ZONÁCH MESTA TREBIŠOV

SITUÁCIA - ul. Kutnohorska

231927



Objednávkový formulár

1. Identifikácia verejného obstarávateľa - objednávateľa:

Mesto Trebišov
 M. R. Štefánika 862/204
 075 25 Trebišov
 IČO: 00 331 996
 DIČ: 202 077 3590

2. Názov predmetu zákazky:

Stavebný materiál na výstavbu odstavných plôch

3. Kľúčové slová:

Betónová tvárnica, obrubník, kamenná drvina, cement

4. CPV kódy:

44114200-4 Betónové výrobky
 14212300-3 Drvený a mletý kameň
 44111200-3 Cement
 60000000-8 Dopravné služby

5. Druh zákazky (nehodiace sa prečiarknuť):

- zákazka na dodanie tovaru,
- zákazka na poskytnutie služieb,
- zákazka na uskutočnenie stavebných prác

6. Funkčná špecifikácia predmetu zákazky:

Stavebný materiál bude použitý pri výstavbe odstavných plôch.

7. Technická špecifikácia predmetu zákazky:

Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
1. Polovegetačná tvárnica sivá 61x40,5 cm hr. 8 cm, betónová	ks			6 863
2. Obrubník betónový 100x20x10 cm	ks			479
3. Kamenná drvina frakcia 8-32 mm	t			580,9
4. Kamenná drvina frakcia 0-4 mm	t			220,9
5. Netkaná textília proti prerastaniu buriny	m ²			1 832
6. Cement 325	q			30
Technické vlastnosti	Hodnota/charakteristika			

Osobitné požiadavky na plnenie:

Názov

Vrátane dopravy a vyloženia na miesto plnenia.

Cena zahŕňa aj dopravu a vyloženie.	
Vo faktúre sa požaduje rozpis cien pre jednotlivé tovary.	
Tovary musia byť nové.	
Dodávateľ pri dodávke tovaru predloží certifikáty kvality stavebných materiálov.	
Objednávateľ požaduje dodať tovar od 01.06.2018 do 31.08.2018 v 4 dodávkach. Tovar, množstvo tovaru a termíny dodávok budú upresnené v objednávke. Doba dodania do 5 pracovných dní od objednania.	
Dodávateľ je povinný najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy predložiť objednávateľovi rozpis cien pre jednotlivé tovary.	
Názov	Upresnenie

8. Zmluvné podmienky:

- 1) Miesto plnenia zmluvy:
 - Štát: Slovensko
 - Kraj: Košický
 - Okres: Trebišov
 - Obec: Trebišov
 - Ulica a číslo: Ternavska ul., Kutnohorská ul., Nemocničná ul.,
Ul. Ľ. Podjavorinskej
- 2) Čas / lehota plnenia zmluvy: 01.06.2018 – 31.08.2018
- 3) Dodávané množstvo/rozsah zmluvného plnenia:
 - Jednotka: súbor tovarov
 - Požadované množstvo: 1
 - Maximálna výška zdrojov: 35 644 € s DPH
- 4) Druh všeobecných zmluvných podmienok: kúpna zmluva
- 5) Druh financovania: z rozpočtu objednávateľa

9. Kritéria ponuky:

Kritériom určujúcim poradie dodávateľov je **celková cena predmetu zákazky s DPH.**

10. Stanovenie lehoty na predkladanie ponúk:

Dátum a čas vyhlásenia:

Lehota na predkladanie ponúk elektronického trhoviska: min. 5 pracovných dní od vyhlásenia zákazky.

11. Elektronická aukcia:

Áno, uplatní sa elektronická aukcia.

12. Počet zúčastnených dodávateľov:

min. 2 dodávateľia

V Trebišove, dňa 03.05.2018

Spracovali: Ing. Ján Bogda, referent pre výstavbu

Ing. Valéria Maďarová, referent pre verejné obstarávanie

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 31

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Letné kino v Trebišove

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer obstarat' nafukovaciu obrazovku a premietacie plátno na realizáciu projektu „Letné kino v Trebišove“;
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 3 408,00 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie projektu „Letné kino v Trebišove“, v objeme najviac 3 408,00 EUR s DPH.

Výška celkových výdavkov:

3 408,00 EUR s DPH

Spôsob financovania projektu:

vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Mgr. Zuzana Albrechtová, kultúrny referent

V Trebišove, dňa 27.04.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

V rámci spestrenia kultúrnych aktivít v meste chceme pre svojich občanov zabezpečiť filmové premietania počas letných večerov. Letné kino je žiadaným kultúrnym zážitkom, o čom sme sa presvedčili z príležitostných filmových predstavení v Amfiteátri. V roku 2017 sme sa zúčastnili projektu nadácie Tesco a získali sme finančný príspevok v hodnote 1 300 €, ktorý sa využil na zakúpenie výkonného Full HD projektoru. Na zabezpečenie kvalitného filmového zážitku je potrebné zaobstarat' projekčnú plochu.

Navrhujeme zakúpenie nafukovacej mobilnej obrazovky s napojením na kompresor o rozmere: 7,10 x 5,7 m a premietacieho plátna s možnosťou projekcie zozadu. Tak budeme mať viac možností pri premietaní, kdekoľvek a akokoľvek. Zadná projekcia totiž umožňuje umiestniť projektor za plátno a vďaka tomu neprekáža divákovi a technika je tak chránená. Nafukovaciu obrazovku je možné presúvať a po predstavení bezpečne uskladniť. Nie je tak vystavená vyčineniu vandalov.

Nafukovacia obrazovka obsahuje:

- nafukovací PVC D-Tex 0,45 mm rám spĺňa normy **DIN53354**/nátrhová pevnosť 1500N/5cm/, **DIN53357**/priľnavosť/, **DIN4102**/protihorľavosť/, **DIN53372** /odolnosť od -30 do + 70/.
- 1 x premietacie plátno, základový materiál: látka terylen, biely materiál na báze PVC s textilným jadrom, obojstranne biely povrch, Matt White (MW) – matný.
- hrúbka materiálu: 0,45 mm. Pripevňuje sa elastickým lanom, ktoré zabezpečuje pruženie proti roztrhnutiu plátna.
- kompresor 680W, potrebné pripojenie klasických 220V
- laná na kotvenie
- certifikácia
- prenosný / úložný vak
- záruka

Spracoval: Mgr. Zuzana Albrechtová

V Trebišove dňa 18.04.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 32

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Obstaranie prístroja na maľovanie čiar

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer obstarat' prístroj na maľovanie čiar, pričom verejným obstarávateľom sú Technické služby mesta Trebišov,
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na kapitálový transfer v objeme 6 700,00 €,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na kapitálový transfer pre Technické služby na nákup prístroja na maľovanie čiar, v objeme najviac 6 700,00 € bez DPH.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Ján Michalko, referent pre výstavbu

V Trebišove dňa 27.4.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

Vodorovné značenie ciest v Trebišove, ako aj vyznačenie parkovacích miest na území mesta bolo realizované dodávateľským spôsobom v hodnote cca 25 000,00 € s DPH, kde záručná doba bola 12 mesiacov. Zakúpením striekacieho zariadenia pre vodorovné dopravné značenie je možné realizovať značenie počas letných mesiacov vo vlastnej réžii, čím sa znížia náklady. Predmetný stroj budú obsluhovať dvaja pracovníci TS Trebišov, pričom náklady súvisiace s prevádzkou takéhoto zariadenia budú pozostávať z nákladov na nákup farby, benzínu, mzdových nákladov a ostatných prímесových zmesí.

Vyčíslenie nákladov na značenie ciest a priechodov v meste Trebišov

1. VDZ vodiacich čiar š. 250mm	2.700,0m	675,0m ²
2. VDZ deliacich čiar š. 125mm	7.500,0m	937,5m ²
3. VDZ deliacich čiar š. 100mm	1.550,0m	155,0m ²
4. VDZ BUS žltá		129,0m ²
5. VDZ priechodov červená		621,0m ²
6. VDZ plôch biela /priechody, šípky, zebry/		1.854,0m ²
7. VDZ deliacich čiar š. 125mm parkoviska		562,5m ²
8. SPOLU		4.934,0m²

Cestná farba pre VDZ -0,50kg/m²

Spotreba farby $4.934,0 \times 0,50 = 2.467,0\text{kg}$

Cena farby 1kg cca 6,0 EUR/kg s DPH

Náklady na farbu $2.467,0 \times 6,0 = 14.802,0 \text{ EUR s DPH}$

Riedidlo do farby 0,15 litra/kg $2467,0 \times 0,15 = 370,0 \text{ litrov}$

Riedidlo 1 liter cca 3,0 EUR s DPH $370,0 \times 3,0 = 1.110,0 \text{ EUR s DPH}$

Pohonné hmoty 2,5 litra/ 8 hod. $2,5 \times 1,37 \text{ EUR/liter} = 3,425 \text{ EUR/deň}$

Náklady na 4 mesiace $80 \text{ dní} \times 3,425 = 274,0 \text{ EUR s DPH}$

Náklady na mzdy pre 2 pracovníkov na 4 mesiace a odvody

$2 \times 600,0 \times 4 + \text{odvody} = 6.400,0 \text{ EUR}$

Celkové náklady : farba 14.802,0 EUR

Riedidlo 1.110,0 EUR

Pohonné hmoty 274,0 EUR

Mzdy pre zamestnancov 6.400,0EUR

SPOLU 22.586,0 EUR s DPH

Ročná úspora by bola $25.000,0 - 22.586,0 = 2.414,0 \text{ EUR s DPH}$

Pri zakúpení stroja na striekanie vo výške cca 6.700,0 EUR bez DPH, **8.040,0 EUR s DPH** bola by návratnosť do 3 - 4 rokov. Uvádzame , že ceny môžu byť nižšie, nakoľko sa uskutoční výberové konanie na jednotlivé materiály.

Striekacie zariadenie je vybavené benzínovým motorom, ktorý vytvára tlak pre samotné striekanie. Uvedené zariadenie, pri porovnaní so vzduchovým striekacím zariadením, je až trojnásobne výkonnejšie. Znížený prestrek až o 20%, výrazne prispieva k úsporám farieb. Vysoký tlak na výstupe spoľahlivo vymetie prach a drobný štrk zo striekaného povrchu a súčasne znemožní unášanie farby od trysky. Rýchlospojka, pre uchytenie striekacej pištole s dodávanou 15m hadicou, umožňuje rýchle odpojenie zo striekacej lišty a môže sa striekať cez šablónu (prechody, odbočovacie šípky atď.). K uvedenému je potrebné dodať, že správca komunikácií, po zistení opotrebovania príslušných čiar, môže s daným prístrojom prevádzať striekanie ihneď a podľa potreby.

Spracoval: Michal Davala , zástupca riaditeľa Technických služieb mesta Trebišov
Ing. Ján Michalko, referent pre výstavbu

V Trebišove dňa 27.4.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 33

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Sanácia detského bazéna na Mestskom kúpalisku v Trebišove

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- príloha č.1 – náklady na sanáciu detského bazéna

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer obstarat' stavebný materiál na realizáciu projektu „Sanácia detského bazéna na Mestskom kúpalisku v Trebišove“,
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 15 760,00 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie projektu „Sanácia detského bazéna na Mestskom kúpalisku v Trebišove“, v objeme najviac 15 760,00 EUR bez DPH.

Výška celkových výdavkov: 15 760,00 EUR bez DPH
Spôsob financovania projektu: vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Ladislav Valiska-Timečko, poverený zastupovaním
vedúceho oddelenia výstavby a majetku

V Trebišove, dňa 27.04.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

„Sanácia detského bazénu na Mestskom kúpalisku v Trebišove“

Jestvujúci detský bazén tvorí súčasť komplexu Mestského kúpaliska. Dno a boky bazénu sú opláštené špeciálnou ťažkou laminátovou vrstvou. Generálna oprava detského bazénu bola vykonaná v roku 1988. Detský bazén toho času je na hranici prevádzkových a hygienických podmienok. Navrhovanými stavebnými opatreniami – uložením Pool dlažby do detského bazénu, osadením nových nerezových rebríkov do všetkých bazénov , inštaláciou spíech k plaveckému bazénu, vodopádu a šmýkačky do detského bazénu zabezpečíme bezproblémové prevádzkovanie letného kúpaliska a zatriaktivíme športové a relaxačné aktivity detí v meste Trebišov. S výmenou povrchovej vrstvy dna a bokov bazéna sa začne po letnej sezóne.

Spracoval: Michal Davala, zástupca riaditeľa Technických služieb mesta Trebišov

V Trebišove dňa 24.04.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 34

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.05.2018

Názov materiálu: Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove

Obsah materiálu: - dôvodová správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. žiadosť o poskytnutie dotácie na realizáciu projektu „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“,
2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 40 000,00 EUR,
3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“, v objeme najviac 40 000,00 EUR s DPH.

Výška celkových výdavkov:	40 000,00 EUR s DPH
Výška požadovanej dotácie:	30 000,00 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	10 000,00 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 03.05.2018

predkladateľ

Dôvodová správa k Žiadosti o poskytnutie podpory formou dotácie pre projekt „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“.

Dňa 19.03.2018 vyhlásil Environmentálny fond Rozšírenie špecifikácie činností podpory formou dotácie pre rok 2018 (Činnosť J1 - Elektromobilita). Predmetom podpory bude nákup nových vozidiel s elektrickým pohonom (elektromobilov). Podpora sa vzťahuje len na kúpu nového doposiaľ neregistrovaného vozidla v Slovenskej republike.

Elektromobilom na účely tejto činnosti J1 sa rozumie elektrické vozidlo kategórie M1 alebo N1 typu BEV (batériové elektrické vozidlá). Podporené budú elektromobily s výkonom elektromotora od 18 kW do 150 kW vrátane.

Do kategórie M1 patria vozidlá kategórie M s najviac s ôsmimi miestami na sedenie okrem miesta na sedenie vodiča. Vozidlá zaradené do kategórie M1 nemajú priestor pre stojacich cestujúcich a počet miest na sedenie môže byť obmedzený na jedno, t. j. miesto na sedenie vodiča.

Do kategórie N1 patria vozidlá kategórie N s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou neprevyšujúcou 3 500 kg.

Maximálna výška žiadanej dotácie na jednu žiadosť je 30 000 EUR pri dodržaní podmienky minimálneho 5% spolufinancovania oprávnených nákladov projektu zo strany žiadateľa.

Jeden žiadateľ môže podať len jednu žiadosť o podporu formou dotácie a žiadať iba jeden elektromobil.

Maximálna dĺžka realizácie aktivít projektu je do 15.12.2018.

Termín na predkladanie žiadosti o podporu bol do 02.05.2018.

Elektromobil zakúpený z podpory formou dotácie v rámci tejto činnosti J1 musí byť využívaný výlučne na činnosti nehospodárskeho charakteru vo verejnom záujme na výkon samosprávnych funkcií.

Podpora bude vyplatená až po realizácii projektu. Žiadateľ musí doložiť všetky potrebné doklady o dodaní vozidla.

Dotáciu nie je možné kombinovať s inými formami podpory.

Vedenie Mesta Trebišov reagovalo na výzvu predložením žiadosti o podporu formou dotácie s projektom „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“.

Mesto obstará elektromobil kategórie M₁ pre potreby mestskej polície. Mestská polícia najazdí s jedným automobilom priemerne 3 000 km za mesiac. Plánovaná úspora odhliadnuc od údržby bude približne trojštvrťinová. Zároveň je vďaka konštrukčnej nenáročnosti údržba elektromobilu lacnejšia. Elektromobily majú nulové hodnoty emisií a sú veľmi tiché. Reálny dojazd na jedno nabitie je nad 200 km, čo určite postačuje pre potreby mestskej polície. Nabíjacia stanica pre elektromobily je v Trebišove priamo dostupná aj pred budovou mestského úradu.

Orientačné porovnanie ceny elektrickej energie a benzínu

	Elektromobil	Automobil
Priemerná spotreba na 100 km	16 kWh (el. energia)	8 litrov (benzín Natural 95)
Priemerná cena za jednotku	0,165 EUR / kWh	1,343 EUR / l
Cena za 100 km	2,64	10,744

Elektromobily nám dokážu ušetriť financie, ale nevyčísliteľnú hodnotu pre nás má ich dopad na kvalitu životného prostredia.

Výška celkových výdavkov žiadosti:	40 000 EUR s DPH
Výška požadovanej dotácie (refundácia):	30 000 EUR s DPH
Výška spolufinancovania:	10 000 EUR s DPH
Spôsob spolufinancovania projektu:	vlastné zdroje

Spracoval: Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove dňa 03.05.2018

PRIMÁTOR MESTA TREBIŠOV

Číslo: 35

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Nákup autobusu

Obsah materiálu: - dôvodová správa
- príloha č. 1 – Stanovenie postupu verejného obstarávania

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

1. zámer obstarat' jazdený alebo nový autobus prostredníctvom finančného leasingu,
2. verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom „Nákup autobusu“, s predpokladanou hodnotou zákazky 120 000,00 € bez DPH, resp. 144 000,00 € s DPH, pri ktorom sa použije postup prostredníctvom výzvy na predkladanie ponúk postupom stanoveným v zmysle prílohy č. 1 tohto uznesenia,
3. financovanie predmetu zákazky prostredníctvom finančného leasingu s akontáciou 40 %, leasingovým koeficientom najviac 3 % a počtom mesačných splátok 36,
4. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na „Nákup autobusu“ v objeme 67 200,00 €,
5. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na financovanie „Nákupu autobusu“, v objeme najviac 67 200,00 s DPH,
6. v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, použitie prostriedkov rezervného fondu po dobu najviac štyroch rokov, za účelom financovania kúpy jazdeného autobusu v sume najviac 148 000,00 € s DPH, prostredníctvom finančného leasingu.

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor

Spracovali: Ing. Peter Duč, vedúci finančného oddelenia
Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 30.4.2018

predkladateľ

Dôvodová správa

Ad 1, 2

Technické služby mesta Trebišov vlastní starý autobus Renault, ktorý bol vyrobený už v roku 1991. V súčasnosti má najazdených približne 1 064 000 km. STK je platné do 08/2018. Ročne autobus najazdí cca 33 000 km. Je využívaný predovšetkým na prevoz detí materských a základných škôl na školské výlety, prevoz seniorov, prevoz účastníkov športových podujatí (futbalisti, hádzanári, hokejisti...), prevoz účastníkov umeleckých súborov a iné. Sú nutné časté a finančne náročné opravy autobusu.

Nutné opravy starého autobusu pre zabezpečenie bezpečnej prevádzky:

- Oprava brzd, výmena zadného a predného brzdového obloženia, ako aj oprava ručnej brzdy
- Oprava prednej nápravy – výmena guľových a otočných čapov
- Výmena pomocných čapov riadenia
- Oprava snímača tlaku oleja – výmena
- Oprava nefunkčného kúrenia (rozvody)
- Oprava otváracieho mechanizmu predných ľavých dverí
- Vykonalie GO motora
- Oprava klimatizácie komplet aj s celkovými rozvodmi
- Oprava nosných častí karosérie, ktoré sú vo veľkej časti poškodené, vid'. foto



300 kPa



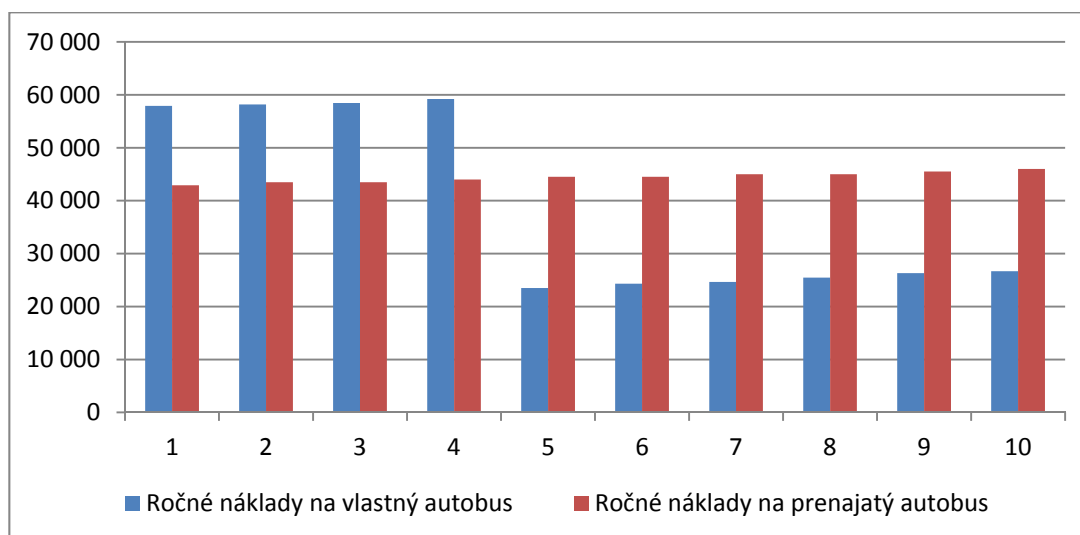
Z dôvodu bezpečnosti cestujúcich a vysokých prevádzkových nákladov a nutnosti opráv (cca 10 000 EUR / rok) plánuje vedenie Mesta Trebišov obstarat' novší jazdený autobus. Starý autobus bude určený na predaj na základe znaleckého posudku.

Základné technické parametre pre obstaranie jazdeného autobusu:

Minimálny počet miest na sedenie: 47
 Najskorší rok prvého uvedenia do prevádzky: 2010
 Maximálny počet najjazdených km: 400 000
 Kategória autobusu: diaľkový
 Minimálna emisná trieda: Euro 5
 Palivo: nafta
 Minimálne požiadavky na bezpečnostné systémy: ABS, ESP, ASR
 Počet dverí: 2
 Minimálna výbava: retardér, tempomat, klimatizácia, WC, bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách, rádio, TV
 Emisná a technická kontrola: áno
 Maximálna celková cena leasingu s DPH: 120 000,00 € bez DPH, resp. 144 000,00 € s DPH

Porovnanie nákladov na obstaranie jazdeného autobusu a nákladov na prepravu autobusom dodávateľským spôsobom

položka	€/km	počet km	suma v €										náklady na 10 rokov v €	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
PHM	0,27	33 000	8 910	8 910	8 910	8 910	8 910	8 910	8 910	8 910	8 910	8 910	8 910	
odpisy			36 000	36 000	36 000	36 000	0	0	0	0	0	0	0	
mzda vodiča			6 500	6 760	7 030	7 312	7 604	7 908	8 225	8 554	8 896	9 252		
poistné, mýto, služby, opravy, ...			6 500	6 500	6 500	7 000	7 000	7 500	7 500	8 000	8 500	8 500		
Ročné náklady na vlastný autobus			57 910	58 170	58 440	59 222	23 514	24 318	24 635	25 464	26 306	26 662	384 640	
Ročné náklady na prenajatý autobus	1,30	33 000	42 900	43 500	43 500	44 000	44 500	44 500	45 000	45 000	45 500	46 000	444 400	



Ad 3, 4, 5

Ako najvhodnejšiu možnosť financovania kúpy jazdeného autobusu vidíme finančný leasing (napr. obstarávacia cena autobusu 134 000 € s DPH, akontácia 40%, počet splátok 36, koef. 1,021, mes. splátka cca 2 280 € s DPH).

Predpokladaný časový harmonogram financovania predmetu leasingu:

- 14.5.2018 – schválenie návrhu na Uznesenie v MsZ,
- do 31.8.2018 – vysúťaženie autobusu,
- 25.6.2018 – schválenie vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže na finančný leasing s akontáciou 40 % a počtom splátok 36 v MsZ,
- od 1.9.2018 – uzatvorenie zmlúv a kúpa autobusu a úhrada akontácie v objeme 40%, najviac v sume 59 200,00 € s DPH,
- september – december 2018 – leasingové splátky vo výške 1/36 mesačne v objeme najviac 2 500,00 € s DPH/mesiac, resp. 10 000,00 € s DPH do konca roka 2018.

Ad 6

Finančné prostriedky peňažného Rezervného fondu Mesta Trebišov sú tvorené z prerozdelenia prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok a zo zostatku fondu z predchádzajúcich období.

Podľa § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov o použití peňažných fondov rozhoduje obecné zastupiteľstvo a zastupiteľstvo vyššieho územného celku.

Rezervný fond Mesta Trebišov slúži na krytie nezabezpečených výdavkov kapitálového rozpočtu (ako aj na zabezpečenie nevyhnutného chodu mesta v prípade nepredvídaných a mimoriadnych udalostí).

Z dôvodu vzniku potreby úhrady kapitálových výdavkov navrhujeme mestskému zastupiteľstvu schváliť použitie prostriedkov rezervného fondu po dobu najviac štyroch rokov, za účelom financovania kúpy jazdeného autobusu v sume najviac 148 000,00 € s DPH prostredníctvom finančného leasingu.

Aktuálny zostatok na účte rezervného fondu je 839 813,05 €.

Spracovali: Ing. Peter Duč, vedúci finančného oddelenia
Ing. Jozef Ferjo, referent pre regionálny rozvoj

V Trebišove, dňa 30.4.2018

Stanovenie postupu verejného obstarávania k predkladanému zámeru v súlade s uznesením MsZ v Trebišove č. 92/2018

1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Mesto Trebišov, M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov – verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1, písm. b) z. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o VO).

2. Názov zákazky

Nákup autobusu – zákazka na dodanie tovaru.

3. Miesto dodania predmetu zákazky

Ulica M. R. Štefánika 862/204 v meste Trebišov.

4. Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je nákup a dodanie 1 ks nového alebo jazdeného diaľkového autobusu na prepravu osôb prostredníctvom finančného lízingu.

Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
1. Počet miest na sedenie	ks	47	60	
2. Rok výroby	rok	2010	2018	
3. Počet najjazdených kilometrov	km		400 000	
4. Emisná trieda EURO	trieda	5		
5. Počet dverí	ks	2		
Technické vlastnosti	Požadovaná hodnota/charakteristika			
Autobus na prepravu osôb	Nový alebo jazdený			
Kategória autobusu	Diaľkový			
Palivo	Nafta			
Minimálne požiadavky na bezpečnostné systémy	ABS, ESP, ASR			
Náhradná rezerva	Áno			
Minimálna výbava	Tempomat, retardér, klimatizácia celého priestoru pre pasažierov, WC, bezpečnostné pásy na všetkých sedadlách, rádio, TV			
Platná emisná a technická kontrola	Áno			
Pravidelný servis	Áno			
Bez korózie	Áno			

Bližšie požiadavky verejného obstarávateľa k vybaveniu autobusu bude uvedené v súťažných podkladoch.

5. Predpokladaná hodnota zákazky

Výška predpokladanej hodnoty zákazky je 120 000,00 EUR bez DPH a bola stanovená na základe prieskumu trhu v závislosti od možností verejného obstarávateľa.

6. Bežná dostupnosť na trhu

Tovar v rozsahu stanovenom v tejto zákazke bude dodávaný na základe špecifických a pre daný prípad jedinečných požiadaviek. Ich rozsah a špecifikácia bola stanovená na základe požiadaviek a finančných pomerov verejného obstarávateľa. Z uvedeného dôvodu nie je možné tento tovar považovať za bežne dostupný na trhu.

7. Postup pri zadávaní zákazky

V závislosti od predpokladanej hodnoty zákazky ide o podlimitnú civilnú zákazku bez využitia elektronického trhoviska zadávanú verejným obstarávateľom v súlade s § 5 ods. 3 písm. b) zákona o VO na dodanie tovaru nie bežne dostupného na trhu. Postup zadávania zákazky je stanovený v § 113 – 116 zákona o VO formou spracovania výzvy na predloženie ponúk zverejnenej vo Vestníku VO. Verejný obstarávateľ požaduje na vyhodnotenie ponúk použiť elektronickú aukciu v súlade s postupmi uvedenými v zákone o VO.

8. Podmienky financovania predmetu zákazky

Predmet zákazky bude financovaný z vlastných prostriedkov verejného obstarávateľa prostredníctvom finančného lízingu.

Spracovala: Ing. Iveta Verešová – referent oddelenia výstavby a majetku
Dňa 4.5.2018

Hlavný kontrolór Mesta Trebišov

Číslo: 36

Materiál určený na zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove dňa: 14.5.2018

Názov materiálu: Správa o výsledku kontroly vybavovania sťažností a petícií za rok 2017

Obsah materiálu: správa

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

správu o výsledku kontroly vybavovania sťažností a petícií za rok 2017.

Predkladá: Ing. Lubomír Princík, hlavný kontrolór

Spracoval: Ing. Lubomír Princík, hlavný kontrolór

V Trebišove, dňa 9.5.2018

predkladateľ

Hlavný kontrolór mesta Trebišov

Správa o výsledku kontroly vybavovania sťažností a petícií za rok 2017.

Na základe ustanovenia § 18f ods. 1 zákona č. 369/1990 o obecnom zriadení Z. z. bola vykonaná kontrola vybavovania sťažností a petícií za rok 2017. Kontrola bola zameraná na dodržiavanie zákona č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach a zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení zmien a doplnkov.

Začiatok kontroly:

20.3.2018

Kontrolovaný subjekt:

Mesto Trebišov

Kontrolu vykonal:

Ing. Ľubomír Princík

Predmet kontroly:

Kontrola vybavovania sťažností a petícií za rok 2017

Cieľ kontroly:

Overiť objektívny stav kontrolovaných skutočností a ich súlad s právnymi predpismi.

Kontrolované obdobie:

Rok 2017

Zistený stav:

Kontrola vybavovania sťažností:

Zákonné ustanovenia pri vybavovaní sťažností:

- Postup pri podávaní, prijímaní, evidovaní, prešetrovaní a písomnom oznámení výsledku prešetrovania sťažností upravuje zákon č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sťažnostiach).
- Na základe § 11 ods. 1 zákona o sťažnostiach orgán verejnej správy vybavovanie sťažností upraví vnútorným predpisom. Mesto Trebišov má vypracovaný interný predpis - Zásady postupu pri prijímaní a vybavovaní sťažností v podmienkach Mesta Trebišov, ktorý bol prijatý uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 91/2010 dňa 25.08.2010. Keďže s účinnosťou od 1.6.2017 bol zákon o sťažnostiach novelizovaný **je vnútorný predpis Mesta Trebišov o prijímaní a vybavovaní sťažností neaktuálny**.
- V súlade s § 13 ods. 1 zákona o sťažnostiach príslušný orgán verejnej správy je povinný sťažnosť vybaviť do 60 pracovných dní.
- Podľa § 13 ods. 2 citovaného zákona ak je sťažnosť náročná na prešetrovanie, môže vedúci orgánu verejnej správy alebo ním splnomocnený zástupca lehotu podľa odseku 1 predĺžiť pred jej uplynutím o 30 pracovných dní.
- Podľa § 20 ods. 1 citovaného zákona je sťažnosť vybavená odoslaním písomného oznámenia výsledku jej prešetrovania sťažovateľovi. V oznámení sa uvedie, či je sťažnosť opodstatnená alebo neopodstatnená.

Na mestský úrad v Trebišove, bolo v roku 2017 doručených spolu 16 sťažností. Všetky podania boli riadne prijaté v podateľni mestského úradu a následne pridelené na zaevidovanie hlavnému kontrolórovi mesta. Sťažnosti sú evidované v centrálnej evidencii sťažností, ktorú vedie hlavný kontrolór, oddelene od ostatných písomností v súlade s § 10 zákona o sťažnostiach.

Podľa predmetu boli podania po zaevidovaní postúpené na príslušné oddelenia Mestského úradu v Trebišove, Mestskú políciu a Technické služby mesta Trebišov, ktoré boli kompetentné odborne postupovať pri riešení sťažností. Všetky podania aj s výsledkom prešetrovania sú archivované v písomnej forme u hlavného kontrolóra.

Prehľad sťažností za rok 2017

PODANIE	OPODSTAT- NENÉ	NEOPOD- STATNENÉ	ODLOŽENÉ	VZATÉ SPAŤ	SPOLU
SŤAŽNOSTI	8	6	2	0	16

Pri všetkých podaniach boli dodržané lehoty a žiadna z lehôt nebola predĺžená podľa § 13 ods.2 zákona o sťažnostiach. Z počtu 16 podaní bolo 6 sťažností neopodstatnených a 2 sťažnosti boli odložené.

Výsledok prešetrenia musí byť oznámený osobe, ktorá sťažnosť podala, iným dotknutým osobám a hlavnému kontrolórovi do spisu.

Najčastejším predmetom sťažností podaných na Mestský úrad v Trebišove v roku 2017 boli susedské vzťahy.

Kontrola vybavovania petícií:

Zákonné ustanovenia pri vybavovaní petícií

- Postup pri vybavovaní petícií ustanovuje zákon č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o petičnom práve), pričom v súlade s § 7 ods.2 citovaného zákona ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak, na prijímanie, evidovanie, vybavovanie a kontrolu vybavovania petícií sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach v znení neskorších predpisov.
- Mesto Trebišov **nemá vydaný osobitný predpis na vybavovanie petícií.**
- Podľa § 5 ods. 5 zákona o petičnom práve v znení neskorších predpisov príslušný orgán verejnej moci je povinný prešetriť a vybaviť petíciu tak, aby zistil skutočný stav veci, jeho súlad alebo rozpor s právnymi predpismi a verejným alebo iným spoločným záujmom. Výsledok vybavenia petície oznámi do 30 pracovných dní od doručenia petície alebo od odstránenia jej nedostatkov podľa odseku 4 tohto paragrafu zástupcovi.
- Vo zvlášť zložitých prípadoch, príslušný orgán verejnej moci písomne oznámi zástupcovi, že petícia sa vybaví v lehote najneskôr do 60 pracovných dní. V § 5 ods. 6 citovaného zákona je uvedené, že ak z obsahu petície vyplýva, že petíciu nemožno vybaviť podľa odseku 5, orgán verejnej moci príslušný na vybavenie petície obsahujúcej žiadosť alebo návrh posúdi jej obsah a zašle písomnú odpoveď spolu s odôvodnením zástupcovi v lehote podľa odseku 5.
- Na základe § 5 ods. 7 citovaného zákona orgán verejnej moci je povinný zverejniť výsledok vybavenia petície na svojom webovom sídle ak ho má zriadené a na elektronickej úradnej tabuli, ak to technické podmienky umožňujú, a to do desiatich pracovných dní od jej vybavenia.

V roku 2017 Mesto Trebišov prijalo 2 petície, ktoré boli zaevidované u hlavného kontrolóra v súlade so zákonom č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení zmien a doplnkov.

Petície v roku 2017:

Petícia číslo - 1/2017

Petícia za odstránenie stavby zastrešujúcej odpadové kontajnery

Dátum doručenia: 10.5.2017

Dátum zapísania: 10.5.2017

Osoba zodpovedná na zastupovanie v styku s orgánom verejnej správy vybavujúcim petíciu:

Dionýz Kačo, SNP 3758/96, Trebišov

Predmet petície:

Petícia na odstránenie stavby zastrešujúcej odpadové kontajnery

Dátum pridelenia petície na prešetrenie: 16.5.2017

Komu bola petícia pridelená: Oddelenie výstavby a majetku

Výsledok vybavenia petície:

Bytový dom 3758 – „Nájomný bytový dom – 38 b. j., Trebišov, sídl. JUH II“ bol postavený v roku 2005 z dotácie ŠFRB s dobou splatnosti 30 rokov. Zmluva medzi mestom Trebišov a ŠFRB zakazuje odpredaj a iné nakladanie s predmetným bytovým domom, s jednotlivými bytmi a s vedľajšími stavbami a technickým vybavením, ktoré sú súčasťou bytového domu po dobu 30 rokov, preto nie je možné odstránenie stavby zastrešujúcej odpadové kontajnery.

Dátum odoslania oznámenia o výsledku vybavenia petície: 19.6.2017

Petícia bola vybavená v zákonnej lehote 30 pracovných dní (dátum doručenia – 10.5.2017, dátum vybavenia – 19.6.2017).

Výsledok vybavenia petície nebol zverejnený na webovom sídle mesta.

Petícia číslo - 2/2017

Petícia za nastolenie poriadku, dodržiavanie zákona a dôstojného a kvalitného života na ul. J. Jesenského v Trebišove

Dátum doručenia: 28.6.2017

Dátum zapísania: 29.6.2017

Osoba zodpovedná na zastupovanie v styku s orgánom verejnej správy vybavujúcom petíciu:

Emil Tipan, ul. J. Jesenského, 460/57, Trebišov

Predmet petície:

Petícia za nastolenie poriadku, dodržiavanie zákona a dôstojného a kvalitného života na ul. J. Jesenského v Trebišove

Dátum pridelenia petície na vybavenie: 29.6.2017

Komu bola petícia pridelená: Mestská polícia Trebišov

Výsledok prešetrenia petície:

Mestská polícia prešetrila situáciu v dotknutej lokalite ul. J. Jesenského, hlavne v dome č. 59, ktorý je majetkom Kataríny J. a ktorý spoločne obýva so svojimi deťmi a ich rodinami. Pri osobnom pohovore boli obyvateľom tohto domu vysvetlené zásady občianskeho spolunažívania a zároveň boli upozornení na možný postih v prípade ich porušovania, čo vzali na vedomie. Rovnako boli obyvatelia domu upozornení na povinnosť udržiavať priestory okolo domu v spôsobilom stave a povinnosť správať sa tak, aby ich konaním nedochádzalo k porušovaniu susedských vzťahov.

V tejto lokalite bude v nasledujúcom období realizovaná zvýšená činnosť hliadkovej služby a kontrola bude zameraná aj na dodržiavania čistoty a poriadku.

Dátum odoslania oznámenia o výsledku vybavenia petície: 20.7.2017

Petícia bola vybavená v zákonnej lehote 30 pracovných dní (dátum doručenia – 28.6.2017, dátum vybavenia – 20.7.2017).

Výsledok vybavenia petície nebol zverejnený na webovom sídle mesta.

Záver – zistené nedostatky:

1. Podľa § 11 ods. 1 zákona o sťažnostiach orgán verejnej správy vybavovanie sťažností upraví vnútorným predpisom. Keďže zákon č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach bol s účinnosťou od 1.6.2017 novelizovaný, interný predpis - Zásady postupu pri prijímaní a vybavovaní sťažností v podmienkach Mesta Trebišov, ktorý bol prijatý uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 91/2010 dňa 25.08.2010 je neaktuálny.
2. Pri vybavovaní petícii nebol dodržaný § 5 ods. 7 zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve – *Orgán verejnej moci je povinný zverejniť výsledok vybavenia petície na svojom webovom sídle a to do desiatich pracovných dní od jej vybavenia.*

Odporúčania:

- Je potrebné aby Mesto Trebišov upravilo vybavovanie sťažností vnútorným predpisom, v súlade § 11 ods. 1 zákona o sťažnostiach č. 9/2010 Z. z. v platnom znení.
- Výsledok vybavenia petícii je nutné podľa § 5 ods. 7 zákona č. 85/1990 Zb. o petičnom práve zverejňovať do desiatich pracovných dní od vybavenia petície.

Lehoty pre kontrolovaný subjekt:

Návrh správy z kontroly predložený dňa 26.4.2018.

Lehota na podanie námietok k zisteným nedostatkom – do 7.5.2018.

Námietky neboli do 7.5.2018 predložené.

Lehota na predloženie písomnej správy o splnených opatreniach prijatých na nápravu nedostatkov zistených kontrolou a o odstránení ich príčin – do 30.6.2018.

V Trebišove, dňa 9.5.2018

Ing. Ľubomír Princík
hlavný kontrolór mesta